



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
September 1984

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
de septembre 1984

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES
New York, 1985



REGISTRATION CERTIFICATES FOR THE MONTH OF SEPTEMBER 1984

AUSTRALIA	19	31329, 31330, 31331, 31332, 31333, 31334, 31335, 31336, 31337, 31338, 31339, 31340, 31342, 31360, 31362, 31363, 31364, 31366, 31367
BRAZIL	1	31322
COMMONWEALTH FOUNDATION	1	31345
DENMARK	1	31321
FRANCE	9	31316, 31317, 31318, 31319, 31320, 31352, 31353, 31354, 31355
GREECE	3	31348, 31349, 31350
HUNGARY	1	31346
ISRAEL	1	31356
LUXEMBOURG	1	31351
MEXICO	7	31323, 31324, 31325, 31326, 31357, 31358, 31359
NETHERLANDS	1	31327
NORWAY	1	31328
SAUDI ARABIA	1	31344
SPAIN	1	31347
USA	4	31341, 31343, 31361, 31365

TOTAL 52 CERTIFICATES Nos. 31316 to 31367

DATED: 12 JUNE 1987

SENT ON: 15 JUNE 1987

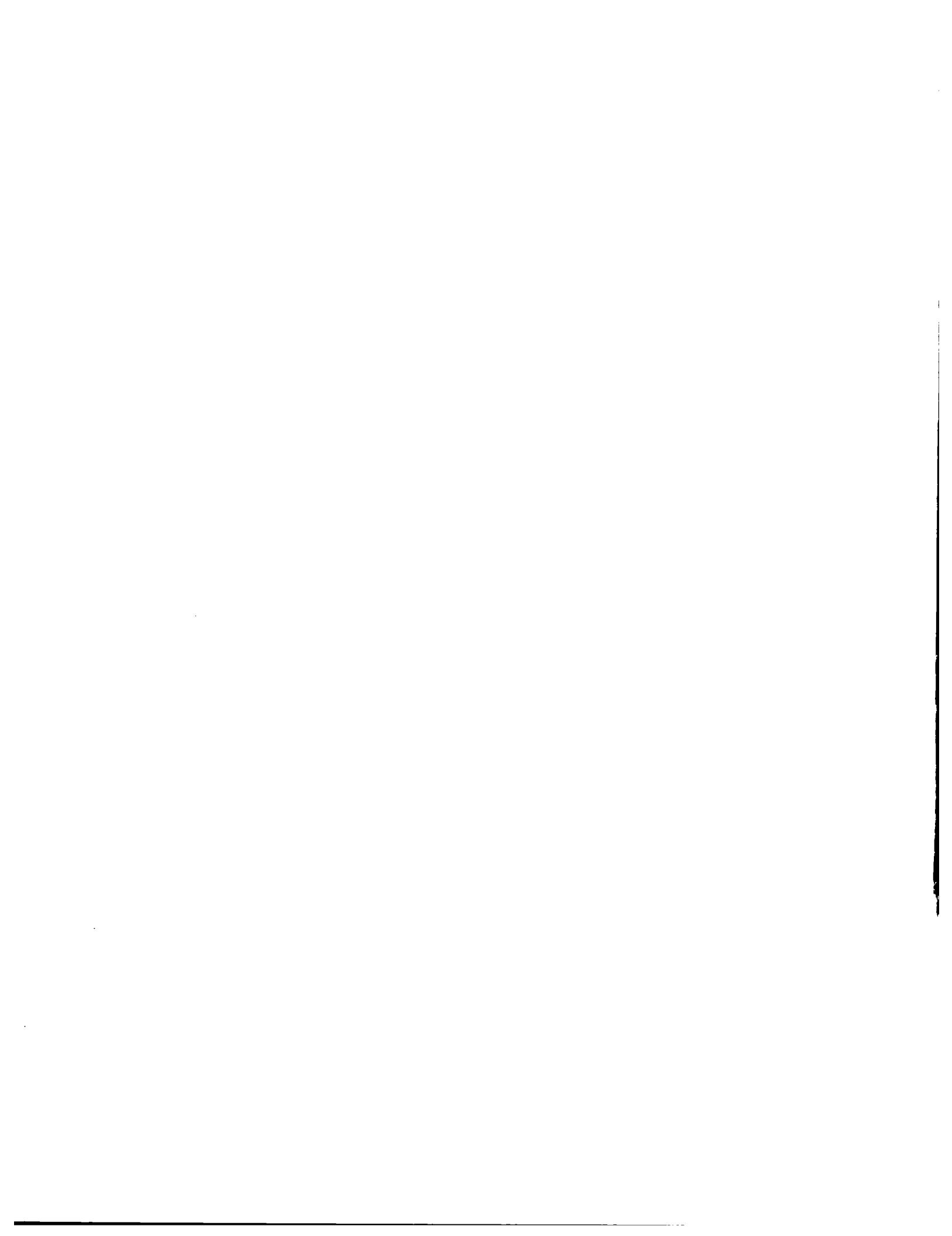


TABLE OF CONTENTS (English)

	Page
PART I. Original treaties and international agreements registered: Nos. 23065 to 23098	539
PART II. Original treaties and international agreements filed and recorded: No. 927	546
ANNEX A. Ratifications, accessions, prorogations, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	547
ANNEX B. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements filed and recorded with the Secretariat	555
ANNEX C. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations	556
CORRIGENDA AND ADDENDA to the <u>Statement of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat</u>	557
CUMULATIVE (1984) ALPHABETICAL INDEX by subject terms and parties	559
CUMULATIVE (1984) NUMERICAL INDEX by registration or filing and recording numbers	575
RECAPITULATIVE TABLES of Agreements in PART I and in PART II for 1984	585

TABLE DES MATIERES (français)

	Pages
PARTIE I. Traités et accords internationaux originaux enregistrés : Nos 23065 à 23098	539
PARTIE II. Traités et accords internationaux originaux classés et inscrits : No 927	546
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat	547
ANNEXE B. Ratifications, adhésions, prorogations, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire au Secrétariat	555
ANNEXE C. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations	556
RECTIFICATIFS ET ADDITIFS au <u>Relevé des traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat</u>	557
INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1984) par sujet et par partie	587
INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1984) par numéro d'enregistrement ou de classement et inscription .	603
TABLEAUX RECAPITULATIFS des Accords en PARTIE I et en PARTIE II pour 1984	613



1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of the treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, prorogations, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations *Treaty Series*.

3. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

1. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au Relevé contiennent les ratifications, adhésions, prorogations, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traité des Nations Unies*.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce Règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie àudit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish in extenso a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12(3) of the regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in extenso are identified in the monthly statement by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement, ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

- a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matières financière, commerciale, administrative ou technique;
- b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit Règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément à l'article 12, paragraphe 3 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le relevé mensuel par un astérisque qui précède le titre.

PART I

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED DURING THE MONTH OF SEPTEMBER 1984

Nos. 23065 to 23098

No. 23065. FRANCE AND AUSTRIA:

Convention concerning the regulations on taxation of road vehicles used for international transport. Signed at Vienna on 11 March 1983

Came into force on 1 June 1984, i.e., the first day of the third month following the date of receipt of the last of the notifications by which the Parties had informed each other of the completion of the required constitutional formalities, in accordance with article 4 (1).

Authentic texts: French and German.
Registered by France on 4 September 1984.

No. 23066. FRANCE AND ALGERIA:

Exchange of letters constituting an agreement concerning the transfer of salaries of French nationals working in Algeria within the domestic law system. Algiers, 11 October 1983

Came into force on 11 October 1983 by the exchange of the said letters.

Authentic text: French.
Registered by France on 4 September 1984.

No. 23067. FRANCE AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Convention on maritime boundaries (with annex). Signed at Paris on 25 October 1983

Came into force on 12 April 1984, the date of receipt of the last of the notifications by which the Parties notified each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 4.

Authentic texts: French and English.
Registered by France on 4 September 1984.

No. 23068. FRANCE AND MOROCCO:

Exchange of letters constituting an agreement on the movement of persons between France and Morocco (with annex). Paris, 10 November 1983

Came into force on 16 January 1984, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: French.
Registered by France on 4 September 1984.

No. 23069. FRANCE AND SWEDEN:

Agreement on the reciprocal protection of the secrecy of inventions concerning defence and for which patents applications are being presented (with annex). Signed at Stockholm on 15 March 1984

Came into force on 15 March 1984 by signature, in accordance with article VII.

Authentic texts: French and Swedish.
Registered by France on 4 September 1984.

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE SEPTEMBRE 1984

Nos 23065 à 23098

No 23065. FRANCE ET AUTRICHE :

Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers utilisés pour le transport international. Signée à Vienne le 11 mars 1983

Entrée en vigueur le 1er juin 1984, soit le premier jour du troisième mois qui a suivi la date de réception de la dernière des notifications par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises, conformément à l'article 4, paragraphe 1.

Textes authentiques : français et allemand.
Enregistrée par la France le 4 septembre 1984.

No 23066. FRANCE ET ALGERIE :

Echange de lettres constituant un accord relatif au transfert des salaires des ressortissants français exerçant en Algérie dans le cadre du droit commun. Alger, 11 octobre 1983

Entré en vigueur le 11 octobre 1983 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 4 septembre 1984.

No 23067. FRANCE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

Convention de délimitation maritime (avec annexe). Signée à Paris le 25 octobre 1983

Entrée en vigueur le 12 avril 1984, date de réception de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont notifiée l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 4.

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistrée par la France le 4 septembre 1984.

No 23068. FRANCE ET MAROC :

Echange de lettres constituant un accord relatif à la circulation des personnes entre la France et le Maroc (avec annexe). Paris, 10 novembre 1983

Entré en vigueur le 16 janvier 1984, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 4 septembre 1984.

No 23069. FRANCE ET SUEDE :

Accord pour la sauvegarde mutuelle du secret des inventions intéressant la défense et ayant fait l'objet de demandes de brevets (avec annexe). Signé à Stockholm le 15 mars 1984

Entré en vigueur le 15 mars 1984 par la signature, conformément à l'article VII.

Textes authentiques : français et suédois.
Enregistré par la France le 4 septembre 1984.

No. 23070. DENMARK AND LESOTHO:

Agreement regarding the establishment of a Cooperative Development Support Programme in Lesotho. Signed at Copenhagen on 27 April 1984

Came into force on 27 April 1984 by signature, in accordance with article 10.

Authentic texts: English.
Registered by Denmark on 6 September 1984.

No. 23071. BRAZIL AND CHINA:

Exchange of letters constituting an agreement on the establishment of consulates in Sao Paulo and in Shanghai (with annex). Brasilia, 15 August 1984

Came into force on 15 August 1984, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic texts: Portuguese and Chinese.
Registered by Brazil on 10 September 1984.

No. 23072. MEXICO AND BRAZIL:

Exchange of letters constituting an agreement concerning the concurrent exercise of diplomatic and consular functions in the federal district of each country. Mexico City, 4 and 25 November 1950

Came into force on 25 November 1950 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Mexico on 13 September 1984.

No. 23073. MEXICO AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Exchange of letters constituting an agreement concerning the establishment and operation of a center on technical education in Mexico. Mexico City and Tlalnepantla, 18 November 1966

Came into force on 18 November 1966, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic texts: German and Spanish.
Registered by Mexico on 13 September 1984. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 23074. MEXICO AND REPUBLIC OF KOREA:

Trade Agreement. Signed at Mexico City on 12 December 1966

Came into force on 17 March 1969 by an exchange of notes by which the Parties informed each other of the completion of their respective constitutional requirements, in accordance with article IX.

Authentic texts: Spanish, Korean and English.
Registered by Mexico on 13 September 1984.

No. 23075. MEXICO AND CHINA:

Agreement on co-operation in the field of tourism. Signed at Beijing on 27 October 1978

Came into force on 27 October 1978 by signature, in accordance with article V.

Authentic texts: Spanish and Chinese.
Registered by Mexico on 13 September 1984.

No. 23070. DANEMARK ET LESOTHO :

Accord portant création d'un Programme de soutien au développement de coopératives au Lesotho. Signé à Copenhague le 27 avril 1984

Entré en vigueur le 27 avril 1984 par la signature, conformément à l'article 10.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Danemark le 6 septembre 1984.

No. 23071. BRESIL ET CHINE :

Échange de lettres constituant un accord relatif à l'établissement de consulats à São Paulo et à Shanghai (avec annexe). Brasilia, 15 août 1984

Entré en vigueur le 15 août 1984, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Textes authentiques : portugais et chinois.
Enregistré par le Brésil le 10 septembre 1984.

No. 23072. MEXIQUE ET BRESIL :

Échange de lettres constituant un accord concernant le cumul de fonctions diplomatiques et consulaires dans le district fédéral de chaque pays. Mexico, 4 et 25 novembre 1950

Entré en vigueur le 25 novembre 1950 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par le Mexique le 13 septembre 1984.

No. 23073. MEXIQUE ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Échange de lettres constituant un accord relatif à l'établissement et au fonctionnement d'un centre de formation technique au Mexique. Mexico et Tlalnepantla, 18 novembre 1966

Entré en vigueur le 18 novembre 1966, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Textes authentiques : allemand et espagnol.
Enregistré par le Mexique le 13 septembre 1984. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 23074. MEXIQUE ET REPUBLIQUE DE COREE :

Accord commercial. Signé à Mexico le 12 décembre 1966

Entré en vigueur le 17 mars 1969 par un échange de notes par lesquels les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles respectives, conformément à l'article IX.

Textes authentiques : espagnol, coréen et anglais.
Enregistré par le Mexique le 13 septembre 1984.

No. 23075. MEXIQUE ET CHINE :

Accord de coopération en matière de tourisme. Signé à Beijing le 27 octobre 1978

Entré en vigueur le 27 octobre 1978 par la signature, conformément à l'article V.

Textes authentiques : espagnol et chinois.
Enregistré par le Mexique le 13 septembre 1984.

No. 23076. UNITED NATIONS AND ITALY:

* Exchange of letters constituting an agreement concerning the arrangements for the Interregional Preparatory Meeting for the Seventh United Nations Congress on the prevention of crime and the treatment of offenders, to be held at Varennna from 24 to 28 September 1984. Vienna, 24 August and 12 September 1984 ~

Came into force on 13 September 1984, the date of receipt of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 13 September 1984.

- See article 10 (d) for the provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No. 23077. NETHERLANDS AND NORWAY:

Agreement on mutual administrative assistance in customs matters. Signed at Oslo on 20 December 1983

Came into force on 18 April 1984, the date of receipt of the last of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional formalities, in accordance with article 20.

Authentic texts: Dutch, Norwegian and English.
Registered by the Netherlands on 18 September 1984.

No. 23078. AUSTRALIA AND NEW ZEALAND:

Exchange of letters constituting an agreement amending the Trade Agreement between the Commonwealth of Australia and the Dominion of New Zealand of 5 September 1933. Canberra, 30 September 1952

Came into force on 30 September 1952 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 18 September 1984. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 23079. AUSTRALIA AND PHILIPPINES:

Agreement concerning co-operation in peaceful uses of nuclear energy and the transfer of nuclear material (with annex and related letter). Signed at Manila on 8 August 1978

Came into force on 11 May 1982, the date of the last of the notifications by which the Parties informed each other (on 28 April and 11 May 1982) of the completion of the constitutional requirements, in accordance with article XIV.

Authentic texts: English and Filipino.
Registered by Australia on 18 September 1984. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 23080. AUSTRALIA AND PHILIPPINES:

Agreement for the exchange of international money orders. Signed at Manila on 14 September 1981

Came into force on 1 July 1982, the date agreed upon by the Parties, in accordance with article 13 (1).

Authentic text: English.
Registered by Australia on 18 September 1984.

No. 23076. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET ITALIE :

* Echange de lettres constituant un accord relatif à l'organisation de la Réunion préparatoire interrégionale du Septième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants, devant avoir lieu à Varennna du 24 au 28 septembre 1984. Vienne, 24 août et 12 septembre 1984 ~

Entré en vigueur le 13 septembre 1984, date de réception de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 13 septembre 1984.

- Voir article 10, paragraphe d, pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 23077. PAYS-BAS ET NORVEGE :

Accord relatif à l'entraide administrative en matière douanière. Signé à Oslo le 20 décembre 1983

Entré en vigueur le 18 avril 1984, date de réception de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises, conformément à l'article 20.

Textes authentiques : néerlandais, norvégien et anglais.
Enregistré par les Pays-Bas le 18 septembre 1984.

No. 23078. AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZELANDE :

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord commercial entre le Commonwealth d'Australie et le Dominion de la Nouvelle-Zélande du 5 septembre 1933. Canberra, 30 septembre 1952

Entré en vigueur le 30 septembre 1952 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.
(Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 23079. AUSTRALIE ET PHILIPPINES :

Accord relatif à la coopération pour l'utilisation pacifique de l'énergie nucléaire et le transfert de matériel nucléaire (avec annexe et lettre connexe). Signé à Manille le 8 août 1978

Entré en vigueur le 11 mai 1982, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées (les 28 avril et 11 mai 1982) de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article XIV.

Textes authentiques : anglais et philippin.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 23080. AUSTRALIE ET PHILIPPINES :

Accord relatif à l'échange de mandats de poste internationaux. Signé à Manille le 14 septembre 1981

Entré en vigueur le 1er juillet 1982, date convenue par les Parties, conformément à l'article 13, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

No. 23081. AUSTRALIA AND EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY:

Agreement concerning transfers of nuclear material from Australia to the European Atomic Energy Community (with annexes and exchanges of letters). Signed at Brussels on 21 September 1981 ~

Came into force on 15 January 1982, the date specified by the Parties in an exchange of diplomatic notes, in accordance with article XX (1).

Authentic texts: English, Danish, Dutch, French, German, Greek and Italian.
Registered by Australia on 18 September 1984.

~ See article XVI for the provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 23082. AUSTRALIA AND JAPAN:

Exchange of letters constituting an agreement concerning co-operation on the project for the Geostationary Meteorological Satellite-2 System. Canberra, 22 September 1981

Came into force on 22 September 1981, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 18 September 1984.

No. 23083. AUSTRALIA AND CHINA:

Protocol on economic co-operation. Signed at Canberra on 22 September 1981

Came into force on 22 September 1981 by signature, in accordance with article VIII.

Authentic texts: English and Chinese.
Registered by Australia on 18 September 1984.

No. 23084. AUSTRALIA AND CHINA:

Agreement on a program of technical co-operation for development. Signed at Beijing on 2 October 1981

Came into force on 2 October 1981 by signature, in accordance with article 15 (1).

Authentic texts: English and Chinese.
Registered by Australia on 18 September 1984.

No. 23085. AUSTRALIA AND CHINA:

Agreement on the reciprocal exchange of sites for construction of diplomatic compounds (with appendices). Signed at Beijing on 5 August 1982

Came into force on 5 August 1982 by signature, in accordance with article 14.

Authentic texts: English and Chinese.
Registered by Australia on 18 September 1984.

No. 23086. AUSTRALIA AND OMAN:

Agreement on trade, economic and technical co-operation. Signed at Canberra on 20 October 1981

Came into force on 13 February 1982, the date of the last of the notifications by which the Parties informed each other (on 29 December 1981 and 13 February 1982) of the completion of the required procedures, in accordance with article fourteen.

Authentic texts: English and Arabic.
Registered by Australia on 18 September 1984.

No 23081. AUSTRALIE ET COMMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE :

Accord relatif aux transferts de matériaux nucléaires d'Australie à la Communauté européenne de l'énergie atomique (avec annexes et échanges de lettres). Signé à Bruxelles le 21 septembre 1981 ~

Entré en vigueur le 15 janvier 1982, date fixée par les Parties dans un échange de notes diplomatiques, conformément à l'article XX, paragraphe 1.

Textes authentiques : anglais, danois, néerlandais, français, allemand, grecque et italien.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

~ Voir article XVI pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 23082. AUSTRALIE ET JAPON :

Echange de lettres constituant un accord de coopération pour le projet relatif au deuxième système d'observation météorologique par satellite géostationnaire. Canberra, 22 septembre 1981

Entré en vigueur le 22 septembre 1981, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

No 23083. AUSTRALIE ET CHINE :

Protocole de coopération économique. Signé à Canberra le 22 septembre 1981

Entré en vigueur le 22 septembre 1981 par la signature, conformément à l'article VIII.

Textes authentiques : anglais et chinois.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

No 23084. AUSTRALIE ET CHINE :

Accord relatif à un programme de coopération technique pour le développement. Signé à Beijing le 2 octobre 1981

Entré en vigueur le 2 octobre 1981 par la signature, conformément à l'article 15, paragraphe 1.

Textes authentiques : anglais et chinois.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

No 23085. AUSTRALIE ET CHINE :

Accord relatif à un échange mutuel de terrains pour la construction d'ensembles immobiliers à usage diplomatique (avec appendices). Signé à Beijing le 5 août 1982

Entré en vigueur le 5 août 1982 par la signature, conformément à l'article 14.

Textes authentiques : anglais et chinois.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

No 23086. AUSTRALIE ET OMAN :

Accord concernant le commerce, et la coopération économique et technique. Signé à Canberra le 20 octobre 1981

Entré en vigueur le 13 février 1982, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées (les 29 décembre 1981 et 13 février 1982) de l'accomplissement des procédures requises, conformément à l'article quatorze.

Textes authentiques : anglais et arabe.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

No. 23087. AUSTRALIA AND FIJI:

Agreement for air services between and beyond their respective territories (with route schedule). Signed at Suva on 24 March 1982

Came into force on 24 March 1982 by signature, in accordance with article 16.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 18 September 1984.

No. 23088. AUSTRALIA AND KUWAIT:

Agreement on economic and technical cooperation. Signed at Canberra on 22 April 1982

Came into force on 8 November 1982, the date of the last of the notifications by which the Parties informed each other (on 15 September and 8 November 1982) of its approval in conformity with their constitutional requirements, in accordance with article 6.

Authentic texts: English and Arabic.
Registered by Australia on 18 September 1984.

No. 23089. AUSTRALIA AND UNITED STATES OF AMERICA:

Agreement relating to cooperation on antitrust matters. Signed at Washington on 29 June 1982

Came into force on 29 June 1982 by signature, in accordance with article 7.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 18 September 1984.

No. 23090. AUSTRALIA AND UNITED STATES OF AMERICA:

Exchange of letters constituting an agreement regarding the importation of meat into the United States during 1982. Washington, 18 and 21 October 1982

Came into force on 21 October 1982, the date of the letter in reply, with retroactive effect from 1 January 1982, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 18 September 1984.

No. 23091. SAUDI ARABIA AND BAHRAIN:

Agreement concerning the building of a sea-bridge connecting the Kingdom of Saudi Arabia and the State of Bahrain. Signed at Manama on 8 July 1981

"Came into force on 12 March 1984, the date of the last of the notifications confirming its ratification, in accordance with article IV."

Corrigendum in July 87
See "Note for Publication" of
April 88.

No. 23087. AUSTRALIE ET FIDJI :

Accord relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà (avec tableau de routes). Signé à Suva le 24 mars 1982

Entré en vigueur le 24 mars 1982 par la signature, conformément à l'article 16.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

No. 23088. AUSTRALIE ET KOWEIT :

Accord de coopération économique et technique. Signé à Canberra le 22 avril 1982

Entré en vigueur le 8 novembre 1982, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées (les 15 septembre et 8 novembre 1982) de son approbation en conformité avec leurs procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 6.

Textes authentiques : anglais et arabe.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

No. 23089. AUSTRALIE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Accord relatif à la coopération en matière de mesures anti-trust. Signé à Washington le 29 juin 1982

Entré en vigueur le 29 juin 1982 par la signature, conformément à l'article 7.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

No. 23090. AUSTRALIE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Echange de lettres constituant un accord relatif à l'importation de viande aux Etats-Unis en 1982. Washington, 18 et 21 octobre 1982

Entré en vigueur le 21 octobre 1982, date de la lettre de réponse, avec effet rétroactif au 1er janvier 1982, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

No. 23091. ARABIE SAOUDITE ET BARBEIN :

Accord relatif à la construction d'un pont marin reliant le Royaume d'Arabie saoudite et l'Etat de Bahrein. Signé à Manama le 8 juillet 1981

"Entré en vigueur le 12 mars 1984, date de la dernière des notifications confirmant sa ratification, conformément à l'article IV."

Enregistré par l'Arabie saoudite le 20 septembre 1984.

No. 23092. MULTILATERAL:

Memorandum of understanding on the Commonwealth Foundation.
Adopted at London on 15 July 1982

Came into force in respect of the following States on 14 February 1983, the date when it was adopted by their respective Governments, and immediately before the day on which the Headquarters Agreement entered into force, in accordance with paragraph 21:

Antigua and Barbuda	Malta
Australia	Balearic Islands
Bahamas	New Zealand
Bangladesh	Nigeria
Barbados	Papua New Guinea
Botswana	Saint Lucia
Canada	Saint Vincent and the Grenadines
Cyprus	Sao Tome and Principe
Dominica	Seychelles
Fiji	Sierra Leone
Gambia	Singapore
Ghana	Solomon Islands
Grenada	Sri Lanka
Guyana	Swaziland
India	United Republic of Tanzania
Jamaica	Tonga
Kenya	Trinidad and Tobago
Kiribati	Uganda
Lesotho	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Malawi	Zambia
Malaysia	Zimbabwe

Authentic text: English.

Registered by the Director of the Commonwealth Foundation,
acting on behalf of the Parties, on 21 September 1982.

No. 23093. BRUNEI DARUSSALAM:

Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Dated at Bandar Seri Begawan Negara on 8 February 1984

The declaration was presented to the Secretary-General of the United Nations on 17 February 1984. It came into force on 21 September, the date when the General Assembly of the United Nations, by resolution 39/1, admitted Brunei Darussalam to membership in the United Nations.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 21 September 1984.

No. 23094. HUNGARY AND LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC:

Consular Convention. Signed at Budapest on 2 November 1983

Came into force on 10 May 1984, i.e., the thirtieth day following the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Vientiane on 10 April 1984, in accordance with article 43 (1).

Authentic texts: Hungarian, Lao and French.
Registered by Hungary on 24 September 1984.

No. 23095. SPAIN AND TUNISIA:

Agreement on co-operation in the field of tourism. Signed at Madrid on 12 July 1982

Came into force on 16 November 1982, the date of the last of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of the required formalities, in accordance with article IX.

Authentic texts: Spanish and Arabic.
Registered by Spain on 26 September 1984.

No. 23096. GREECE AND CZECHOSLOVAKIA:

Consular Convention. Signed at Athens on 22 October 1980

Came into force on 3 August 1984, i.e., 30 days after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Prague on 4 July 1984, in accordance with article 47 (1).

Authentic text: English.
Registered by Greece on 27 September 1984.

No. 23092. MULTILATERAL :

Mémorandum d'accord relatif à la Fondation du Commonwealth.
Adopté à Londres le 15 juillet 1982

Entré en vigueur à l'égard des Etats suivants le 14 février 1983, date à laquelle il a été adopté par leur Gouvernement, et immédiatement avant l'entrée en vigueur de l'Accord de siège, conformément au paragraphe 21 :

Antigua-et-Barbuda	Malaisie
Australie	Malte
Bahamas	Maurice
Bangladesh	Nigéria
Barbade	Nouvelle-Zélande
Botswana	Ouganda
Canada	Papouasie-Nouvelle-Guinée
Cypre	République-Unie de Tanzanie
Dominique	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
Fidji	Saint-Vincent-et-Grenadines
Gambie	Sainte-Lucie
Ghana	Sao Tomé
Grenade	Seychelles
Guyana	Sierra Leone
Iles Salomon	Singapour
Inde	Sri Lanka
Jamaïque	Swaziland
Kenya	Tonga
Kiribati	Trinité-et-Tobago
Lesotho	Zambie
Malawi	Zimbabwe

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Directeur de la Fondation du Commonwealth,
agissant au nom des Parties, le 21 septembre 1984.

No. 23093. BRUNEI DARUSSALAM :

Déclaration d'acceptation des obligations de la Charte des Nations Unies. En date à Bandar Seri Begawan Negara du 8 février 1984

La déclaration a été remise au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 17 février 1984. Elle est entrée en vigueur le 21 septembre 1984, date à laquelle l'Assemblée générale des Nations Unies, par résolution 39/1, a admis Brunei Darussalam à l'Organisation des Nations Unies.

Texte authentique : anglais.

Enregistré ex officio le 21 septembre 1984.

No. 23094. HONGRIE ET REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO :

Convention consulaire. Signée à Budapest le 2 novembre 1983

Entrée en vigueur le 10 mai 1984, soit le trentième jour suivant la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Vientiane le 10 avril 1984, conformément à l'article 43, paragraphe 1.

Textes authentiques : hongrois, laotien et français.
Enregistré par la Hongrie le 24 septembre 1984.

No. 23095. ESPAGNE ET TUNISIE :

Accord de coopération dans le domaine du tourisme. Signé à Madrid le 12 juillet 1982

Entré en vigueur le 16 novembre 1982, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités requises, conformément à l'article IX.

Textes authentiques : espagnol et arabe.
Enregistré par l'Espagne le 26 septembre 1984.

No. 23096. GRECE ET TCHECOSLOVAQUIE :

Convention consulaire. Signée à Athènes le 22 octobre 1980

Entrée en vigueur le 3 août 1984, soit 30 jours après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Prague le 4 juillet 1984, conformément à l'article 47, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par la Grèce le 27 septembre 1984.

No. 23097. GREECE AND NETHERLANDS:

Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital (with protocol). Signed at Athens on 16 July 1981.

Came into force on 17 July 1984, the date of receipt of the last of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional formalities, in accordance with article 31.

Authentic texts: Greek, Dutch and English.
Registered by Greece on 27 September 1984.

No. 23098. GREECE AND GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC:

Consular Convention (with exchange of letters). Signed at Athens on 6 July 1982.

Came into force on 5 August 1984, i.e., the thirtieth day following the exchange of the instruments of ratification, which took place at Berlin on 6 July 1984, in accordance with article 54 (1).

Authentic texts: Greek, German and French.
Registered by Greece on 27 September 1984.

No 23097. GRECE ET PAYS-BAS :

Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Signée à Athènes le 16 juillet 1981

Entrée en vigueur le 17 juillet 1984, date de réception de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises, conformément à l'article 31.

Textes authentiques : grec, néerlandais et anglais.
Enregistrée par la Grèce le 27 septembre 1984.

No 23098. GRECE ET REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE :

Convention consulaire (avec échange de lettres). Signée à Athènes le 6 juillet 1982

Entrée en vigueur le 5 août 1984, soit le trenteième jour ayant suivi l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Berlin le 6 juillet 1984, conformément à l'article 54, paragraphe 1.

Textes authentiques : grec, allemand et français.
Enregistrée par la Grèce le 27 septembre 1984.

PART II

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED
AND RECORDED DURING THE MONTH OF SEPTEMBER 1984

No. 927

No. 927. AUSTRALIA AND NEW ZEALAND:

Trade Agreement (with schedules). Signed at Wellington on
5 September 1933

Came into force on 1 December 1933, the date agreed upon by
the Parties following its approval in conformity with the
constitutional requirements, in accordance with article XV.

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of Australia on 18
September 1984. (Note: Also see same number in annex B.)

*Canberra and
at*

*See corrig. of
May 85*

PARTIE II

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSES ET
INSCRITS AU REPERTOIRE PENDANT LE MOIS DE SEPTEMBRE 1984

No. 927

No. 927. AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZELANDE :

Accord commercial (avec tableaux). Signé à Wellington le
5 septembre 1933

Entré en vigueur le 1er décembre 1933, date convenue par
les Parties à la suite de son approbation en conformité avec
les procédures constitutionnelles requises, conformément à
l'article IV.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de l'Australie
le 18 septembre 1984. (Note : Voir aussi même numéro en
annexe B.)

Canberra et a

ANNEXE A

RATIFICATIONS, ACCESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

ANNEXE A

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU
SECRETARIAT DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts. Done at Geneva on 20 March 1958

ENTRY INTO FORCE OF REGULATION No. 62 (Uniform provisions concerning the approval of power-driven vehicles with two-wheels with regard to their protection against unauthorized use) as an annex to the above-mentioned Agreement of 20 March 1958

The said Regulation came into force on 1 September 1984 in respect of the following States, in accordance with article 1 (5) of the Agreement:

France
Italy

Authentic texts: English and French.
Registered ex officio on 1 September 1984.

No. 6362. Statute of the European School. Signed at Luxembourg, on 12 April 1957

Agreement amending the annex to the Statute of the European School laying down the regulations for the European Baccalaureate (with annex and protocol of provisional implementation). Signed at Luxembourg on 11 April 1984

Came into force provisionally on 1 September 1984 for the following States, in accordance with the terms of the protocol of provisional implementation:

Belgium
Denmark
France
Germany, Federal Republic of
Greece
Ireland
Italy
Luxembourg
Netherlands
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Authentic texts: Danish, German, Greek, English, French, Italian and Dutch.
Registered by Luxembourg on 1 September 1984.

No. 17419. Agreement between the Government of the French Republic and the Union of Soviet Socialist Republics on co-operation in the field of transport. Signed at Rambouillet on 22 June 1977

Exchange of letters constituting an agreement extending the above-mentioned Agreement. Moscow, 9 December 1983

Came into force by the exchange of the said letters, with retroactive effect from 10 June 1983, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic texts: French and Russian.
Registered by France on 4 September 1984.

Corrig. of
May 85

No. 22833. Arrangement between France and Czechoslovakia concerning the exchange of goods and the modality of payments. Signed at Prague on 29 July 1946

Amendment to the Monetary Regulations annexed to the above-mentioned Arrangement of 29 July 1946. Signed at Prague on 2 June 1950

Came into force on 18 October 1951 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Prague.

Authentic text: French.
Registered by France on 4 September 1984.

As per Corrig. of
May 85

No 4789. Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur. Fait à Genève le 20 mars 1958

ENTREE EN VIGUEUR DU REGLEMENT NO 62 (Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules à moteur à deux roues en ce qui concerne leur protection contre une utilisation non autorisée) en tant qu'annexe à l'accord susmentionné du 20 mars 1958

Ledit Règlement est entré en vigueur le 1er septembre 1984 à l'égard des Etats suivants, conformément à l'article 1, paragraphe 5, de l'accord :

France
Italie

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré d'office le 1er septembre 1984.

No. 6362. Statut de l'Ecole européenne. Signé à Luxembourg le 12 avril 1957

Accord relatif à la modification de l'annexe au Statut de l'Ecole européenne portant règlement du Baccalaureat européen (avec annexe et protocole d'application provisoire). Signé à Luxembourg le 11 avril 1984

Entré en vigueur à titre provisoire à compter du 1er septembre 1984 pour les Etats suivants, conformément aux dispositions du protocole d'application provisoire :

Allemagne, République fédérale d'
Belgique
Danemark
France
Grèce
Irlande
Italie
Luxembourg
Pays-Bas
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Textes authentiques : danois, allemand, grec, anglais, français, italien et néerlandais.
Enregistré par le Luxembourg le 1er septembre 1984.

No. 17419. Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques sur la coopération dans le domaine des transports. Signé à Rambouillet le 22 juin 1977

Echange de lettres constituant un accord prorogeant l'accord susmentionné. Moscou, 9 décembre 1983

Entré en vigueur par l'échange desdites lettres, avec effet rétroactif au 10 juin 1983, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique: français et russe.
Enregistré par la France le 4 septembre 1984.

No. 22833. Arrangement entre la France et la Tchécoslovaquie concernant les échanges de marchandises et le règlement des paiements. Signé à Prague le 29 juillet 1946

Avenant au Règlement monétaire annexé à l'Arrangement du 29 juillet 1946 susmentionné. Signé à Prague le 2 juin 1950

Entré en vigueur le 18 octobre 1951 par l'échange des instruments de ratification qui a eu lieu à Prague
Texte authentique: français.
Enregistré par la France le 4 septembre 1984.

PARTIAL TERMINATION (Note by the Secretariat)

The French Government registered on 1 April 1984 (under No. 22834) the Agreement on payments between France and Czechoslovakia signed at Paris on 16 January 1964.

The said Agreement, which came into force on 1 March 1964, provides, in its article V, for the termination of the Monetary Regulations annexed to the above-mentioned Arrangement of 29 July 1946, as amended on 2 June 1950.

(4 September 1984)

No. 22837. Convention between France and the Principality of Monaco relating to social security. Signed at Paris on 28 February 1952

Administrative Arrangement concerning the methods of application of the above-mentioned Convention. Signed at Monaco on 5 November 1954

Came into force on 5 November 1954 by signature.

Authentic text: French.
Registered by France on 4 September 1984.

Amendment to the above-mentioned Convention. Signed at Paris on 17 December 1979

Came into force on 1 June 1982, i.e., the first day of the month following the date of the last of the notifications by which the Parties had informed each other (on 7 March 1980 and 19 May 1982) of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 4.

Authentic text: French.
Registered by France on 4 September 1984.

No. 20313. International Cocoa Agreement, 1980. Concluded at Geneva on 19 November 1980

ACCEPTANCE

Instrument deposited on:

5 September 1984

Netherlands

(For the Kingdom in Europe. With effect from 5 September 1984. The Agreement came into force provisionally on 1 August 1981 for the Netherlands which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 66 (3).)

Registered ex officio on 5 September 1984.

RATIF **DECLARATION** with regard to the declaration made by the Federal Republic of Germany upon ratification, concerning
Ins application to Berlin (West)

11 Sep Received on:

Bel: (U: 7 September 1984
int: German Democratic Republic
whic
it,

Registered ex officio on 7 September 1984.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

11 September 1984

Luxembourg

(With effect from 11 September 1984. The Agreement came into force provisionally on 1 August 1981 for Luxembourg which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 66 (3).)

Registered ex officio on 11 September 1984.

ABROGATION PARTIELLE (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement français a enregistré le 1er avril 1984 (sous le No 22834) l'Accord de paiement entre la France et la Tchécoslovaquie signé à Paris le 16 janvier 1964.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 1er mars 1964, stipule, dans son article V, l'abrogation du règlement monétaire annexé à l'Arrangement du 29 juillet 1946 susmentionné, tel que modifié le 2 juin 1950.

(4 septembre 1984)

No 22837. Convention entre la France et la Principauté de Monaco sur la sécurité sociale. Signée à Paris le 28 février 1952

Arrangement administratif relatif aux modalités d'application de la Convention susmentionnée. Signé à Monaco le 5 novembre 1954

Entré en vigueur le 5 novembre 1954 par la signature.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 4 septembre 1984.

Avenant à la Convention susmentionnée. Signé à Paris le 17 décembre 1979

Entré en vigueur le 1er juin 1982, soit le premier jour du mois qui a suivi la date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties s'étaient informées (les 7 mars 1980 et 19 mai 1982) de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 4.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 4 septembre 1984.

No 20313. Accord international de 1980 sur le cacao. Conclu à Genève le 19 novembre 1980

ACCEPTATION

Instrument déposé le :

5 septembre 1984

Pays-Bas

(Pour le Royaume en Europe. Avec effet au 5 septembre 1984. L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er août 1981, pour les Pays-Bas qui, à cette date, avaient notifié leur intention de l'appliquer, conformément à l'article 66, paragraphe 3.)

Enregistré d'office le 5 septembre 1984.

DECLARATION à l'égard de la déclaration faite par la République fédérale d'Allemagne lors de la ratification, en ce qui concerne l'application à Berlin-Ouest

Recue le:

7 septembre 1984
République démocratique allemande

Enregistré d'office le 7 septembre 1984.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

11 septembre 1984

Luxembourg

(Avec effet au 11 septembre 1984. L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er août 1981 pour le Luxembourg qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article 66, paragraphe 3.)

Enregistré d'office le 11 septembre 1984.

No. 22376. International Coffee Agreement, 1983. Adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982

ACCEPTANCE

Instrument deposited on:

5 September 1984

Netherlands

(With effect from 5 September 1984. The Agreement came into force provisionally on 1 October 1983 for the Netherlands which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 61 (2).)

Registered ex officio on 5 September 1984.

No. 4062. Convention between Israel and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on social security. Signed at London on 29 April 1957

Protocol amending the above-mentioned Convention. Signed at London on 17 June 1983

Came into force on 1 April 1984, in accordance with article XIX.

Authentic texts: English and Hebrew.

Registered by Israel on 7 September 1984.

No. 7310. Vienna Convention on Diplomatic Relations. Done at Vienna on 18 April 1961

ACCESSION

Instrument deposited on:

7 September 1984

Netherlands

(For the Kingdom in Europe and the Netherlands Antilles. With objections to various declarations made by other Parties and with a declaration. With effect from 7 October 1984.)

Registered ex officio on 7 September 1984.

No. 7311. Optional Protocol to the Vienna Convention on Diplomatic Relations, concerning Acquisition of Nationality. Done at Vienna on 18 April 1961

ACCESSION

Instrument deposited on:

7 September 1984

Netherlands

(For the Kingdom in Europe and the Netherlands Antilles. With effect from 7 October 1984. With a declaration.)

Registered ex officio on 7 September 1984.

No. 7312. Optional Protocol to the Vienna Convention on Diplomatic Relations concerning the Compulsory Settlement of Disputes. Done at Vienna on 18 April 1961

ACCESSION

Instrument deposited on:

7 September 1984

Netherlands

(For the Kingdom in Europe and the Netherlands Antilles. With effect from 7 October 1984.)

Registered ex officio on 7 September 1984.

No 22376. Accord international de 1983 sur le café. Adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982

ACCEPTATION

Instrument déposé le :

5 septembre 1984

Pays-Bas

(Avec effet au 5 septembre 1984. L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er octobre 1983 pour les Pays-Bas qui, à cette date, avaient notifié leur intention de l'appliquer, conformément à l'article 61, paragraphe 2.)

Enregistré d'office le 5 septembre 1984.

No 4062. Convention entre Israël et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord sur la sécurité sociale. Signée à Londres le 29 avril 1957

Protocole modifiant la Convention susmentionnée. Signé à Londres le 17 juin 1983

Entré en vigueur le 1er avril 1984, conformément à l'article XIX.

Textes authentiques : anglais et hébreu.

Enregistré par Israël le 7 septembre 1984.

No 7310. Convention de Vienne sur les relations diplomatiques. Faite à Vienne le 18 avril 1961

ADHESION

Instrument déposé le :

7 septembre 1984

Pays-Bas

(Pour le Royaume en Europe et les Antilles néerlandaises. Avec objections à l'égard de diverses déclarations faites par d'autres Parties et avec une déclaration. Avec effet au 7 octobre 1984.)

Enregistré d'office le 7 septembre 1984.

No 7311. Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, concernant l'acquisition de la nationalité. Fait à Vienne le 18 avril 1961

ADHESION

Instrument déposé le :

7 septembre 1984

Pays-Bas

(Pour le Royaume en Europe et les Antilles néerlandaises. Avec effet au 7 octobre 1984. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 7 septembre 1984.

No 7312. Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques concernant le règlement obligatoire des différends. Fait à Vienne, le 18 avril 1961

ADHESION

Instrument déposé le :

7 septembre 1984

Pays-Bas

(Pour le Royaume en Europe et les Antilles néerlandaises. Avec effet au 7 octobre 1984.)

Enregistré d'office le 7 septembre 1984.

No. 17119. Convention on the prohibition of military or any other hostile use of environmental modification techniques. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1976

RATIFICATION

Instrument deposited on:

7 September 1984
Australia
(With effect from 7 September 1984.)

Registered ex officio on 7 September 1984.

No 17119. Convention sur l'interdiction d'utiliser des techniques de modification de l'environnement à des fins militaires ou toutes autres fins hostiles. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1976

RATIFICATION

Instrument déposé le :

7 septembre 1984
Australie
(Avec effet au 7 septembre 1984.)

Enregistré d'office le 7 septembre 1984.

ACCESSION

Instrument deposited on:

7 September 1984
New Zealand
(For New Zealand, Cook Islands and Niue. With a declaration. With effect from 7 September 1984.)

Registered ex officio on 7 September 1984.

No. 13561. International Convention on the simplification and harmonization of Customs procedures. Concluded at Kyoto on 18 May 1973

ACCEPTANCE OF ANNEX E.3 to the above-mentioned Convention

Notification received by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

29 June 1984
Republic of Korea
(With effect from 29 September 1984. With reservations in respect of practices 13, 14 and 15.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 10 September 1984.

ADHESION

Instrument déposé le :

7 septembre 1984
Nouvelle-Zélande
(Pour la Nouvelle-Zélande, les îles Cook et Niue. Avec déclaration. Avec effet au 7 septembre 1984.)

Enregistré d'office le 7 septembre 1984.

No. 19805. International Convention on mutual administrative assistance for the prevention, investigation and repression of customs offences. Concluded at Nairobi on 9 June 1977

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

25 June 1984
Nigeria
(With effect from 25 September 1984. Accepting annexes I to XI.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 10 September 1984.

No 19805. Convention internationale d'assistance mutuelle administrative en vue de prévenir, de rechercher et de réprimer les infractions douanières. Conclue à Nairobi le 9 juin 1977

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :

25 juin 1984
Nigéria
(Avec effet au 25 septembre 1984. Avec acceptation des annexes I à XI.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 10 septembre 1984.

No. 20378. Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

RATIFICATION

Instrument deposited on:

13 September 1984
Indonesia
(With effect from 13 October 1984. With a reservation in respect of article 29 (1).)

Registered ex officio on 13 September 1984.

No 20378. Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

RATIFICATION

Instrument déposé le :

13 septembre 1984
Indonésie
(Avec effet au 13 octobre 1984. Avec réserve à l'égard de l'article 29, paragraphe 1.)

Enregistré d'office le 13 septembre 1984.

No. 20966. Convention on the Recognition of Studies, Diplomas and Degrees concerning higher education in the States belonging to the Europe Region. Concluded at Paris on 21 December 1979

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

29 August 1984
Portugal
(With effect from 29 September 1984.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 13 September 1984.

No. 23073. Exchange of letters constituting an agreement between Mexico and the Federal Republic of Germany concerning the establishment and operation of a center on technical education in Mexico. Mexico City and Tlatelolco, 18 November 1966

Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Mexico City and Tlatelolco, 26 February 1970

Came into force on 26 February 1970, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic texts: German and Spanish.
Registered by Mexico on 13 September 1984. (Note: Also see same number in part I.)

Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement of 18 November 1966, as amended. Mexico City, 2 February 1971, and Tlatelolco, 11 March 1972

Came into force on 11 March 1972, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic texts: German and Spanish.
Registered by Mexico on 13 September 1984. (Note: Also see same number in part I.)

Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement of 18 November 1966, as amended. Mexico City and Tlatelolco, 26 September 1972

Came into force on 26 September 1972, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic texts: German and Spanish.
Registered by Mexico on 13 September 1984. (Note: Also see same number in part I.)

No. 6897. Agreement between the Government of the Commonwealth of Australia and the Government of the United States of America relating to the establishment of a United States Naval Communication Station in Australia. Signed at Canberra on 9 May 1963

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended. Canberra, 24 November 1982

Came into force on 24 November 1982, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 18 September 1984.

No. 20966. Convention sur la reconnaissance des études et des diplômes relatifs à l'enseignement supérieur dans les Etats de la région Europe. Conclue à Paris le 21 décembre 1979

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

29 août 1984
Portugal
(Avec effet au 29 septembre 1984.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 13 septembre 1984.

No 23073. Echange de lettres constituant un accord entre le Mexique et la République fédérale d'Allemagne relatif à l'établissement et au fonctionnement d'un centre de formation technique au Mexique. Mexico et Tlatelolco, 18 novembre 1966

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Mexico et Tlatelolco, 26 février 1970

Entré en vigueur le 26 février 1970, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Textes authentiques : allemand et espagnol.
Enregistrés par le Mexique le 13 septembre 1984. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné du 18 novembre 1966, tel que modifié. Mexico, 2 février 1971, et Tlatelolco, 11 mars 1972

Entré en vigueur le 11 mars 1972, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Textes authentiques : allemand et espagnol.
Enregistré par le Mexique le 13 septembre 1984. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné du 18 novembre 1966, tel que modifié. Mexico et Tlatelolco, 26 septembre 1972

Entré en vigueur le 26 septembre 1972, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Textes authentiques : allemand et espagnol.
Enregistré par le Mexique le 13 septembre 1984. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 6897. Accord entre le Gouvernement du Commonwealth d'Australie et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique relatif à l'établissement, en Australie, d'une station pour les communications navales des Etats-Unis. Signé à Canberra le 9 mai 1963

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Canberra, 24 novembre 1982

Entré en vigueur le 24 novembre 1982, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

No. 7561. Agreement between the Government of New Zealand and the Government of the Commonwealth of Australia relating to air services. Signed at Wellington on 25 July 1961

Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Canberra, 18 February and 18 June 1982

Came into force on 18 June 1982, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 18 September 1984.

No. 7625. Convention abolishing the requirement of legalisation for foreign public documents. Opened for signature at The Hague on 5 October 1961

MODIFICATION OF AUTHORITIES designated under article 3 (1), with respect to Hong Kong

Notification effected with the Government of the Netherlands on:

16 August 1984
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Certified statement was registered by the Netherlands on 18 September 1984.

DESIGNATION OF ADDITIONAL AUTHORITIES under article 6 (2)

Notification effected with the Government of the Netherlands on:

23 August 1984
United States of America

Certified statement was registered by the Netherlands on 18 September 1984.

No. 9669. Agreement between the Government of the Commonwealth of Australia and the Government of the Republic of Singapore concerning the provision of treatment in Singapore hospitals for Asian residents of Christmas Island. Signed at Singapore on 27 June 1968

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Singapore, 23 June 1980 and 14 April 1982

Came into force on 14 April 1982 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 18 September 1984.

No. 19639. Exchange of notes constituting an agreement between the Government of Australia and the Government of the United States of America concerning space vehicle tracking and communications facilities. Canberra, 29 May 1980

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Canberra, 21 July 1981

Came into force on 21 July 1981, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by Australia on 18 September 1984.

No. 7561. Accord entre le Gouvernement néo-zélandais et le Gouvernement du Commonwealth d'Australie relatif aux services aériens. Signé à Wellington le 25 juillet 1961

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Canberra, 18 février et 18 juin 1982

Entré en vigueur le 18 juin 1982, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

No. 7625. Convention supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers. Ouverte à la signature à La Haye le 5 octobre 1961

MODIFICATION DES AUTORITES désignées en application de l'article 3, paragraphe 1, à l'égard de Hong-Kong

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais le :

16 août 1984
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 18 septembre 1984.

DESIGNATION D'AUTORITES ADDITIONNELLES en application de l'article 6, paragraphe 2

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais le :

23 août 1984
Etats-Unis d'Amérique

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 18 septembre 1984.

No. 9669. Accord entre le Gouvernement du Commonwealth d'Australie et le Gouvernement de la République de Singapour relatif aux soins accordés dans les hôpitaux de Singapour aux résidents asiatiques de l'île Christmas. Signé à Singapour le 27 juin 1968

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Singapour, 23 juin 1980 et 14 avril 1982

Entré en vigueur le 14 avril 1982 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

No. 19639. Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique relatif à la localisation des véhicules spatiaux et à des installations de communication. Canberra, 29 mai 1980

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Canberra, 21 juillet 1981

Entré en vigueur le 21 juillet 1981, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.

No. 23078. Exchange of letters constituting an agreement between Australia and New Zealand amending the Trade Agreement of 5 September 1933 between the Commonwealth of Australia and the Dominion of New Zealand. Canberra, 30 September 1952

Exchange of letters constituting an agreement amending the Trade Agreement of 5 September 1933, as amended by the above-mentioned Exchange of letters. Canberra, 27 April 1970

Came into force on 27 April 1970, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.

Registered by Australia on 18 September 1984. (Note: Also see same number in part I.)

TERMINATION (Note by the Secretariat)

No. 22307. The Government of Australia registered on 11 August 1983 (under No. 22307) the Australia New Zealand Closer Economic Relations Trade Agreement signed at Canberra on 28 March 1983.
Exch. Fi. am. Cas. in re. notes
The said Agreement, which came into force on 28 March 1983 by signature, with effect from 1 January 1983, in accordance with its article 26, provides, in its article 19 (b), for the termination of the above-mentioned Agreements of 30 September 1952 and 27 April 1970.

(18 September 1984)
see addendum in July 89

International Labour Organisation

Ratification of any of the Conventions adopted by the general Conference of the International Labour Organisation in the course of its first thirty-two sessions, i.e., up to and including Convention No. 98, is deemed to be the ratification of that Convention as modified by the Final Articles Revision Convention, 1961, in accordance with article 2 of the latter Convention.

No. 637. Convention (No. 62) concerning safety provisions in the building industry, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-third session, Geneva, 23 June 1937, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

29 August 1984
Greece
(With effect from 29 August 1985.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 21 September 1984.

No. 15121. Agreement on the international carriage of perishable foodstuffs and on the special equipment to be used for such carriage (ATP). Concluded at Geneva on 1 September 1970

DECLARATION concerning the objections by France and Italy to the declaration made by the United States of America upon accession

Received on:

21 September 1984
United States of America

Registered ex officio on 21 September 1984.

No. 23078. Echange de lettres constituant un accord entre l'Australie et la Nouvelle-Zélande modifiant l'Accord commercial du 5 septembre 1933 entre le Commonwealth d'Australie et le Dominion de la Nouvelle-Zélande. Canberra, 30 septembre 1952

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord commercial du 5 septembre 1933, tel que modifié par l'Echange de lettres susmentionné. Canberra, 27 avril 1970

Entré en vigueur le 27 avril 1970, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Australie le 18 septembre 1984.
(Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement australien a enregistré le 11 août 1983 (sous le No 22307) l'Accord commercial entre l'Australie et la Nouvelle-Zélande dans le cadre de relations économiques plus étroites signé à Canberra le 28 mars 1983.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 28 mars 1983 par la signature, avec effet rétroactif au 1er janvier 1983, conformément à son article 26, stipule, à l'alinéa b) de son article 19, l'abrogation des Accords susmentionnés des 30 septembre 1952 et 27 avril 1970.

(18 septembre 1984)

Organisation internationale du Travail

La ratification de toute Convention adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de ses trente-deux premières sessions, soit jusqu'à la Convention No 98 inclusivement, est réputée valoir ratification de cette Convention sous sa forme modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961, conformément à l'article 2 de cette dernière Convention.

No. 637. Convention (No 62) concernant les prescriptions de sécurité dans l'industrie du bâtiment, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-troisième session, Genève, 23 juin 1937, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

29 août 1984
Grèce
(Avec effet au 29 août 1985.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 21 septembre 1984.

No. 15121. Accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP). Conclu à Genève le 1er septembre 1970

DECLARATION concernant les objections de la France et de l'Italie à la déclaration faite par les Etats-Unis d'Amérique lors de l'adhésion

Reçue le :

21 septembre 1984
Etats-Unis d'Amérique

Enregistré ex officio le 21 septembre 1984.

No. 5334. Agreement on the privileges and immunities of the International Atomic Energy Agency. Approved by the Board of Governors of the Agency on 1 July 1959

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of the International Atomic Energy Agency on:

16 July 1984
China
(With effect from 16 July 1984. With reservations.
Signature affixed on 7 July 1984.)

Certified statement was registered by the International Atomic Energy Agency on 24 September 1984.

No. 2545. Convention relating to the Status of Refugees.
Signed at Geneva on 28 July 1951

ACCESSION

Instrument deposited on:

25 September 1984
Haiti
(With effect from 24 December 1984. Adopting alternative
(b) under article 1 (B).)

Registered ex officio on 25 September 1984.

No. 8791. Protocol relating to the Status of Refugees.
Done at New York on 31 January 1967

ACCESSION

Instrument deposited on:

25 September 1984
Haiti
(With effect from 25 September 1984.)

Registered ex officio on 25 September 1984.

No. 19674. International Olive Oil Agreement, 1979.
Concluded at Geneva on 30 March 1979

EXTENSION

By unanimous decision of the International Olive Oil Council at its meeting held at Madrid on 12 and 13 July 1984, it was agreed to extend the above-mentioned Agreement until 31 December 1985, in accordance with article 49 (2).

Certified statement was registered by Spain on 26 September 1984.

No. 5334. Accord sur les priviléges et immunités de l'Agence internationale de l'énergie atomique. Approuvé par le Conseil des Gouverneurs de l'Agence le 1er juillet 1959

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique le :

16 juillet 1984
Chine
(Avec effet au 16 juillet 1984. Avec réserves. Signature apposée le 7 juillet 1984.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 24 septembre 1984.

No. 2545. Convention relative au statut des réfugiés.
Signée à Genève le 28 juillet 1951

ADHESION

Instrument déposé le :

25 septembre 1984
Haïti
(Avec effet au 24 décembre 1984. Avec adoption de la formule b) prévue par l'article 1, paragraphe B.)

Enregistré d'office le 25 septembre 1984.

No. 8791. Protocole relatif au statut des réfugiés. Fait à New York le 31 janvier 1967

ADHESION

Instrument déposé le :

25 septembre 1984
Haïti
(Avec effet au 25 septembre 1984.)

Enregistré d'office le 25 septembre 1984.

No. 19674. Accord international de 1979 sur l'huile d'olive.
Conclu à Genève le 30 mars 1979

PROROGATION

Par décision unanime du Conseil oléicole international à sa réunion tenue à Madrid les 12 et 13 juillet 1984, il a été convenu de proroger l'accord susmentionné jusqu'au 31 décembre 1985, conformément à l'article 49, paragraphe 2.

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Espagne le 26 septembre 1984.

RATIFICATIONS, ACCESIONS, PROBATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED WITH
THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROBATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSEES ET INSCRITS AU
REPERTOIRE AU SECRETARIAT DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

No. 927. Trade Agreement between the Commonwealth of Australia and the Dominion of New Zealand. Signed on 5 September 1933

AMENDMENT (Note by the Secretariat)

The Government of Australia registered on 18 September 1984 (under No. 23078) the Exchange of letters dated at Canberra on 30 September 1952 constituting an agreement amending the Trade Agreement between the Commonwealth of Australia and the Dominion of New Zealand of 5 September 1933.

The said Exchange of letters, which came into force on 30 September 1952, provides for the amendment of article I of the above-mentioned Agreement of 5 September 1933.

(18 September 1984) (Note: Also see same number in part II.)

No. TERMINATION (Note by the Secretariat)

Age the
det
the
and
The Government of Australia registered on 11 August 1983 (under No. 22307) the Australia New Zealand Closer Economic Relations Trade Agreement, signed at Canberra on 28 March 1983.

EXTEN:
By a
at Vie
August
said l
with r:
The said Agreement, which came into force on 28 March 1983 by signature, with effect from 1 January 1983, in accordance with its article 26, provides, in its article 19 (a), for the termination of the above-mentioned Agreement of 5 September 1933.

(18 September 1984) (Note: Also see same number in part II.)

Authen:
Certified statement was filed and recorded at the request of the International Atomic Energy Agency on 24 September 1983.

See addendum in July 89

No. 927. Accord commercial entre le Commonwealth d'Australie et le Dominion de la Nouvelle-Zélande. Signé le 5 septembre 1933

AMENDEMENT (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement de l'Australie a enregistré le 18 septembre 1984 (sous le No 23078) l'Exchange de lettres en date à Canberra du 30 septembre 1952 constituant un accord modifiant l'accord commercial entre le Commonwealth d'Australie et le Dominion de la Nouvelle-Zélande du 5 septembre 1933.

Ledit Exchange de lettres, qui est entré en vigueur le 30 septembre 1952, stipule l'amendement de l'article I, de l'accord susmentionné du 5 septembre 1933.

(18 septembre 1984) (Note : Voir aussi même numéro en partie II.)

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement australien a enregistré le 11 août 1983 (sous le No 22307) l'accord commercial entre l'Australie et la Nouvelle-Zélande dans le cadre de relations économiques plus étroites, signé à Canberra le 28 mars 1983.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 28 mars 1983 par la signature, avec effet rétroactif au 1er janvier 1983, conformément à son article 26, stipule, à l'alinéa a) de son article 19, l'abrogation de l'accord susmentionné du 5 septembre 1933.

(18 septembre 1984) (Note : Voir aussi même numéro en partie II.)

La déclaration certifiée a été classée et inscrite au répertoire à la demande de l'Agence internationale de l'énergie atomique le 24 septembre 1984.

*Corrections made as per "Note for Publication" issued by Registrar
on 17 Sept. 84*

ANNEX C

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

ANNEXE C

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRÉS AU
SECRETARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS

No. 4319. International Convention concerning the Use of
Broadcasting in the Cause of Peace. Signed at Geneva,
September 23rd, 1936.

ACCESSION

Instrument deposited on:

20 September 1984

Hungary
(with effect from 19 November 1984. With a declaration
and a reservation.)

Registered by the Secretariat on 20 September 1984.

No 4319. Convention internationale concernant l'emploi de
la radiodiffusion dans l'intérêt de la paix. Signée à
Genève, le 23 septembre, 1936.

ADHESION

Instrument déposé le :

20 septembre 1984

Hongrie
(Avec effet au 19 novembre 1984. Avec déclaration et
réserve.)

Enregistré par le Secrétariat le 20 septembre 1984.

DECLARATION concerning the declaration and reservation made
by Hungary upon accession

Received on:

24 September 1984

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Registered by the Secretariat on 24 September 1984.

DECLARATION concernant la déclaration et la réserve formulées
par la Hongrie lors de l'adhésion

Reçue le :

24 septembre 1984

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Enregistrée par le Secrétariat le 24 septembre 1984.

CORRIGENDA AND ADDENDA TO
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

RECTIFICATIFS ET ADDITIFS CONCERNANT
DES RELEVÉS DES TRAITÉS ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRÉS OU CLASSEES ET INSCRITS
AU RÉPERTOIRE AU SECRÉTARIAT

JUNE 1978

(ST/LEG/SER.A/376)

On page 398, under No. 13685 (Agreement between Sweden, Denmark, Finland and Norway) include Denmark in the list of States so that it reads:

<u>State</u>	<u>Date of deposit of the instrument of ratification</u>
Norway	20 August 1976
Sweden	22 September 1976
Denmark	28 October 1976
Finland	9 December 1977 ⁰⁹⁶⁷⁹²

DECEMBER 1978

(ST/LEG/SER.A/382)

On page 912, under No. 1021, correct the registration date in the second entry (accession by the Gambia) to read "29 December 1978" instead of "28 December 1978".⁰⁹⁶⁷⁹³

NOVEMBER 1980

(ST/LEG/SER.A/405)

On page 688, under No. 19262 (Agreement between Brazil and Uruguay), the date of signature of the Agreement should read "27 January 1978" instead of "27 January 1980".⁰⁹⁶⁷⁹⁴

JANUARY 1981

(ST/LEG/SER.A/407)

On page 18, under No. 7408 (accession by Angola), correct the date on which the Agreement took effect for Angola to read "with retroactive effect from 23 June 1980" instead of "With effect from 23 June 1981".⁰⁹⁶⁷⁹⁵

AUGUST 1981

(ST/LEG/SER.A/414)

On page 518, under No. 20323 (Treaty between the Federal Republic of Germany and Mali), correct the English title to read as follows:

"Treaty concerning the encouragement and reciprocal protection of capital investments".⁰⁹⁶⁵⁹⁰

JANUARY 1984

(ST/LEG/SER.A/443)

On page 10, under No. 22691 (Treaty between Italy, Belgium, France, Germany, Federal Republic of Luxembourg and the Netherlands), correct the English title to read as follows:⁰⁹⁶⁵⁹⁷

"Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities."

JUIN 1978

(ST/LEG/SER.A/376)

À la page 398, sous le No 13685 (Accord entre la Suède, le Danemark, la Finlande et la Norvège), inclure le Danemark dans la liste des Etats qui doit se lire :

<u>Etat</u>	<u>Date du dépôt de l'instrument de ratification</u>
Norvège	20 août 1976
Suède	22 septembre 1976
Danemark	28 octobre 1976
Finlande	9 décembre 1977 ⁰⁹⁶⁷⁹²

DECEMBRE 1978

(ST/LEG/SER.A/382)

À la page 912, sous le No 1021, rectifier dans la deuxième entrée (adhésion de la Gambie) la date d'enregistrement pour qu'elle se lire "29 décembre 1978" au lieu de "28 décembre 1978".⁰⁹⁶⁷⁹³

NOVEMBRE 1980

(ST/LEG/SER.A/405)

À la page 688, sous le No 19262 (Accord entre le Brésil et l'Uruguay), la date de signature de l'accord doit se lire "27 janvier 1978" au lieu de "27 janvier 1980".⁰⁹⁶⁷⁹⁴

JANVIER 1981

(ST/LEG/SER.A/407)

À la page 18, sous le No 7408 (adhésion par l'Angola), rectifier la date à laquelle l'accord a pris effet pour l'Angola de façon à lire "Avec effet rétroactif au 23 juin 1980" au lieu de "Avec effet au 23 juin 1981".⁰⁹⁶⁷⁹⁵

AOUT 1981

(ST/LEG/SER.A/414)

À la page 518, sous le No 20323 (Traité entre la République fédérale d'Allemagne et le Mali), rectifier le titre anglais afin qu'il se lire comme suit :

"Treaty concerning the encouragement and reciprocal protection of capital investments".

JANVIER 1984

(ST/LEG/SER.A/443)

À la page 10, sous le No 22691 (Traité entre l'Italie, la République fédérale d'Allemagne, la Belgique, la France, le Luxembourg et les Pays-Bas), rectifier le titre anglais afin qu'il se lire comme suit :

"Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities".



CUMULATIVE ALPHABETICAL INDEX TO THE STATEMENT OF TREATIES
AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED OR FILED AND
RECORDED WITH THE SECRETARIAT

The alphabetical index published at the end of each monthly Statement covers, according to subject terms and parties, the agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc) which appear after the relevant subject terms or parties refer to the monthly issues of the Statement concerned and to the pages therein.

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

ACCIDENTS JAN:24-25;
ADMINISTRATION FEB:73; APR:190; JULY:4 ; SEP:54 ;
ADOPTION JULY:414;
AERONAUTICS AUG:469;
AFGHANISTAN MAR:188;
AFRICA FEB:72; AUG:476;
AFRICAN DEVELOPMENT BANK FEB:72;
AGENCY FOR THE PROHIBITION OF NUCLEAR WEAPONS IN LATIN AMERICA JUNE:380;
AGRICULTURAL COMMODITIES JULY:397-398;
AGRICULTURE JAN:1-2, 23-24, 29; FEB:64; MAR:107, 0, , 4, 6; MAY: 66; JULY:397-398, 40 , 409-4 0;
AGEONOMY MAR:129;
AIRCRAFT FEB:67; JUNE:330, 380;
AIRCRAFT--UNLAWFUL SEIZURE MAR:137; JUNE:330, 340; JULY:407;
AIRPORTS MAR:108;
AKROTIRI AND DHEKELIA MAR:14 ; JUNE:339;
ALBANIA FEB:68; MAY:270-272;
ALGERIA FEB:65, 69, 73; MAR:140-141; APR: 0, 3- 4; MAY: 63; JUNE:3 ; JULY:409-4 ; AUG:467; SEP:539;
AMATEUR RADIO STATIONS JUNE:324;
AMAZON JULY:402;
ANGOLA JUNE:332; SEP:557;
ANGUILLA JUNE:339;
ANIMALS MAR:129; MAY:263;
ANTIGUA AND BARBUDA FEB:72-73; MAR: 35; SEP:544;
APARTHEID APR:217; MAY:276;
ARAB STATES JAN:21; MAR:141;
ARBITRAL AWARDS MAR:137;
ARBITRATION MAR:137;
ARCHAEOLOGY JUNE:325;
ARGENTINA JAN:1, 11-13, 33; FEB:67; APR: 9 , 0; JUNE:330; JULY:395, 397, 400;
ARTISTIC WORKS MAR:125;
ASEAN MAR:137;
ASIA JAN:18-19;
ASSISTANCE JAN:2, 5, 9; FEB:63, 65, 67-68; MAR: 09- 0, 7- 8, - 3, 7, 30; APR: 98, 96-197, 220; MAY:262, 266, 273-274;
JUNE:321, 324, 327, 329, 331, 340; AUG:467; SEP:54 , 550;
ASSISTANCE--ADMINISTRATIVE SEP:550;
ASSISTANCE--ECONOMIC JAN:5;
ASSISTANCE--FINANCIAL MAY:262;
ASSISTANCE--FOOD MAY:266;
ASSISTANCE--LEGAL MAY:262; JUNE:321; AUG:467;
ASSISTANCE--OPERATIONAL JAN:5; JULY:417; AUG:476;
ASSISTANCE--SCIENTIFIC JULY:395;
ASSISTANCE--TECHNICAL JAN:2; MAR:109-110, 7- 8, - 3, 30; APR: 97; JUNE:3 9; JULY:395, 4 7; AUG:476;
ASSOCIATION OF SOUTH EAST ASIAN NATIONS (ASEAN) MAR:137;
ASSOCIATION OF TIN PRODUCING COUNTRIES AUG:475;
ASSOCIATION)--FREEDOM OF JAN:23, 27-28;
ASSOCIATIONS MAR:145; JULY:414;
ATLANTIC OCEAN JUNE:335;
AUDIO-VISUAL TECHNIQUES JULY:401;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

AUSTRALIA FEB:74, 78; MAR:108, 135; APR:205-206, 211-215, 220; JUNE:323, 337; JULY:395, 406; AUG:475; SEP:54-544, 546, 550-553, 555;

AUSTRIA FEB:66; MAR: 4, 3-3, 4; APR: 00; JUNE:333; JULY:396-397; AUG:468; SEP:539;

AVIATION FEB:67; MAR:144-145; JULY:415; SEP:552;

BAHAMAS FEB:78; JULY:395; AUG:478, 480-481; SEP:544;

BAHRAIN FEB:74; SEP:543;

BALTIC SEA MAR:133;

BANGLADESH JAN:6; MAR:110-111, 148; APR: 94; MAY: 77; JUNE:3 ; JULY:395; SEP:544;

BANKING JUNE:328;

BANKRUPTCY JAN:34;

BARBADOS SEP:544;

BAUXITE APR:206;

BEEF FEB:73;

BEEF--IMPORTS FEB:73;

BELGIUM JAN:6, 10, 33; MAR:123; APR: 96, 0, 8; JUNE:335, 340; JULY:395, 399; AUG:488; SEP:547-548, 557;

BELIZE JAN:22-30; FEB:72-73; MAR:146; APR:200; JUNE:345;

BENIN JAN:6-7; FEB:71; MAR:110, 139; AUG:476;

BERLIN (WEST) MAR:133; JULY:395, 408-409;

BERMUDA JUNE:339;

BOLIVIA MAR:129; APR:192; MAY: 6, 73; JUNE:330;

BOTSWANA JUNE:328; SEP:544;

BRAZIL JAN:8, 35; FEB:65-66, 69; MAR:111-112, 128-130, 47; APR: 9, 98; MAY: 6-6 ; JUNE:3 9, 33 , 34 ; JULY:395, 397, 401-404, 415-416; AUG:467-469, 483-484; SEP:540, 557;

BRIDGES APR:192; JUNE:325; JULY:401; SEP:543;

BRITISH VIRGIN ISLANDS JUNE:339;

BROADCASTING JAN:8; APR:219; JUNE:340; SEP:556;

BRUNEI MAR:137;

BRUNEI DARUSSALAM SEP:544;

BUILDING INDUSTRY SEP:553;

BULGARIA FEB:78; MAR:108, 134; APR: 0-, 3- 4; JUNE:33 ; JULY:395; AUG:470, 485;

BURMA MAR:123; APR:194, 204;

BURUNDI JAN:3, 14; MAR:121; JUNE:328;

CAMEROON MAR:111; APR:193, 204; JUNE:334, 341, 344;

CANADA JAN:6; FEB:63; MAR:128, 134; APR:190-191, 196, 198, 20 ; JUNE:33 ; JULY:40 ; SEP:544;

CAPE VERDE JUNE:326, 342-343;

CARIBBEAN FEB:75;

CARIBBEAN DEVELOPMENT BANK MAY: 67- 68;

CASH-ON-DELIVERY JAN:13; AUG:482;

CAYMAN ISLANDS MAR:142; JUNE:339;

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC APR:192; JUNE:328;

CHAD JAN:6, 11-13; JUNE:328;

CHARTER (UNITED NATIONS) SEP:544;

CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES JAN:16-17, , 37; FEB:7 ; MAR: 35- 37; APR: 06, 3; MAY: 67- 68; JUNE:333, 335-336; JULY:414; AUG:475;

CHILDREN-MINORS-YOUTH JAN: - 4, 6; MAR: 39, 4 - 43; APR: 97, 6; MAY: 73; JUNE:3 , 336, 340; JULY:409-410, 413-414; AUG:475;

CHILE FEB:74; JULY:396, 399;

CHINA JAN:6; MAR:108, 139; APR:197; JUNE:330; JULY:395, 40 , 4 5; AUG:47 ; SEP:540, 54 , 554;

CHRISTMAS ISLAND SEP:552;

CIVIL DEFENCE MAR:125;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

CIVIL LAW MAR:142-143; MAY:278; JULY:413;
CIVIL MATTERS JAN:9, 33-34; MAR:142-143; MAY:262, 78; JUNE:3 , 343; JULY:4 4;
CIVIL PROCEDURE MAR:142-143; MAY:278; JULY:413;
CIVIL REGISTRATION MAR:140; APR:201, 218; JULY:413;
CIVIL RIGHTS JAN:19; FEB:71-72; MAR:136; APR:205; MAY:268; JUNE:334; AUG:474;
CLAIMS-DEBTS JAN:34; JULY:398;
COAL JAN:4; JUNE:328;
COCOA MAR:135; JULY:408; SEP:548;
COFFEE JAN:14; FEB:70-71; MAR:132-133; APR: 7; MAY: 67; JUNE:33 ; JULY:409; SEP:549;
COLLECTION (OF BILLS) JAN:13; AUG:483;
COLLECTIVE BARGAINING JAN:28, 31;
COLLISIONS (NAVIGATION) APR:212;
COLOMBIA JAN:2, 8; MAR:110; MAY:276; JUNE:33 ; JULY:395, 400;
COMMERCIAL MATTERS JAN:33; MAR:127-128, 142-143; MAY:278; JULY:413, 415;
COMMODITIES JAN:14; FEB:64, 70-71; MAR:132-133, 135, 143; APR:217; MAY:267, 277; JUNE:3 7, 33 -333, 340; JULY:408-409; AUG:475; SEP:548-549;
COMMONWEALTH FOUNDATION SEP:548;
COMMUNICATIONS MAR:134; SEP:552;
COMPENSATION JAN:24-26; APR:212;
CONFERENCES-MEETINGS JAN:33; FEB:66; MAR:130; APR: 9 , 97, 00; MAY: 6 ; AUG:469; SEP:54 ;
CONGO FEB:78; APR:220; JUNE:328;
CONSTRUCTION MAR:107, 111; APR:192; JUNE:3 7; SEP:54 -543;
CONSULAR MATTERS FEB:74; APR:198; JUNE:321; AUG:469, 474-475; SEP:540, 544-545;
CONTAINERS FEB:70; APR:212;
COOK ISLANDS MAY:267; SEP:550;
COOPERATION JAN:6-7, 9, 18-20; FEB:63-67, 75-76, 78; MAR: 07, 09, 5, 7-30, 33- 34, 45; APR: 89- 9 , 95-200, 202, 205-206, 211, 220; MAY:261-266, 274-275; JUNE:3 -3 3, 3 5-33 , 333, 337, 339; JULY:395, 398-40 , 4 5; AUG:467-47 , 473, 485; SEP:540-544, 547, 550-551, 553;
COOPERATION—CULTURAL JAN:6, 9; FEB:63, 65, 78; MAR: 7; APR: 98- 99, 0 ; MAY: 65, 75; JUNE:33 ; JULY:399; AUG:467;
COOPERATION—ECONOMIC JAN:9; FEB:64-65, 76, 78; MAR:107, 125, 129; APR: 89; MAY: 6 - 65; JUNE:330-33 ; AUG:47 ; SEP:54 -543;
COOPERATION—EDUCATIONAL JAN:9; MAR:127; APR:198; JUNE:331; AUG:467;
COOPERATION—FINANCIAL FEB:65; APR:191-192; JUNE:325-329;
COOPERATION—INDUSTRIAL JAN:9; FEB:76; MAR:128; APR:200; MAY:261-264; JUNE:3 9 ;
COOPERATION—MILITARY MAR:128;
COOPERATION—MONETARY JUNE:321;
COOPERATION—OPERATIONAL JAN:8;
COOPERATION—REGIONAL MAR:129;
COOPERATION—SCIENTIFIC JAN:6, 9; FEB:63-66, 76, 78; MAR: 7, 9; APR: 99; MAY: 63- 65; JUNE:3 , 330; JULY:400, 402; AUG:467, 469;
COOPERATION—SOCIAL MAY: 65- 66;
COOPERATION—TECHNICAL JAN:9; FEB:64-67, 76, 78; MAR: 9; APR: 90, 9 , 96- 97, 99, 0 ; MAY: 63- 65; JUNE:330; JULY:395, 400-402, 415; AUG:467-469, 471; SEP:540, 542-543, 551;
COOPERATIVES SEP:540;
COPYRIGHT FEB:66; MAR:125;
CORRIGENDUM SEP:557;
COSTA RICA APR:197; MAY:264, 73;
CREDITS JAN:2-5, 11; MAR:109-112, 115-120, - 3; AUG:488;
CREDITS—DEVELOPMENT JAN:2-5, 11; MAR:109-111, 115-121, 123; AUG:488;
CRIMINAL MATTERS JAN:9; FEB:65; MAR:137, 143; APR:197, 204-205, 217; MAY:261-26 , 76; JUNE:3 , 3 4, 330, 340; JULY:407, 4 4; SEP:541, 550, 557;
CUBA JAN:9, 11-12; FEB:78; MAR: 8; APR: 98- 99, ; MAY: 74; JUNE:330, 340; JULY:400;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

CULTURAL MATTERS JAN:8; FEB:63, 65, 68, 70; MAR:109, 126-127, 140, 144, 146-147; APR:190, 197-198, 00, 0 ; MAY: 63- 65, 75, 277; JUNE:322, 330-331, 334-335, 339; JULY:399, 404, 416; AUG:470-471;

CULTURAL RIGHTS APR:206; MAY:276; JUNE:341;

CUSTOMS JAN:19-20; FEB:73; MAR:108; APR:202-203, 205- 06; MAY: 74; JUNE:339; AUG:473; SEP:54 , 550;

CYPRUS JAN:9, 14; MAR:121, 142; APR:195; MAY:278; JULY:413; AUG:467; SEP:544;

CZECHOSLOVAKIA FEB:63; MAR:109, 136; APR:189, 195, 198, 214; MAY:262, 278; JUNE:321; JULY:395, 405, 4 7; AUG:467-468; SEP:544, 547-548;

DATA PROCESSING MAR:139; MAY:276;

DEBTS MAR:127-128;

DEFENCE APR:194; SEP:539;

DEGREES-DIPLOMAS JAN:21; MAR:140-14 ; SEP:55 ;

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA AUG:474;

DEMOCRATIC YEMEN MAY:278;

DENMARK JAN:6-7, 14, 34; FEB:63, 69; MAR: 08, 34, 44, 48; APR: 95, 07- 08, 5, 9; MAY: 75; JULY:395; SEP:540, 547, 557;

DEVELOPING COUNTRIES JAN:30;

DEVELOPMENT JAN:1-5, 7, 37; MAR:109-11 , 5- 8, 0, 30; APR: 9 ; MAY: 66; JUNE:3 ; JULY:397, 399, 40 -402; AUG:476, 488; SEP:540, 542;

DEVELOPMENT--INDUSTRIAL JULY:399;

DEVELOPMENT—RURAL JAN:2-5; MAR:110-113, 1 0; JULY:397, 40 ; AUG:476;

DIPLOMATIC RELATIONS JUNE:324; JULY:407; SEP:540, 542, 549;

DISARMAMENT JAN:18; APR:217; JUNE:340; JULY:396, 406; SEP:550;

DISCRIMINATION JAN:11, 15, 25; FEB:69, 76; MAR:135-136; APR:216-217; MAY: 68, 78; JUNE:333; JULY:407, 4 0; SEP:550;

DISCRIMINATION--RACIAL JAN:15; FEB:76; MAR:136; APR:216-217; MAY:268; JUNE:333;

DISEASES AUG:468;

DISPUTES--SETTLEMENT APR:207; JULY:4 ; AUG:476; SEP:549;

DOCUMENTS--EXCHANGE JUNE:338; JULY:406;

DOCUMENTS--GOVERNMENTAL JULY:406;

DOCUMENTS--JUDICIAL JAN:33; MAR:142; MAY:278;

DOCUMENTS--OFFICIAL JAN:33; MAR:142; MAY:278; SEP:552;

DOMINICA SEP:544;

DOMINICAN REPUBLIC MAR:122;

DRAINAGE MAR:112;

EAST AFRICAN COMMUNITY MAR:125;

ECONOMIC MATTERS JAN:5; FEB:65; JUNE:331; JULY:399; SEP:54 -543;

ECONOMIC RIGHTS APR:206; MAY:276; JUNE:341;

ECUADOR MAR:115, 126, 128, 136, 147; APR:198; JUNE:3 9; JULY:40 ; AUG:47 , 474;

EDUCATION JAN:4, 9, 21, 31; FEB:66, 75; MAR:114-115, 119-121, 127, 140-141; APR: 95; JUNE:3 5, 3 8, 334-335; JULY:395, 40 ; SEP:540, 547, 551;

EDUCATION--VOCATIONAL JAN:31; FEB:73;

EGYPT JAN:6; FEB:68; MAR:119, 126; JUNE:325; JULY:395, 398;

EL SALVADOR JAN:19; APR:207; MAY:264; JUNE:329, 334;

EMPLOYMENT JAN:22, 31; MAR:124; APR:216; MAY:265; JUNE:341; JULY:4 0-4 ;

EMPLOYMENT CONTRACTS JAN:25, 28;

EMPLOYMENT SERVICES JAN:27;

ENERGY FEB:64; MAR:107, 121; JUNE:327-3 8, 34 ;

ENERGY--ATOMIC FEB:67; JUNE:337;

ENERGY--ELECTRIC MAR:109-110, 113-115, 121; JUNE:34 ;

ENERGY--NUCLEAR JAN:9; JUNE:323; JULY:402; AUG:468; SEP:541-54 , 553;

ENERGY--THERMAL MAR:110;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

ENGINEERING MAR:109-110;
ENVIRONMENT JAN:18; FEB:63, 69, 75; MAR: 5, 30, 39, 45; APR: - , 5, 7; JUNE:336, 338, 343; JULY:399, 402, 406;
AUG:467; SEP:550;
ESTATES FEB:66;
ETHIOPIA JAN:15; FEB:66;
EUROPEA JULY:412;
EUROPE MAR:141; JULY:412, 415; AUG:477; SEP:55 ;
EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY SEP:542;
EUROPEAN CENTRE FOR MEDIUM-RANGE WEATHER FORECASTS MAR: 45;
EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY FEB:72;
EUROPEAN COMMISSION FOR FOOT-AND-MOUTH DISEASE JAN: ; MAR: 36;
EUROPEAN COMMUNITIES JAN:10; SEP:557;
EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY JAN:6, 21, 34;
EUROPEAN SPACE AGENCY AUG:468;
EVIDENCE MAR:142-143; MAY:278; JULY:413;
EXCHANGE--FOREIGN APR:192; JUNE:326;
EXTRADITION FEB:64, 74; MAR:134; MAY:265;

FALKLAND ISLANDS AND DEPENDENCIES MAR:142; JUNE:339;
FAMILY MATTERS MAR:139-140; JUNE:321; JULY:413;
FARMERS MAR:129;
FERTILIZERS MAR:119;
FIJI SEP:543-544;
FILM PRODUCTION JAN:8; MAR: 6; APR: 90- 9 , 96, 0 ;
FINANCIAL MATTERS APR:189, 192, 201; MAY: 6 ; JUNE:3 , 3 5-3 9; JULY:40 ; SEP:545;
FINLAND JAN:6-7, 14, 34; FEB:68, 75-78; MAR:108, 123, 134; APR:195, 207-209, 9; MAY: 6 - 64, 67, 74- 75; JUNE:3 ; JULY:395;
AUG:470, 484-485, 487; SEP:557;
FISCAL EVASION--PREVENTION SEP:545;
FISHERIES MAR:123; JUNE:324, 330, 337; JULY:40 ;
FISHING JAN:30; MAR:123; JUNE:323, 335, 337; JULY:398, 40 ;
FLORENCE AGREEMENT JUNE:335;
FLOWERS FEB:69; MAR:139; JUNE:343;
FOOD JAN:15, 18-19; SEP:553;
FOOT-AND-MOUTH DISEASE JAN:21; MAR:136;
FOREIGNERS JUNE:322; SEP:552;
FORESTRY APR:191; MAY:261; AUG:471, 486;
FRANCE JAN:6, 10, 15; FEB:64, 71-72, 78; MAR:127, 135- 36, 4 ; APR: 89- 9 , 0 - 03, 7- 0; MAY: 63, 67- 68, 73;
JUNE:321-322, 333; JULY:395, 400-401, 405-406, 408, 414-415; AUG:468-469, 489; SEP:539, 547-548, 557;
FRIENDSHIP FEB:75; MAR:109, 125, 128; JULY:398;
FRIENDSHIP--CO-OPERATION MAR:109, 128;
FRONTIER TRAFFIC APR:202-203; MAY:266;
FRONTIERS JAN:8; MAR:107, 129; APR:190, 197, 201, 7- 8; MAY: 66; JUNE:336; SEP:539;

GABON FEB:78; MAY:265; JULY:395; AUG:469;
GAMBIA SEP:544, 557;
GAS MAR:117;
GATT JAN:35-37;
GENEVA CONVENTIONS MAY:273; JUNE:34 -344;
GENOCIDE APR:204-205; MAY:276; SEP:557;
GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC JAN:9, 18; FEB:65, 76; MAR: 3 ; APR: 93, 7; JUNE:3 ; JULY:395, 408; AUG:467, 470, 484-485; SEP:545;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:6, 8, 10, 18, 34-35; FEB:60-66; MAR:109, 125, 130-131, 133, 141; APR:190-193, 200, 204; MAY:261; JUNE:321, 325-330, 333, 336; JULY:395, 399, 401-402, 408-409; AUG:468, 471, 477, 484, 486; SEP:540, 547, 551, 557;

GHANA JAN:2; MAR:118; APR:213-214; SEP:544;

GIBRALTAR MAR:142; JUNE:339;

GIRO TRANSFERS JAN:13; MAY:272; AUG:48 ;

GRAIN JAN:3;

GRAIN STORAGE JAN:3;

GRANTS FEB:63;

GREECE JAN:6; FEB:74, 78; APR:214; JUNE:3 , 333; JULY:395, 407, 4 0-4 ; SEP:544-545, 547, 553;

GRENADE SEP:544;

GUATEMALA MAR:137, 148; APR: 97, 0; AUG:470-47 ;

GUERNSEY JAN:6; MAR:146;

GUINEA JAN:6-7; MAR:139; APR:190; JULY:395;

GUYANA FEB:63; SEP:544;

HAGUE CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW JAN:37; JUNE:336;

HAITI MAR:132; SEP:554;

HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) FEB:75; APR: 95- 96; AUG:475-476;

HEALTH JAN:16-17; MAR:116, 120, 129, 133, 135, 138; APR:195; MAY: 67; JUNE:3 9, 333; JULY:4 , 4 4; AUG:475; SEP:557;

HERITAGE--CULTURAL FEB:70; MAR:140; JUNE:339;

HERITAGE--NATURAL FEB:70; MAR:140; JUNE:339;

HIGH SEAS APR:211, 215;

HIGHWAYS JAN:3, 11; JULY:415; AUG:477;

HOLIDAYS JAN:29; JULY:409-411;

HONDURAS APR:197; MAY:274;

HONG KONG MAR:142, 146; JUNE:339; JULY:409-4 0;

HOSTAGES MAR:137; JULY:407;

HUMAN RIGHTS JAN:11, 15, 19; FEB:69, 7 -7 , 76; MAR: 35- 36; APR: 05- 06, 6- 7; MAY: 68, 76, 78; JUNE:333-334, 341; JULY:407; AUG:474; SEP:550;

HUMANITARIAN MATTERS MAY:273; JUNE:344;

HUNGARY JAN:9, 18; FEB:64, 78; MAR:120; APR:192, 99; MAY: 6 ; AUG:469; SEP:544, 556;

HYDROELECTRIC POWER JAN:1; APR:192; JUNE:341;

ICELAND JAN:7; MAR:134; APR:195, 207-209, 213-214; MAY:275;

ICJ JURISDICTION FEB:75; APR:205;

IDENTITY DOCUMENTS JAN:29;

IMPORTS-EXPORTS FEB:72-73; MAR:118; MAY: 63; JUNE:334-335; SEP:543;

INAMI (LAKE) MAR:123;

INDIA JAN:6, 19, 35; FEB:68; MAR: 7- 8, 5, 3 ; APR: 99, 06, 0; JUNE:3 7; JULY:4 4; SEP:544;

INDONESIA JAN:18; MAR:121; APR:191, 204; MAY:261; JUNE:321, 3 3; AUG:485; SEP:550;

INDUSTRIAL RELATIONS JAN:31; JULY:399;

INDUSTRY JAN:22, 27; FEB:76; MAR:107, 112, 115, , 9; APR: 89, 9 , 6; JUNE:3 9; JULY:399, 409;

INFORMATION MAR:109, 127; MAY:261; AUG:470;

INFORMATION--EXCHANGE JAN:33; MAR:127, 142; MAY:278;

INFORMATION--PROTECTION AUG:470;

INSPECTION MAR:133;

INSTITUTIONS JAN:10; SEP:540, 55 ;

INSURANCE JAN:24;

INSURANCE--INVALIDITY JAN:30;

INSURANCE--OLD AGE JAN:30;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

INSURANCE--SICKNESS MAR:134;
INTERGOVERNMENTAL BUREAU FOR INFORMATICS MAR: 39; MAY: 76;
INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY JAN:8-9; FEB:63; MAY:277; SEP:554-555;
INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT JAN:1-5; MAR:110-115, 117-119, - 3; JULY:397; AUG:400;
INTERNATIONAL BASICITY ASSOCIATION APR:206;
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION JAN:2-5, 11; MAR: 09- , 5- , 3; AUG:400;
INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION APR:201;
INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION MAR:136; APR:210- ; JUNE:335;
INTERNATIONAL MARITIME SATELLITE ORGANIZATION FEB:76; APR:213;
INTERNATIONAL OIL POLLUTION COMPENSATION FUND APR:212;
INTERNATIONAL SERVICE FOR NATIONAL AGRICULTURAL RESEARCH APR:196;
INTERNATIONAL TEA PROMOTION ASSOCIATION MAR:145; JULY:414;
INTERNATIONAL TELECOMMUNICATIONS SATELLITE ORGANISATION AUG:472;
INVENTIONS SEP:539;
INVESTMENTS FEB:72; MAR:108-109, 6, 46; APR: 07; JUNE:3 3; JULY:4 ; AUG:476; SEP:557;
INVESTMENTS--GUARANTEE MAR:108-109, 126, 146; JUNE:323; SEP:557;
INVESTMENTS--PROMOTION MAR:126, 146; JUNE:323;
IRAN APR:199; MAY:264, 279;
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) AUG:473;
IRAQ MAR:127, 144; APR:195; JUNE:331, 340;
IRELAND JAN:6; MAR:134; APR:196, 213-214; MAY:265; SEP:547;
IRRIGATION JAN:3; MAR:121, 123;
ISLE OF MAN MAR:142, 146; JUNE:339;
ISRAEL JAN:6, 20; FEB:66, 73-75; MAR:140; APR:197; MAY: 73, 77; SEP:549;
ITALY JAN:6, 10, 15; FEB:67, 69, 75, 78; APR:211, 215; MAY:263-264; JUNE:336, 343; JULY:405; AUG:468, 470; SEP:54 , 547, 557;
IVORY COAST JAN:6; MAR:123; APR:193-194, 206;
JAMAICA FEB:75; MAR:122, 132; APR:213; JULY:411-412; SEP:548;
JAPAN JAN:6, 10, 20; FEB:78; JUNE:322-324, 336-338; JULY:395; AUG:468; SEP:54 ;
JERSEY JAN:6; MAR:146;
JORDAN MAR:124, 143; MAY:266; JUNE:3 7;
JUDGEMENTS JULY:413-414; AUG:475;
JUDICIAL ASSISTANCE JAN:34;
JUDICIAL MATTERS APR:197; MAY:261;
JUTE JAN:6; APR:206; MAY:267; JUNE:338; AUG:405;
KENYA JAN:20; MAR:125, 132, 135, 147; APR:193, 220; JUNE:326; SEP:544;
KIRIBATI JULY:410; AUG:477-481; SEP:544;
KUWAIT JAN:21; FEB:64; MAR:144; JUNE:330, 333; SEP:543;
LABOUR JAN:10, 22-32, 37; FEB:73; MAR:138; APR:216; JUNE:341; JULY:409-412; SEP:553, 557;
LABOUR INSPECTION JAN:27;
LABOUR STANDARDS MAR:130;
LABOUR--COMPULSORY JAN:26, 29;
LAND DEVELOPMENT JAN:1; APR:201, 218; JULY:40 ;
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC JUNE:321; SEP:544;
LATIN AMERICA FEB:75; JUNE:340;
LATIN AMERICAN ECONOMIC SYSTEM JAN:35;
LAW OF THE SEA FEB:75;
LAW--PRIVATE JAN:37; JUNE:336;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

LEBANON MAR:147; APR:213-214; AUG:479-482;
LEGAL MATTERS JAN:33, 37; MAR:139, 141-143; APR:207, - ; MAY: 73, 78; JUNE:335-336, 340; JULY:4, -8, 9; AUG:467, 475-476;
SEP:539, 543, 552;
LEGALIZATION (DOCUMENTS) APR: 0, 8; SEP:55 ;
LESOTHO SEP:540, 548;
LIABILITY--CIVIL APR:211-212;
LIABILITY--INTERNATIONAL APR:211-212;
LIBERIA APR:191; MAY:270-272, 276; JULY:395, 407; AUG:475;
LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA MAR:109; APR:195; JULY:395;
LIVESTOCK APR:201, 218; MAY:263, 266;
LOAD LINES APR:210;
LOANS JAN:1-5; MAR:110-115, 17-9, -3, 6-7; APR: 9, 04; JUNE:3 7, 3 9; JULY:397;
LOANS--GUARANTEE JAN:4; MAR: 0-5, 7-8, - ; AUG:488;
LORE AGREEMENT FEB:72;
LUXEMBOURG JAN:6, 10, 21, 33; FEB:69; MAR: 4, 3 ; APR: 93; JUNE:340; SEP:547-548, 557;
MADAGASCAR MAR:127;
MAINTENANCE OBLIGATIONS JULY:4 3;
MALAWI JAN:11; MAR:119-120, 127; MAY:269-27 ; JUNE:3 7; SEP:540;
MALAYSIA JAN:1, 17-18; MAR:122, 145; APR:213-214; SEP:544;
MALDIVES JAN:35-37; APR:205, 216-217;
MALI JAN:5-7; MAR:124; APR:194, 196; SEP:557;
MALTA MAR:124; SEP:544;
MANAGEMENT (ENTERPRISES) JAN:5; MAR: 3, 8;
MAPS MAR:107; APR:203;
MARINE BIOLOGY JUNE:330;
MARITIME MATTERS JAN:22-23; FEB:63; MAR: 40; APR: 0, 3, 5; JUNE:335; JULY:398; SEP:539;
MARRIAGE MAR:140;
MATERNITY JULY:409;
MAURITANIA JAN:9; APR:194, 2 0;
MAURITIUS MAR:117; APR:194; JULY:407; SEP:544;
MEAT MAY:263; SEP:543;
MEDICAL CARE APR:190; SEP:552, 557;
MEDICINE AUG:468;
MEDITERRANEAN SEA JAN:21; MAR: 40; JUNE:34 ;
MEDIUM ENTERPRISE--DEVELOPMENT MAR:115;
METALS--PRECIOUS FEB:71; MAR:134;
METEOROLOGY JULY:399, 403; SEP:542;
METROLOGY MAY:261;
MEXICO JAN:8; FEB:68; MAR:1 5, 3 , 38, 40, 45; APR: 97- 00, 4; MAY: 6 , 63- 64, 66, 70- 7 , 277; JUNE:329-331, 340;
JULY:395, 398-400; AUG:470-471, 485-486; SEP:540, 55 ;
MIGRATION MAR:121; JUNE:322;
MILITARY MATTERS JAN:16; MAR:125, 128, 47; APR: 7; JUNE:3 4; JULY:397, 406; SEP:550-55 ;
MINIMUM AGE JAN:31; APR:216; JULY:411;
MINIMUM WAGE JAN:25, 29-30;
MONACO APR:189, 203, 220; SEP:548, 555;
MONETARY MATTERS APR:189, 191, 204; AUG:470, 484-485; SEP:547-548;
MONEY ORDERS JAN:12; MAY:272; AUG:481-482; SEP:541;
MONGOLIA JUNE:321, 333; AUG:467;
MONTSERRAT JUNE:339;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

NOON JULY:396;
MOROCCO JAN:9, 35; FEB:63, 78; MAR: 07; APR: 9, 0, 04; JULY:398; SEP:539;
MOST-FAVoured-NATION CLAUSE FEB:72;
MOTOR VEHICLES JAN:18; FEB:69-70; MAR:131; APR: 0; MAY: 78; JUNE:33 ; JULY:405-406; SEP:547;
MOVEMENT OF PERSONS SEP:539;
MOZAMBIQUE FEB:63, 78; MAR:125, 145; AUG:469;
MULTILATERAL JAN:6-7, 10, 14-16, 18, 20, 34-35; FEB:70; MAR: 08; APR: 94- 95; MAY: 79; JUNE:33 ; JULY:395-396, 405-406, 4 ;
AUG:473, 488-489; SEP:547, 554;
MULTINATIONAL FORCE AND OBSERVERS MAR:147;
MUTUAL ASSISTANCE FEB:69, 75; MAY:274; JUNE:324; AUG:467; SEP:54 ;
MUTUAL RELATIONS JUNE:324;
NARCOTICS APR:206; JUNE:335;
NATIONALITY SEP:549;
NATURAL RESOURCES--EXPLORATION FEB:64, 67; MAR: 7, 45; JULY:407;
NAVIGATION JAN:6, 14, 35; FEB:77; MAR:130; APR:209- 0, - 4; JUNE:3 , 335; SEP:55 ;
NAVIGATION--INLAND JAN:6;
NEPAL JAN:6; FEB:67-68; MAR:118; APR: 9 ; MAY: 65;
NETHERLANDS JAN:6, 10, 17, 35; FEB:64-65; MAR:124, 143, 148; APR: 93- 96, 04; MAY: 65, 77; JUNE:3 4-3 5, 343; JULY:396;
SEP:541, 545, 547-549, 557;
NETHERLANDS ANTILLES SEP:549;
NEW ZEALAND JAN:20; FEB:64; APR:191, 204; JUNE:339; SEP:54 , 544, 546, 550, 55 -553, 555;
NEWFOUNDLAND JULY:414;
NEWSPAPERS-PERIODICALS JAN:13; AUG:483;
NICARAGUA APR:195; JUNE:334; AUG:474;
NIGER JAN:6-7; FEB:78; APR:194; MAY:265; JULY:400-40 , 4 5;
NIGER BASIN AUTHORITY JAN:7;
NIGER RIVER JAN:6-7, 14;
NIGERIA JAN:2, 6; MAY:267; SEP:544, 550;
NIGHT WORK JAN:27;
NIUE ISLAND SEP:550;
NIKOMATI RIVER - AGREEMENT MAR: 5;
NON-INTERNATIONAL ENTITY JAN:3; MAR:113;
NORDIC COUNTRIES JAN:34;
NORWAY JAN:6-7, 14, 34; MAR:107-108, 6, 34, 45; APR: 95, 07- 09, ; MAY: 75, 79; JULY:395, 397; AUG:476, 485; SEP:541,
557;
NUCLEAR MATERIALS JAN:9; MAR: 08, 35; AUG:468; SEP:54 -54 , 553;
NUCLEAR REACTORS JAN:8-9; FEB:63;
NUCLEAR RESEARCH FEB:63; AUG:468;
NUCLEAR WAR-PREVENTION JAN:9; MAR:108, 135;
NURSING PERSONNEL JULY:411;
OCCUPATIONAL DISEASES JAN:26; MAR:138; JULY:412;
OCEANOGRAPHY SEP:555;
OIL MAR:124; APR:209-212;
OIL PALM MAR:111;
OLD AGE ALLOWANCE JAN:30;
OLIVE OIL SEP:554;
OMAN JUNE:344; SEP:542;
OUTER SPACE APR:200; MAY:261; JULY:396;
PACIFIC OCEAN JUNE:323, 337;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

PAKISTAN JAN:3, 7, 19; APR:206; JUNE:329;
PANAMA FEB:65; MAR:114; MAY:264; JULY:400; AUG:485-486;
PAPER APR:201;
PAPUA NEW GUINEA APR:220; JUNE:3 7; SEP:544;
PARAGUAY JAN:1; MAY:263, 266; JUNE:332, 341;
PARANA (RIVER) JUNE:341;
PARCEL POST JAN:12; MAY:268-269, 7 - 7 ; JUNE:345; AUG:477, 480-48 ;
PASSENGER SHIPS JUNE:325; AUG:473;
PASSPORTS MAY:277;
PATENTS APR:220; SEP:539;
PAYMENTS APR:189; AUG:470, 484-485; SEP:547-548;
PEACE MAR:108, 125, 135; APR:194, 200, 219; JUNE:323; JULY:40 ; SEP:54 , 556;
PENSIONS MAR:125; APR:190;
PERFORMERS JUNE:340;
PERSONNEL JAN:5; JULY:395, 401, 4 5, 4 7; AUG:476;
PERU JAN:3; FEB:64, 71; MAR:113-114, 130, 136; APR:205; MAY: 68; JUNE:3 7, 334; JULY:395, 404, 4 6; AUG:474, 483-484;
PETROLEUM JAN:4-5; MAR:117, 124, 145;
PHARMACEUTICAL PRODUCTS MAR:133; APR:192;
PHARMACOLOGY APR:189, 192, 203;
PHILIPPINES JAN:4-5, 19; FEB:70; MAR:137; MAY: 65; JUNE:340; JULY:396, 408; AUG:478-479; SEP:54 , 553;
PHONOGRAHS JUNE:340;
PHYSICIANS SEP:557;
PITCAIRN, HENDERSON, DUCIE AND OENO ISLANDS JUNE:339;
PLANNING MAR:121; AUG:471, 486;
PLANTS AUG:467;
POLAND JAN:21; MAR:109; JUNE:3 , 336; JULY:395; AUG:476-477;
POLITICAL RIGHTS JAN:19; FEB:71-72; MAR:136; APR:205; MAY: 68; JUNE:334; AUG:474;
POLLUTION JAN:21, 32; MAR:140; APR:209-212, 215, 217; JUNE:336, 342;
PORTS MAR:119;
PORTUGAL FEB:71; MAR:115, 33, 35, 4 - 43; APR: 3- 4; MAY: 66; JUNE:3 5, 334-336; JULY:396, 407, 411, 413; AUG:469-470, 473, 475-476; SEP:551;
POSTAL SERVICE JAN:11-13; MAY: 68- 7 ; JUNE:345; AUG:477-483;
PRIVILEGES-IMMUNITIES FEB:74; MAY:277; SEP:554;
PROFESSIONS JAN:21; MAR:141;
PROPERTY MATTERS FEB:78; JULY:398;
PROPERTY--INDUSTRIAL FEB:78;
PROVINCE OF NOVA SCOTIA MAR:143;
PSYCHOTROPIC SUBSTANCES APR:206;
PUBLIC WORKS MAR:113;
PUBLICATIONS JUNE:338; JULY:406;
RADIATION JAN:8, 30;
RADIOACTIVITY SEP:555;
RADIOLOGY MAR:127;
RAILWAYS JAN:2; JULY:412;
RECONSTRUCTION MAR:118;
REFUGEES SEP:554;
REINDEER MAR:107;
REMOTE SENSING MAY:261;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

REPUBLIC OF KOREA JAN:19; FEB:65-66; MAR:106; APR:200; JULY:399; AUG:488; SEP:540, 550;
RESCUE MAR:133; APR:210;
RESEARCH JAN:4-5, 8; FEB:64, 67; MAR: 4, 9; JUNE:3 ; JULY:407; AUG:468;
RESOURCES--HUMAN JAN:31; FEB:73;
RESOURCES--NATURAL FEB:64, 67; JULY:407;
ROAD TRAFFIC APR:202-203; AUG:476-477;
ROADS JAN:2, 11; MAR:111, 122; JUNE:325, 327-328; JULY:4 5; AUG:476-477;
ROMANIA JAN:6, 8; MAR:107, 133;
RUBBER MAR:111, 129; JUNE:333;
RWANDA JAN:4; JUNE:329;

SAFEGUARDS--NUCLEAR JAN:9;
SAFETY--LIFE MAR:133; APR:210, 213- 4;
SAINT HELENA AND DEPENDENCIES JUNE:339;
SAINT LUCIA JUNE:321; JULY:412; SEP:544;
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES APR:212-215, 220; JUNE:3 ; SEP:544;
SALMON JUNE:323;
SALTO GRANDE JUNE:341;
SAMOA JUNE:329; SEP:544;
SAO TOME AND PRINCIPE AUG:467;
SATELLITES MAR:128; APR:213; JUNE:322, 33 ; SEP:54 ;
SAUDI ARABIA APR:213; SEP:543;
SAVINGS JAN:13; AUG:483;
SCANDINAVIAN COUNTRIES SEP:557;
SCHOOLS APR:195; JUNE:325; SEP:547;
SCHOOLS--EUROPEAN SEP:547;
SCIENTIFIC MATTERS JAN:6; FEB:68; MAR: 7; MAY: 6 ; JUNE:330, 334-335; JULY:40 ;
SEA MAR:133, 140; APR:209-214; JUNE:342; JULY:410; SEP:543, 555;
SEABED FEB:75;
SEAMEN JAN:25, 29-30; MAR: 38; JULY:395, 408, 4 ;
SENEGAL MAR:117, 147; APR:194; MAY:266; JUNE:3 6; JULY:398;
SEWERAGE MAR:112, 114, 116;
SEYCHELLES SEP:544;
SIERRA LEONE FEB:67; MAR:120; APR: 7; MAY: 6 , 73; JULY:407; SEP:544;
SINGAPORE APR:193; SEP:544, 552;
SLAVERY JUNE:341;
SMALL ENTERPRISE--DEVELOPMENT MAR: 5, 9;
SOCIAL MATTERS MAY:266; AUG:467;
SOCIAL RIGHTS APR:206; MAY:276; JUNE:341;
SOCIAL SECURITY JAN:7, 17, 21; FEB:67, 71, 75; MAR: 4, 4 , 45; APR: 89; MAY: 6 , 65, 74- 75; JUNE:333, 34 ; JULY:399;
AUG:468-469, 484; SEP:548-549;
SOIL JULY:402;
SOLOMON ISLANDS MAY:268- 7 ; AUG:488; SEP:544;
SOMALIA JUNE:326;
SOUTH AFRICA MAR:125; MAY: 77; JUNE:34 -344; JULY:395;
SPACE APR:200; MAY:261; JULY:396; AUG:468, 472;
SPACE TRACKING AUG:468; SEP:552;
SPAIN JAN:9, 18, 21, 35; FEB:67, 71-72, 75; MAR: 4, 35, 37- 39, 4 ; APR: 9 , 0 - 04, 0; MAY: 66, 74, 77; JUNE:335, 342;
JULY:395, 397-399; AUG:469-470, 484; SEP:544;
SRI LANKA JAN:19; MAR:109; APR:196, 209, 213; MAY:268; JUNE:3 3; AUG:470, 478-48 , 487; SEP:544;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

SUBSCRIPTIONS JAN:13; AUG:483;
SUDAN MAR:128;
SUGAR MAY:277; AUG:475;
SURINAME MAR:136;
SWAZILAND JUNE:328; SEP:544;
SWEDEN JAN:6-7, 14, 34; MAR:107-109, 133-35, 4, 44; APR: 95, 08-09, 7, 0; MAY: 75, 77, 79; JUNE:322, 324, 336; JULY:395, 399, 405; SEP:539, 557;
SWITZERLAND APR:194; JUNE:338; JULY:398, 413-4 5; AUG:469, 484;

TAXATION FEB:64, 67; MAR:107-109, 124-125, 144, 147; APR:195-196, 207-209, 219; JUNE:3 -3 4, 336; AUG:470, 487-488; SEP:539, 545;
TAXATION--CAPITAL MAR: 07- 09, 4- 5, 47; APR: 95- 96, 07- 09; AUG:470, 487; SEP:545;
TAXATION--DOUBLE FEB:64, 67; MAR:107-109, 124-125, 144, 147; APR:195-196, 208-209; JUNE:322-324, 336; AUG:470; SEP:545;
TAXATION--INCOME FEB:64; MAR:107-109, 124-125, 144, 147; APR:195-196, 207-209; JUNE:322-324, 336; AUG:470, 488; SEP:545;
TAXATION--INHERITANCE FEB:64;
TEA MAR:145; JULY:414;
TECHNOLOGY MAY:261; JUNE:321; JULY:40 ; AUG:468;
TELECOMMUNICATIONS MAR:111, 116, 128; JUNE:322; AUG:470; SEP:55 ;
TELEVISION JAN:8; APR:190; JUNE:324; AUG:469;
TEXTILES JAN:6, 35; APR:206; MAY:267; JUNE:338; AUG:485;
THAILAND JAN:6, 19; AUG:478-483;
TIN MAR:143; JUNE:340; AUG:475;
TIALELOCO AGREEMENT JUNE:340;
TOGO FEB:78; MAR:109; APR:194, 216; MAY: 68, 76; JUNE:33 ;
TONGA JUNE:326; SEP:544;
TOURISM FEB:74; MAR:139; APR:189, 99; SEP:540, 544;
TRADE JAN:7, 14, 27, 35-37; FEB:65-66, 68-72, 77; MAR:107-108, 9, 3 - 34, 37, 39; APR: 89, 9 , 98, 04, 7; MAY: 6 , 266-267, 277; JUNE:322, 329, 332, 343; JULY:397-398, 409, 415; AUG:470-471, 475, 485; SEP:540-54 , 546-549, 553, 555;
TRADE LAW MAR:142-143; MAY:278; JULY:413;
TRADE REPRESENTATION APR:198;
TRAINEES FEB:64;
TRAINING JAN:5, 7-8, 31; FEB:64, 73, 75; MAR: 9; MAY: 6 ; JULY:395, 403, 408; AUG:468;
TRAINING--VOCATIONAL JAN:7, 31; FEB:73; MAR:119;
TRANSPORT JAN:6, 14, 35; FEB:65; MAR:107, 124, 128, 133-134, 43- 45; APR: 93, 95- 96, 0 ; JULY:398-400, 4 4-4 5; AUG:477, 484-486; SEP:543, 547, 552;
TRANSPORT--AIR JAN:33, 35; MAR:108, 123, 6, 44- 45; APR: 93- 94, 04; JULY:399-400, 4 5; AUG:483-486; SEP:543, 552;
TRANSPORT--MARITIME FEB:67, 70; MAR:120; APR:210, 212; JULY:398; AUG:473, 487;
TRANSPORT--MERCHANTISE JAN:15; FEB:73; MAR:133, 144; APR:196; JULY:414; AUG:473, 484-485; SEP:553;
TRANSPORT--ROAD MAR:107, 124, 133, 143-144; APR:195-196; MAY:277; JULY:4 4-415; AUG:477, 484; SEP:539;
TRANSPORT--SEA AUG:473;
TRAVELLERS' CHEQUES JAN:12; MAY: 7 ; AUG:48 -48 ;
TRINIDAD AND TOBAGO MAR:139; SEP:544;
TRUST FUNDS AUG:468;
TUNISIA MAY:265; SEP:544;
TURKEY JAN:6, 17; MAR:122, 127, 140, 48; JULY:4 7;
TURKS AND CAICOS ISLANDS JUNE:339;

UGANDA MAR:115-116, 127; SEP:544;
UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC JAN:11- , 5;
UNEMPLOYMENT JAN:23;
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:9; FEB:63, 66, 75; MAR: 3, 33; APR: 5, 0; MAY: 6 ; JUNE:323, 337, 340; JULY:395, 399, 408; AUG:467; SEP:547;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

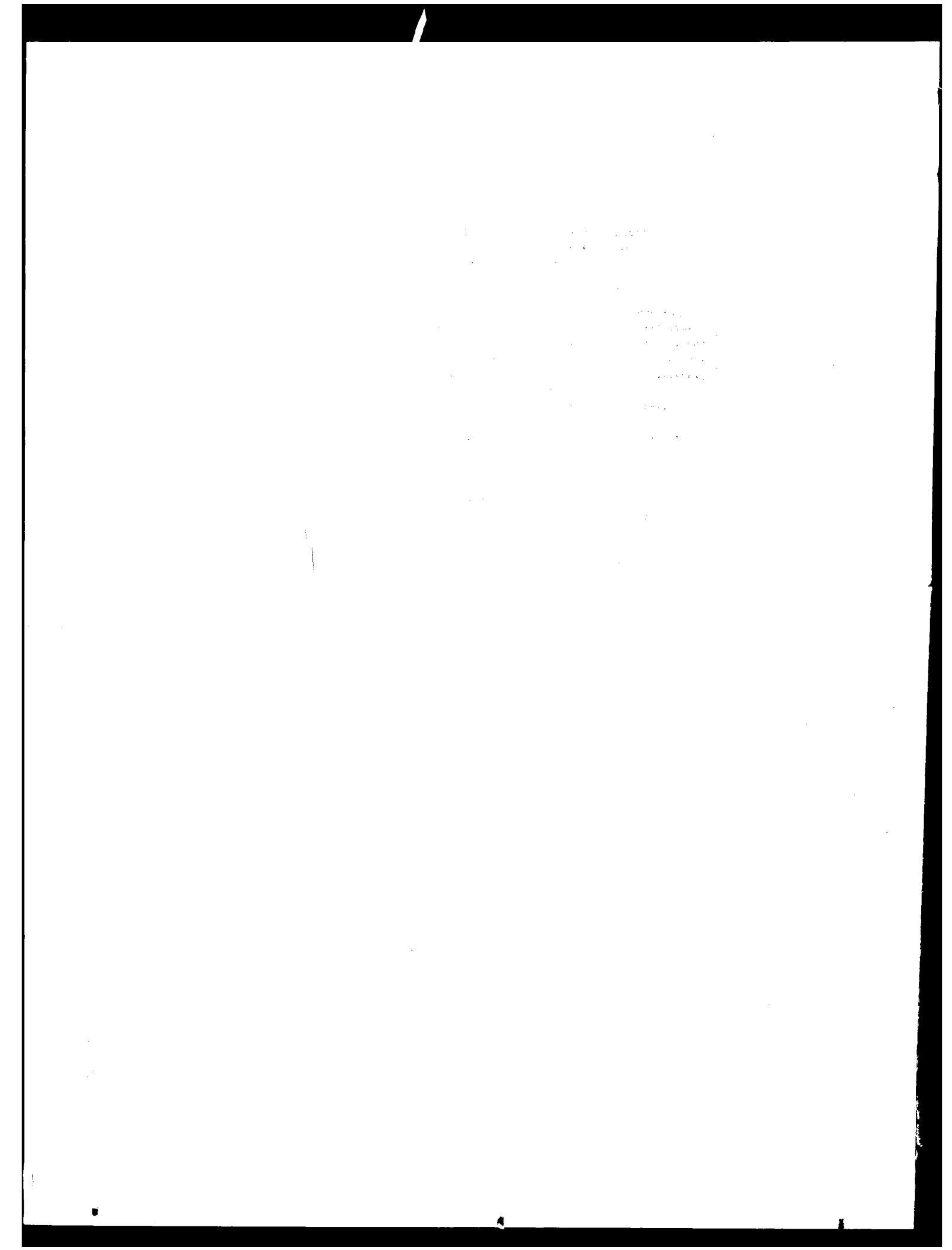
UNITED ARAB EMIRATES APR:210-214; JULY:395;
UNITED ARAB REPUBLIC JAN:33;
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:6, 9, 35; FEB:74-75, 77-78; MAR: 15-18, 47; APR:217; MAY:262, 274-275, 278; JUNE:339; JULY:395, 406, 408, 414-415; AUG:474, 487-488; SEP:539, 544, 547, 549, 552, 556;
UNITED NATIONS JAN:5, 33; FEB:66, 75; APR:195, 197, 200; MAY:261; JULY:417; AUG:472, 476; SEP:541;
UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) AUG:467-468;
UNITED NATIONS (MEMBER STATES) SEP:544;
UNITED NATIONS (MEMBERS) FEB:74;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) JAN:9; FEB:68; MAY: 6 ; AUG:467;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) MAY:262, 273; JUNE:331, 340;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) FEB:67; MAR:123; APR:201, 220;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) APR:192;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS REVOLVING FUND FOR NATURAL RESOURCES EXPLORATION) FEB:64, 67; JULY:407;
UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT SEP:554;
UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JUNE:338;
UNITED NATIONS INFORMATION CENTRE APR:195;
UNITED REPUBLIC OF CAMEROON JAN:6-7;
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA MAR:116; APR:204; MAY: 69- 7 ; JUNE:3 6; JULY:395; SEP:548;
UNITED STATES OF AMERICA JAN:6, 8, 19-20; FEB:63; MAR:125, 128, 145; APR:205, 7; MAY: 65; JUNE:3 4, 33 ; JULY:406, 408, 414-415; AUG:469; SEP:543, 551-553;
UNIVERSAL POSTAL UNION JAN:11-12; MAY:268-271; JUNE:345; AUG:477-480;
UNIVERSITIES FEB:66; MAR:137; JULY:403; AUG:468;
UNIVERSITY FOR PEACE MAR:137;
UPPER VOLTA JAN:5-7; FEB:78; MAR:116, 13; APR: 94;
URANIUM JAN:8; FEB:63;
URUGUAY JAN:35, 37; FEB:66, 74; JUNE:338; JULY:396, 40 ; AUG:478-483, 488; SEP:557;
VENEZUELA JAN:30; FEB:65, 67; MAR:138; APR:212, 214; JULY:412; AUG:475;
VESSELS JAN:24, 26, 35; APR:210, 214-215; JULY:410;
VETERINARY MEDICINE FEB:65;
VIET NAM JAN:8, 19; FEB:76; MAY:262; JUNE:335;
VISAS MAR:124; APR:200; MAY:277;
VOLUNTEERS MAR:124; MAY:265;
WAGES JAN:25, 28-30; SEP:539;
WAR VICTIMS MAY:273; JUNE:342-344;
WATER RESOURCES JAN:33; FEB:63; MAR:112, 114, 7- 8, 3; APR: 97; JUNE:3 5, 3 9, 34 ;
WATERCOURSES JAN:14; JUNE:341;
WEAPONS MAR:131; MAY:279;
WEAPONS--NUCLEAR JUNE:340;
WEIGHTS AND MEASURES MAR:138;
WELDING AUG:468;
WETLANDS JUNE:338;
WILDLIFE FEB:69; MAR:139; JUNE:343;
WOMEN JAN:11, 27; FEB:69; MAR:135; MAY:278; JULY:407, 409; SEP:550;
WOOD APR:191;
WORKERS JAN:14, 30-32; MAR: 38; APR: 90; SEP:539;
WORKERS--FOREIGN JAN:25; SEP:539;
WORKERS--MIGRANT JAN:28;
WORKERS--PROTECTION JAN:31-32; MAR: 38; JULY:4 ;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

WORLD FOOD COUNCIL FEB:66;
WORLD HEALTH ORGANIZATION JAN: 16-17; MAR: 35; MAY: 67; JUNE:333; JULY:4 4; AUG:475;
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION APR:220;
WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION JULY:403;
WORLD TOURISM ORGANISATION FEB:74; MAR:139;

YEMEN JAN:11-12; FEB:70; MAR:120, 126; JUNE:325;
YOUTH JUNE:333;
YUGOSLAVIA JAN:20, 22, 24, 6, 30-3 ; MAR: 06, - 3, 4, 6, 33, 48;

ZAIRE JAN:2; JUNE:325;
ZAMBIA MAR:123; APR:205-206; JUNE:339; AUG:475; SEP:544;
ZIMBABWE MAR:114, 132; SEP:544;



CUMULATIVE NUMERICAL INDEX TO THE STATEMENT OF TREATIES
AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED OR FILED AND
RECORDED WITH THE SECRETARIAT

The numerical index published at the end of each monthly Statement covers the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting as from December 1983, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc) which appear after the relevant numbers refer to the month of the Statement concerned and to the pages therein.

The index is established as follows:

1. By registration numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part I" or "Annex A"
2. By filing and recording numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part II" or "Annex B"
3. By League of Nations registration numbers for subsequent actions to agreements registered originally with the League of Nations

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

1. BY REGISTRATION NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART I AND ANNEX A)

00003 APR:205;
00004 FEB:74;
00104 JAN:14;
00221 JAN:16-17; MAR:135; MAY: 67; JUNE:333; JULY:4 4; AUG:475;
00586 JULY:409;
00588 JAN:22; APR:216;
00590 JAN:22;
00591 JAN:23;
00593 JAN:23; JULY:409;
00594 JAN:23;
00595 JAN:24;
00597 JULY:409;
00598-00599 JAN:24;
00602 JAN:25;
00605 JAN:25;
00609 JAN:25;
00612 JAN:26;
00615 APR:216;
00624 JAN:26;
00634 MAR:138;
00635 JAN:26; JULY:410;
00637 SEP:553;
00742 FEB:75;
00792 JAN:27;
00814 JAN:35-37;
00881 JAN:27;
00896 JAN:27;
00925 JULY:416;
00970-00971 JUNE:342;
00972-00973 JUNE:343;
01021 APR:204-205; MAY:276; SEP:557;
01070 JAN:27;
01341 JAN:28;
01473 APR:204;
01616 JAN:28;
01734 JUNE:334;
01670-01871 JAN:28;
02109 JULY:410;
02244 JAN:29;
02422 JUNE:341;
02545 SEP:554;
02582 FEB:74;
02588 JAN:21; MAR:136;
02624 JAN:29; JULY:410;
02674 JAN:14;
02732 MAR:133;
02861 JUNE:341;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

02997 JAN:37; JUNE:336;
03571 FEB:75;
03822 JUNE:341;
04062 SEP:549;
04164 APR:207;
04214 JUNE:335;
04280 MAR:148;
04433 MAY:277;
04471 MAY:277;
04623 JUNE:336;
04648 JAN:29;
04714 APR:209-210;
04739 MAR:137;
04789 JAN:18; FEB:69-70; MAR: 3 ; APR: 0; MAY: 78; JUNE:33 ; JULY:405-406; SEP:547;
05073 MAY:274;
05181 JULY:410;
05334 MAY:277; SEP:554;
05339 MAR:144;
05406 MAY:277;
05425 JULY:412;
05598 JAN:29;
05715 JUNE:338; JULY:406;
05742 JULY:414; AUG:484;
05808 MAR:144;
05923 MAR:144;
05949 JAN:30;
05995 JUNE:338; JULY:406;
06119 MAR:139; MAY:276;
06208 JAN:30;
06209 MAY:273;
06262 MAY:275;
06362 SEP:547;
06897 SEP:551;
07001 JUNE:340;
07078 JUNE:335;
07247 JUNE:340;
07310 FEB:78; SEP:549;
07311-07312 SEP:549;
07408 SEP:557;
07561 SEP:552;
07586 APR:207;
07625 SEP:552;
07794 APR:210;
07822 JULY:413; AUG:475;
08240 APR:207;
08279 JULY:411;
08359 APR:207; JULY:412; AUG:476;
08507 JAN:14;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

08564 APR:210;
08638 AUG:474-475;
08791 SEP:554;
08844 JAN:11; APR:220; MAY: 68- 70; JUNE:345; AUG:477-479;
09068 JUNE:340;
09159 APR:210;
09172 MAR:133;
09204 JAN:17;
09431 MAR:141-142; JUNE:336; JULY:4 3;
09432 JAN:33; MAR:142; MAY:278;
09464 JAN:15; FEB:76; MAR:136, 148; APR: 6- 7; MAY: 68; JUNE:333;
09669 SEP:552;

10030 JAN:30;
10232 MAY:267-268;
10355 MAR:138;
10947 APR:208;
11821 JAN:30;
11826 MAY:275;
11851 FEB:78;
11895 JULY:415;
11953 MAR:147;
12140 MAR:142-143; MAY: 76; JULY:4 3;
12269 JUNE:333;
12292 APR:202;
12415 MAR:144;
12430 JAN:35;
12659 JAN:31;
12976 MAR:145;
13003-13004 APR:208;
13007 FEB:76;
13164 JUNE:341;
13172 FEB:78;
13220 APR:208;
13273-13274 JULY:413;
13275 MAR:139;
13380 JUNE:333;
13561 JAN:19-20, 34; APR: 05- 06; JUNE:339; AUG:473; SEP:550;
13597 MAR:148;
13685 SEP:557;
13694 MAR:133;
13695 MAR:134;
13766 FEB:71; MAR:134;
13979 JAN:11;
14018 APR:209;
14022 APR:209;
14049 APR:211;
14097 APR:211-212;
14113 APR:202;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

14151-14152 JUNE:335;
14403 FEB:74; MAR:139;
14531 MAR:348; APR:206; MAY:276; JUNE:34 ;
14537 FEB:69; MAR:139; JUNE:343;
14583 JUNE:338;
14668 JAN:19; FEB:71-72; MAR: 36; APR: 05; MAY: 68; JUNE:334; AUG:474;
14704 JUNE:336;
14705 JUNE:337;
14861 APR:217; MAY:276;
14862 JAN:31; APR:216; JULY:411;
14952 FEB:71;
14956 APR:206;
14989 FEB:74;
14992 APR:206;
15032 JAN:31;
15121 JAN:15; SEP:553;
15410 JULY:407;
15511 FEB:70; MAR:140; JUNE:339;
15705 AUG:476;
15749 JAN:34;
15823 JAN:31; FEB:73;
15824 APR:212;
15966 MAR:134;
16198 FEB:70; APR:212;
16200 FEB:78; MAY:277; AUG:475;
16211 JAN:35;
16510 FEB:73; AUG:473;
16540 APR:209;
16673 MAY:279;
16705 MAR:138;
16716 MAR:145;
16743 AUG:476;
16827 JAN:33;
16883 JAN:33;
16889 MAR:140;
16908 MAR:140;
16914-16915 JAN:34;
16928 JUNE:337;
17104 JULY:414;
17119 JAN:18, 34; APR:217; JULY:406; SEP:550;
17146 APR:212;
17419 SEP:547;
17512-17513 MAY:273; JUNE:344;
17582 MAR:145; JULY:414;
17589 MAR:140;
17698 MAR:134;
17816 JAN:21;
17831 JULY:415;

NUMERICAL INDEX - (ENGLISH)

17847 AUG:477;
17863 JULY:411;
17866-17867 AUG:488;
17906 JAN:32;
17907 JULY:411;
17935 AUG:477;
17948 APR:213;
18035 BAR:145;
18130 FEB:78;
18185 FEB:78;
18186 FEB:78;
18618 AUG:476;
18961 APR:213-214;
18967 FEB:75;
19004 AUG:488;
19183 FEB:73; JULY:412;
19184 JUNE:333;
19262 SEP:557;
19487 AUG:485;
19488 JULY:417; AUG:476;
19600 BAR:141;
19639 SEP:552;
19642 APR:220;
19674 SEP:554;
19735 BAR:137;
19761 JUNE:337;
19805 SEP:550;
19815 JAN:18-19;
19965 JAN:12; MAY:270-271; JUNE:345; AUG:479-480;
19986 JAN:12; MAY:271-272; JUNE:345; AUG:480-481;
19987 JAN:12; MAY:272; AUG:481-482;
19988 JAN:13; MAY:272; AUG:482;
19989 JAN:13; AUG:482;
19990-19992 JAN:13; AUG:483;

20080 AUG:488;
20313 BAR:135, 148; JULY:408; SEP:548;
20323 SEP:557;
20367 JAN:21; BAR:141;
20378 JAN:11; FEB:69; BAR:135; MAY: 78; JULY:407; SEP:550;
20387 BAR:145;
20389 BAR:146;
20596 AUG:488;
20669 JUNE:335;
20722 APR:202-203;
20966 BAR:141; SEP:551;
21052 FEB:72;
21071-21072 FEB:72;
21073 FEB:73;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

21135 AUG:489;
21139 MAR:143; APR:220; JUNE:340;
21176 JAN:35;
21177 MAR:146;
21246 JAN:35;
21264 JAN:35; APR:214;
21291 JAN:35;
21314-21315 MAR:146;
21411 JAN:35;
21420 FEB:75;
21584 JULY:417;
21615 FEB:75;
21616 JULY:415; AUG:477;
21623 APR:217; JUNE:336;
21786 AUG:489;
21820 APR:220; MAY:274;
21825 APR:220;
21865 APR:220;
21886 APR:215;
21887 APR:220;
21930 MAR:147;
21931 MAR:137; JULY:407;
22281 JAN:21; JUNE:342;
22282 FEB:74;
22317 AUG:483-484;
22341 MAR:137;
22345 MAR:138; JULY:412;
22376 JAN:14; FEB:70-71; MAR:132-133; APR: 7; MAY: 67; JUNE:33 ; JULY:409; SEP:549;
22380 AUG:473;
22393 AUG:475;
22464 APR:215;
22495 MAR:131; MAY:279;
22514 MAR:143; JULY:414;
22652-22655 JAN:1;
22656-22659 JAN:2;
22660-22663 JAN:3;
22664-22667 JAN:4;
22668-22671 JAN:5;
22672 JAN:6; APR:206; MAY:267; JUNE:338; AUG:485;
22673-22674 JAN:6;
22675-22678 JAN:7;
22679-22684 JAN:8;
22685-22690 JAN:9;
22691 JAN:10; SEP:557;
22692 JAN:10;
22693-22697 FEB:63;
22698-22702 FEB:64;
22703-22708 FEB:65;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

22709-22714 PEB:66;
22715-22717 PEB:67;
22718 PEB:67; JULY:407;
22719 PEB:67;
22720-22723 PEB:68;
22724-22726 MAR:107;
22729-22731 MAR:108;
22732 MAR:108, 135;
22733 MAR:108;
22734-22736 MAR:109;
22739-22742 MAR:110;
22743-22746 MAR:111;
22747-22750 MAR:112;
22751-22754 MAR:113;
22755-22758 MAR:114;
22759-22762 MAR:115;
22763-22766 MAR:116;
22767-22770 MAR:117;
22771-22774 MAR:118;
22775-22778 MAR:119;
22779-22782 MAR:120;
22783-22786 MAR:121;
22787-22790 MAR:122;
22791-22795 MAR:123;
22796 MAR:124;
22797 MAR:124, 141;
22798 MAR:124, 143;
22799-22801 MAR:124;
22802-22805 MAR:125;
22806 MAR:125, 147;
22807 MAR:125;
22808 MAR:126, 147;
22809-22812 MAR:126;
22813-22816 MAR:127;
22819-22824 MAR:128;
22825-22830 MAR:129;
22831-22832 MAR:130;
22833 APR:189; SEP:547-548;
22834-22836 APR:189;
22837 APR:189; SEP:548;
22838 APR:189, 203;
22839-22844 APR:190;
22845 APR:191;
22846-22847 APR:191, 204;
22848-22850 APR:191;
22851-22856 APR:192;
22857 APR:193, 204;
22858-22861 APR:193;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

22862-22866 APR:194;
22867-22871 APR:195;
22872-22876 APR:196;
22877-22882 APR:197;
22883-22888 APR:198;
22889-22894 APR:199;
22895-22898 APR:200;
22899-22904 MAY:261;
22905-22907 MAY:262;
22908 MAY:262, 275;
22909 MAY:262;
22910-22915 MAY:263;
22916-22921 MAY:264;
22922-22927 MAY:265;
22928-22932 MAY:266;
22933-22938 JUNE:321;
22939-22944 JUNE:322;
22945-22949 JUNE:323;
22950-22955 JUNE:324;
22956-22961 JUNE:325;
22962-22968 JUNE:326;
22969-22974 JUNE:327;
22975-22981 JUNE:328;
22982-22988 JUNE:329;
22989 JUNE:330;
22990 JUNE:330, 340;
22991-22994 JUNE:330;
22995-22999 JUNE:331;
23000 JULY:395;
23001 JULY:395, 408;
23002 JULY:396;
23003-23006 JULY:397;
23007-23012 JULY:398;
23013-23018 JULY:399;
23019-23021 JULY:400;
23022 JULY:400; AUG:465-466;
23023-23024 JULY:400;
23025 JULY:401, 415;
23026-23030 JULY:401;
23031-23036 JULY:402;
23037 JULY:403;
23038-23042 AUG:467;
23043-23048 AUG:468;
23049-23050 AUG:469;
23051 AUG:469, 484;
23052-23054 AUG:469;
23055 AUG:470;
23056 AUG:470, 484-485;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

23057 AUG:470, 485;
23058-23060 AUG:470;
23061-23062 AUG:471;
23063 AUG:471, 486;
23064 AUG:471;
23065-23069 SEP:539;
23070-23072 SEP:540;
23073 SEP:540, 551;
23074-23075 SEP:540;
23076-23077 SEP:541;
23078-23079 SEP:541, 553;
23080 SEP:541;
23081-23086 SEP:542;
23087-23091 SEP:543;
23092-23096 SEP:544;
23097 23098 SEP:545;

2. BY FILING AND RECORDING NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART II AND ANNEX B)

00740 SEP:555;
00921-00922 APR:201, 210;
00923-00924 APR:201;
00925 JULY:404;
00926 AUG:472;
00927 SEP:546, 555;

3. BY REGISTRATION NUMBER FOR SUBSEQUENT ACTIONS TO AGREEMENTS REGISTERED WITH THE LEAGUE OF NATIONS

00739 FEB:77;
01042 AUG:487;
01140 APR:219;
03642 AUG:487;
04319 APR:219; SEP:556;

RECAPITULATIVE TABLES

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS REGISTERED IN 1984

Nos.	22652 - 22692	:	JANUARY
Nos.	22693 - 2273	:	FEBRUARY
Nos.	22724 - 22832	:	MARCH
Nos.	22833 - 22898	:	APRIL
Nos.	22899 - 2293	:	MAY
Nos.	22933 - 22999	:	JUNE
Nos.	23000 - 23037	:	JULY
Nos.	23038 - 23064	:	AUGUST
Nos.	23065 - 23098	:	SEPTEMBER

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED IN 1984

Nos.	9 - 94	:	APRIL
No.	925	:	JULY
No.	926	:	AUGUST
No.	927	:	SEPTEMBER



INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF DU RELEVE DES TRAITES ET ACCORDS
INTERNATIONAUX ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE
AU SECRETARIAT

L'index alphabétique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc) figurant après les termes sujets ou les parties renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ABONNEMENTS JAN:13; AOUT:483;
ACCIDENTS JAN:24-25;
ACCORD DE FLORENCE JUIN:335;
ACTES INSTRUMENTAIRES JAN:33; MARS:14 ; MAI: 78; SEP:55 ;
ADMINISTRATION FEV:73; AVR:190; JUIL:412; SEP:541;
ADOPTION JUIL:414;
AERONAUTIQUE AOUT:469;
AERONEFS FEV:67; JUIN:330, 340;
AERONAVFS--CAPTURE ILLICITE MARS:137; JUIN:330, 340; JUIL:407;
AEROPORTS MARS:108;
AFGHANISTAN MARS:148;
AFRIQUE FEV:72; AOUT:476;
AFRIQUE DU SUD MARS:125; MAI:277; JUIN:34 -344; JUIL:395;
AGE MINIMUM JAN:31; AVR:216; JUIL:411;
AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:8-9; FEV:63; MAI: 77; SEP:554-555;
AGENCE SPATIALE EUROPEENNE AOUT:468;
AGRICOLE--PRODUITS JUIL:397-398;
AGRICULTEURS MARS:129;
AGRICULTURE JAN:1-2, 23-24, 29; FEV:64; MARS: 07, 0, , 4, 6; MAI: 66; JUIL:397-398, 40 , 409-4 0;
AGRONOMIE MARS:129;
AKROTIRI ET DHEKELIA MARS:14 ; JUIN:339;
ALBANIE FEV:68; MAI:270-272;
ALGERIE FEV:65, 69, 73; MARS:140-141; AVR:210, 213-214; MAI: 63; JUIN:3 ; JUIL:409-4 ; AOUT:467; SEP:539;
ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS JUIL:413;
ALIMENTATION JAN:15, 18-19; SEP:553;
ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D° JAN:6, 8, 10, 8, 34-35; FEV:64-66; MARS: 09, 5, 30- 3 , 33, 4 ; AVR: 90- 93, 200, 204;
MAI:261; JUIN:321, 325-330, 333, 336; JUIL:395, 399, 401-402, 408-409; AOUT:468, 47 , 477, 484, 486; SEP:540, 547, 55 , 557;
AMAZONE JUIL:402;
AMERIQUE LATINE FEV:75; JUIN:340;
AMITIE FEV:75; MARS:109, 125, 128; JUIL:398;
AMITIE-COOPERATION MARS:109, 128;
ANGOLA JUIN:332; SEP:557;
ANGUILLA JUIN:339;
ANIMAUX MARS:129; MAI:263;
ANTIGUA-ET-BARBUDA FEV:72-73; MARS:135; SEP:544;
ANTILLES NEERLANDAISES SEP:549;
APARTHEID AVR:217; MAI:276;
ARABIE SAOUDITE AVR:213; SEP:543;
ARBITRAGE MARS:137;
ARBITRALES--SENTENCES MARS:137;
ARCHEOLOGIE JUIN:325;
ARGENTINE JAN:1, 11-13, 33; FEV:67; AVR: 9 , 0; JUIN:330; JUIL:395, 397, 400;
ARMES MARS:131; MAI:279;
ARMES NUCLEAIRES JUIN:340;
ARTISTES JUIN:340;
ASEAN MARS:137;
ASIE JAN:18-19;
ASSISTANCE JAN:2, 5, 9; FEV:63, 65, 67-68; MARS: 09- 0, 7- 8, - 3, 7, 30; AVR: 94, 96-197, 220; MAI:262, 266,
273-274; JUIN:321, 324, 327, 329, 331, 340; AOUT:467; SEP:54 , 550;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ASSISTANCE ADMINISTRATIVE SEP:550;
ASSISTANCE ALIMENTAIRE MAI:266;
ASSISTANCE ECONOMIQUE JAN:5;
ASSISTANCE FINANCIERE MAI:262;
ASSISTANCE JURIDIQUE MAI:262; JUIN:321; AOUT:467;
ASSISTANCE MUTUELLE FEV:65, 75; MAI:274; JUIN:324; AOUT:467; SEP:54 ;
ASSISTANCE OPERATIONNELLE JAN:5; JUIL:417; AOUT:476;
ASSISTANCE SCIENTIFIQUE JUIL:395;
ASSISTANCE TECHNIQUE JAN:2; MARS:109-110, 17- 8, - 3, 30; AVR: 97; JUIN:3 9; JUIL:395, 4 7; AOUT:476;
ASSOCIATION DES NATIONS DE L'ASIE--SUD-EST (ANASE) MARS:137;
ASSOCIATION DES PAYS PRODUCTEURS DE TIN AOUT:475;
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE LA BAUXITE AVR:206;
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT JAN:2-5, 11; MARS: 09- , 5- , 3; AOUT:468;
ASSOCIATION INTERNATIONALE POUR LA PROMOTION DU THE MARS:145; JUIL:414;
ASSOCIATION—LIBERTE D' JAN:23, 27-28;
ASSOCIATIONS MARS:145; JUIL:414;
ASSURANCE JAN:24;
ASSURANCE MALADIE MARS:138;
ASSURANCE--INVALIDITE JAN:30;
ASSURANCE--VIEILLESSE JAN:30;
ATLANTIQUE (OCEAN) JUIN:335;
AUSTRALIE FEV:74, 78; MARS:108, 135; AVR: 05- 06, - 5, 0; JUIN:3 3, 337; JUIL:395, 406; AOUT:475; SEP:541-544, 546,
550-553, 555;
AUTORITE DU BASSIN DU NIGER JAN:7;
AUTRICHE FEV:66; MARS:124, 131-132, 141; AVR: 00; JUIN:333; JUIL:396-397; AOUT:468; SEP:539;
AVIATION FEV:67; MARS:144-145; JUIL:415; SEP:552;

BAHAMAS FEV:78; JUIL:395; AOUT:478, 480-481; SEP:544;
BAHRÉIN FEV:74; SEP:543;
BALTIQUE MARS:133;
BANGLADESH JAN:6; MARS:110-1 , 48; AVR: 94; MAI: 77; JUIN:3 ; JUIL:395; SEP:544;
BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT FEV:72;
BANQUE DE DEVELOPPEMENT DES CARAIBES MAI:267-268;
BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT JAN: -5; MARS: 0- 5, 7- 9, - 3; JUIL:397; AOUT:468;
BANQUES JUIN:328;
BARBADE SEP:544;
BATIMENT--INDUSTRIE SEP:553;
BAUXITE AVR:206;
BELGIQUE JAN:6, 10, 33; MARS: 3; AVR: 96, 0 , 8; JUIN:335, 340; JUIL:395, 399; AOUT:488; SEP:547-548, 557;
BELIZE JAN:22-30; FEV:72-73; MARS:146; AVR: 00; JUIN:345;
BENIN JAN:6-7; FEV:71; MARS:110, 139; AOUT:476;
BERLIN (OUEST) MARS:133; JUIL:395, 408-409;
BERMODES JUIN:339;
BIENS FEV:66;
BIOLOGIE MARINE JUIN:330;
BIRMANIE MARS:123; AVR:194, 204;
BOEUF FEV:73;
BOEUF--IMPORTATION FEV:73;
BOIS AVR:191;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

BOLIVIE MARS:129; AVR:192; MAI:262, 273; JUIN:330;
BOTSWANA JUIN:328; SEP:548;
BRESIL JAN:8, 35; FEV:65-66, 69; MARS: - , 8- 30, 47; AVR: 9 , 98; MAI: 6 - 6 ; JUIN:3 9, 33 , 34 ; JUIL:395, 397,
401-404, 415-416; AOUT:467-469, 483-484; SEP:540, 557;
BREVETS AVR:220; SEP:539;
BRUNEI MARS:137;
BRUNEI DARUSSALAM SEP:544;
BULGARIE FEV:78; MARS:108, 134; AVR: 0- , 3- 4; JUIN:33 ; JUIL:395; AOUT:870, 885;
BUREAU INTERGOUVERNEMENTAL POUR L'INFORMATIQUE MARS:139; MAI:276;
BURUNDI JAN:3, 14; MARS:121; JUIN:328;

CACAO MARS:135; JUIL:408; SEP:548;
CAPE JAN:14; FEV:70-71; MARS:132-133; AVR:217; MAI: 67; JUIN:33 ; JUIL:409; SEP:549;
CAMEROUN MARS:111; AVR:193, 204; JUIN:334, 341, 344;
CANADA JAN:6; FEV:63; MARS:128, 134; AVR:190-191, 196, 198, 20 ; JUIN:33 ; JUIL:40 ; SEP:548;
CAOUTCHOUC MARS:111, 129; JUIN:333;
CAP-VERT JUIN:326, 342-343;
CARAIBES FEV:75;
CARTES MARS:107; AVR:203;
CENTRE D'INFORMATION DES NATIONS UNIES AVR: 95;
CENTRE EUROPEEN POUR LES PREVISIONS METEOROLOGIQUES A MOYEN TERME MARS: 45;
CHANGE AVR:192; JUIN:326;
CHARBON JAN:4; JUIN:328;
CHARTES DES NATIONS UNIES SEP:544;
CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS JAN:16-17, 21, 37; FEV:7 ; MARS: 35- 37; AVR: 06, 3; MAI: 67- 68; JUIN:333, 335-336; JUIL:874;
AOUT:875;
CHEMINS DE FER JAN:2; JUIL:4 ;
CHEQUES DE VOYAGE JAN:12; MAI:272; AOUT:48-48 ;
CHILI FEV:74; JUIL:396, 399;
CHINE JAN:6; MARS:108, 139; AVR:197; JUIN:330; JUIL:395, 40 , 4 5; AOUT:47 ; SEP:540, 54 , 554;
CHOMAGE JAN:23;
CHYPRE JAN:9, 14; MARS:1 , 4 ; AVR: 95; MAI: 78; JUIL:4 3; AOUT:467; SEP:548;
CLJ-JURIDICTION FEV:75; AVR:205;
CINEMATOGRAPHIE JAN:8; MARS:126; AVR:190-19 , 96, 0 ;
CIRCULATION ROUTIERE AVR:202-203; AOUT:476-477;
CIVILES--QUESTIONS JAN:9, 33-34; MARS:142-143; MAI:262, 78; JUIN:3 , 383; JUIL:4 8;
CLAUSE DE LA NATION LA PLUS FAVORISEE FEV:72;
COLIS POSTAUX JAN:12; MAI:268-269, 271-272; JUIN:345; AOUT:477, 480-48 ;
COLLISIONS (NAVIGATION) AVR:212;
COLOMBIE JAN:2, 8; MARS:110; MAI:276; JUIN:33 ; JUIL:395, 400;
COMMERCE JAN:7, 10, 27, 35-37; FEV:65-66, 68-72, 77; MARS:107-108, 129, 3 - 34, 37, 39; AVR: 89, 9 , 98, 99, 71; MAI: 6 ,
266-267, 277; JUIN:322, 329, 332, 343; JUIL:397-398, 409, 415; AOUT:470-471, 475, 485; SEP:540-54 , 546-548, 553, 555;
COMMERCIALES--QUESTIONS JAN:33; MARS:127-128, 142-143; MAI:278; JUIL:413, 415;
COMMISSION EUROPEENNE POUR LA PIERRE APHETOUSE JAN:21; MARS:136;
COMMUNAUTE DES ETATS DE L'AFRIQUE ORIENTALE MARS:125;
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE JAN:6, 21, 34;
COMMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE SEP:542;
COMMUNAUTE EUROPEENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER FEV:72;
COMMUNAUTES EUROPEENNES JAN:10; SEP:557;
COMMUNICATIONS MARS:134; SEP:552;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

CONFERENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVE JAN:37; JUIN:336;
CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DEVELOPPEMENT SEP:554;
CONFERENCES-REUNIONS JAN:33; FEV:66; MARS:130; AVR:192, 197, 200; MAI:261; AOUT:469; SEP:54 ;
CONGES JAN:29; JUIL:409-411;
CONGO FEV:78; AVR:220; JUIN:328;
CONSEIL ALIMENTAIRE MONDIAL FEV:66;
CONSTRUCTION MARS:107, 111; AVR:192; JUIN:327; SEP:54 -543;
CONSULAIRES--QUESTIONS FEV:74; AVR:198; JUIN:321; AOUT:469, 474-475; SEP:540, 544-545;
CONTENEURS FEV:70; AVR:212;
CONTRATS DE TRAVAIL JAN:25, 28;
COOPERATION JAN:6-7, 9, 18-20; FEV:63-67, 75-76, 78; MARS: 07, 09, 5, 7-30, 33-34, 45; AVR: 89-9, 95-200, 202, 205-206, 211, 220; MAI:261-266, 274-275; JUIN:3 -3 3, 3 5-33 , 333, 337, 339; JUIL:395, 398-40 , 4 5; AOUT:467-47 , 473, 485; SEP:540-544, 547, 550-551, 553;
COOPERATION CULTURELLE JAN:6, 9; FEV:63, 65, 78; MARS: 7; AVR: 98-99, 0 ; MAI: 65, 75; JUIN:33 ; JUIL:399; AOUT:467;
COOPERATION ECONOMIQUE JAN:9; FEV:64-65, 76, 78; MARS:107, 125, 129; AVR: 89; MAI: 6 - 65; JUIN:330-33 ; AOUT:47 ; SEP:54 -543;
COOPERATION EDUCATIVE JAN:9; MARS:127; AVR:198; JUIN:331; AOUT:467;
COOPERATION FINANCIERE FEV:65; AVR:191-192; JUIN:325-329;
COOPERATION INDUSTRIELLE JAN:9; FEV:76; MARS:128; AVR:200; MAI:261- 64; JUIN:3 9 ;
COOPERATION MILITAIRE MARS:128;
COOPERATION MONETAIRE JUIN:321;
COOPERATION OPERATIONNELLE JAN:8;
COOPERATION REGIONALE MARS:129;
COOPERATION SCIENTIFIQUE JAN:6, 9; FEV:63-66, 76, 78; MARS: 7, 9; AVR: 99; MAI: 63- 65; JUIN:3 , 330; JUIL:400, 402; AOUT:467, 469;
COOPERATION SOCIALE MAI:265- 66;
COOPERATION TECHNIQUE JAN:9; FEV:64-67, 76, 78; MARS: 9; AVR: 90, 9 , 96- 97, 99, 0 ; MAI: 63- 65; JUIN:330; JUIL:395, 400-402, 415; AOUT:467-469, 471; SEP:540, 542-543, 55 ;
COOPERATIVES SEP:540;
COSTA RICA AVR:197; MAI:264, 273;
COTE D'IVOIRE JAN:6; MARS:123; AVR:193-194, 06 ;
COURS D'EAU JAN:14; JUIN:341;
CREANCES-DETTES JAN:34; JUIL:398;
CREDITS JAN:2-5, 11; MARS:109-112, 115-120, - 3; AOUT:468;
CREDITS--DEVELOPPEMENT JAN:2-5, 11; MARS:109-111, 115-121, 123; AOUT:468;
CUBA JAN:9, 11-12; FEV:78; MARS:128; AVR:198-199, 212; MAI:274; JUIN:330, 340; JUIL:400;
CULTURELLES--QUESTIONS JAN:8; FEV:63, 65, 68, 70; MARS:109, 126-127, 140, 144, 146-147; AVR:190, 197- 98, 00, 0 ; MAI: 63- 65, 275, 277; JUIN:322, 330-331, 334-335, 339; JUIL:399, 404, 416; AOUT:470-471;
DANEMARK JAN:6-7, 14, 34; FEV:63, 69; MARS:108, 134, 144, 148; AVR:195, 207-208, 215, 219; MAI:275; JUIL:395; SEP:540, 547, 557;
DEFENSE AVR:194; SEP:539;
DESARMEMENT JAN:18; AVR:217; JUIN:340; JUIL:396, 406; SEP:550;
DETTES MARS:127-128;
DEVELOPPEMENT JAN:1-5, 7, 37; MARS: 09- , 5- 8, 0, 30; AVR: 9 ; MAI: 66; JUIN:3 ; JUIL:397, 399, 401-402; AOUT:476, 488; SEP:540, 542;
DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL JUIL:399;
DEVELOPPEMENT RURAL JAN:2-5; MARS:110-113, 1 0; JUIL:397, 40 ; AOUT:476;
DIFFERENDS--REGLEMENT AVR:207; JUIL:412; AOUT:476; SEP:549;
DIPLOMATIQUES--RELATIONS JUIN:324; JUIL:407; SEP:540, 542, 549;
DIPLOMES JAN:21; MARS:140-141; SEP:551;
DISCRIMINATION JAN:11, 15, 25; FEV:69, 76; MARS:135- 36; AVR: 6- 7; MAI: 68, 78; JUIN:333; JUIL:407, 4 0; SEP:550;
DISCRIMINATION RACIALE JAN:15; FEV:76; MARS:136; AVR:216-217; MAI:268; JUIN:333;
DOCUMENTS GOUVERNEMENTAUX JUIL:406;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

DOCUMENTS JUDICIAIRES JAN:33; MARS:142; MAI:278;
DOCUMENTS--EXCHANGE JUIN:338; JUIL:406;
DOMAINE--QUESTIONS FEV:78; JUIL:398;
DOMINIQUE SEP:544;
DONS FEV:63;
DOUANES JAN:19-20; FEV:73; MARS: 08; AVR: 0 - 03, 05- 06; MAI: 74; JUIN:339; AOUT:473; SEP:541, 550;
DRAINAGE MARS:112;
DROIT CIVIL MARS:142-143; MAI:278; JUIL:413;
DROIT COMMERCIAL MARS:142-143; MAI:278; JUIL:413;
DROIT D'AUTEUR FEV:66; MARS:125;
DROIT DE LA MER FEV:75;
DROIT PRIVE JAN:37; JUIN:336;
DROITS CIVILS JAN:19; FEV:71-72; MARS:136; AVR: 05; MAI: 68; JUIN:334; AOUT:474;
DROITS CULTURELS AVR:206; MAI:276; JUIN:341;
DROITS DE L'ORBE JAN:11, 15, 19; FEV:69, 71-72, 76; MARS: 35- 36; AVR: 05- 06, 6- 7; MAI: 68, 76, 78; JUIN:333-334, 34 ;
JUIL:407; AOUT:474; SEP:550;
DROITS ECONOMIQUES AVR:206; MAI:276; JUIN:34 ;
DROITS POLITIQUES JAN:19; FEV:71-72; MARS:136; AVR:205; MAI: 68; JUIN:334; AOUT:474;
DROITS SOCIAUX AVR:206; MAI:276; JUIN:341;

ECOLES AVR:195; JUIN:325; SEP:547;
ECOLES EUROPEENNES SEP:547;
ECONOMIQUES--QUESTIONS JAN:5; FEV:65; JUIN:33 ; JUIL:399; SEP:54 -543;
EGOUTS--CONSTRUCTION MARS:112, 114, 116;
EGYPTE JAN:6; FEV:68; MARS:119, 126; JUIN:325; JUIL:395, 398;
EL SALVADOR JAN:19; AVR:207; MAI:264; JUIN:329, 334;
ELEVAGE AVR:201, 218; MAI:263, 266;
EMIRATS ARABES UNIS AVR:210-214; JUIL:395;
EMMAGASINAGE DES GRAINS JAN:3;
EMPLOI JAN:22, 31; MARS:124; AVR:216; MAI: 65; JUIN:34 ; JUIL:4 0-8 ;
EMPLOI--SERVICES JAN:27;
EMPRUNTS JAN:1-5; MARS:110-115, 117- 9, - 3, 6- 7; AVR: 9, 04; JUIN:3 7, 3 9; JUIL:397;
EMPRUNTS--GARANTIES JAN:4; MARS:110-115, 117-118, 121-122; AOUT:468;
ENERGIE FEV:64; MARS:107, 121; JUIN:327-328, 341;
ENERGIE ATOMIQUE FEV:67; JUIN:337;
ENERGIE ELECTRIQUE MARS:109-110, 113-115, 1 ; JUIN:34 ;
ENERGIE HYDRO-ELECTRIQUE JAN:1; AVR:192; JUIN:341;
ENERGIE NUCLEAIRE JAN:9; JUIN:323; JUIL:402; AOUT:468; SEP:54 -54 , 553;
ENERGIE THERMALE MARS:110;
ENFANCE-JEUNESSE-MINEURS JAN:22-24, 6; MARS: 39, 4 - 43; AVR: 97, 6; MAI: 73; JUIN:3 , 336, 340; JUIL:409-410, 413-414;
AOUT:475;
ENGRAIS MARS:119;
ENSEIGNEMENT JAN:4, 9, 21, 3 ; FEV:66, 75; MARS: 4- 5, 9- , 7, 40- 4 ; AVR: 95; JUIN:3 5, 328, 334-335; JUIL:395, 402;
SEP:540, 547, 551;
ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL JAN:3 ; FEV:73;
ENTITE NON-INTERNATIONALE JAN:3; MARS:113;
ENTRAIDE JUDICIAIRE JAN:34;
ENTRAÎNEMENT JAN:5, 7-8, 31; FEV:64, 73, 75; MARS: 9; MAI: 6 ; JUIL:395, 403, 408; AOUT:468;
ENTREPRISES SOYENNES--DEVELOPPEMENT MARS:115;
ENVIRONNEMENT JAN:18; FEV:63, 69, 75; MARS:125, 130, 139, 45; AVR: - , 5, 7; JUIN:336, 338, 343; JUIL:399, 40 , 406;
AOUT:467; SEP:550;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT JAN:13; AOUT:482;
EPARGNE JAN:13; AOUT:483;
EQUATEUR MARS:115, 126, 128, 136, 147; AVR: 98; JUIN:3 9; JUIL:40 ; AOUT:47 , 474;
ESCLAVAGE JUIN:341;
ESPACE AVR:200; MAI:261; JUIL:396; AOUT:468, 47 ;
ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE AVR:200; MAI:261; JUIL:396;
ESPAGNE JAN:9, 11, 21, 35; FEV:67, 71-72, 75; MARS:124, 135, 137- 39, 4 ; AVR: 9 , 0 - 04, 0 ; MAI: 66, 74, 77; JUIN:335, 342; JUIL:395, 397-399; AOUT:469-470, 484; SEP:544;
ETAIN MARS:143; JUIN:340; AOUT:475;
ETAT CIVIL MARS:140; AVR:201, 218; JUIL:413;
ETATS ARABES JAN:21; MARS:141;
ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:6, 8, 19-20; FEV:63; MARS: 5, 8, 45; AVR: 05, 7; MAI: 65; JUIN:3 4, 33 ; JUIL:406, 408, 414-415; AOUT:469; SEP:543, 551-553;
ETHIOPIE JAN:15; FEV:66;
EUROPIANA JUIL:412;
EUROPE MARS:141; JUIL:412, 4 5; AOUT:477; SEP:55 ;
EVASION FISCALE--PREVENTION SEP:545;
EXTRADITION FEV:64, 74; MARS:134; MAI:265;

FAILLITE JAN:34;
FAMILLE--QUESTIONS MARS:139- 40; JUIN:3 : JUIL:4 3;
FAUNE FEV:69; MARS:139; JUIN:343;
FEMMES JAN:11, 27; FEV:69; MARS:135; MAI:278; JUIL:407, 409; SEP:550;
FIDJI SEP:543-544;
FIEVRE APHTEUSE JAN:21; MARS: 36;
FINANCIERES—QUESTIONS AVR:189, 192, 201; MAI: 6 : JUIN:3 , 3 5-3 9; JUIL:40 ; SEP:545;
FINLANDE JAN:6-7, 14, 34; FEV:68, 75-78; MARS:108, 123, 134; AVR: 95, 07- 09, 9 ; MAI: 6 - 64, 67, 74- 75; JUIN:3 ; JUIL:395; AOUT:470, 484-485, 487; SEP:557;
PLEURS FEV:69; MARS:139; JUIN:343;
FONDATION DU COMMONWEALTH SEP:544;
FONDS AUTORENOUVELABLE DES NATIONS UNIES POUR L'EXPLORATION DES RESSOURCES NATURELLES FEV:64, 67; JUIL:407;
FONDS D'AFFECTATION SPECIALE AOUT:468;
FONDS INTERNATIONAL D'INDEMNISATION DES DOMMAGES DUS A LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES AVR: ;
FONDS MARINS FEV:75;
FORCE ET CORPS D'OBSERVATEURS MULTINATIONAUX MARS: 47;
FORMATION PROFESSIONNELLE JAN:7, 31; FEV:73; MARS:119;
FRANCE JAN:6, 10, 15; FEV:64, 71-72, 78; MARS:127, 135-136, 142; AVR: 89- 9 , 0 - 03, 7- 0 ; MAI: 63, 67- 68, 73; JUIN:321-322, 333; JUIL:395, 400-401, 405-406, 408, 414-415; AOUT:468-469, 489; SEP:539, 547-548, 557;
FRONTIERES JAN:8; MARS:107, 129; AVR:190, 197, 201, 217-218; MAI:266; JUIN:336; SEP:539;

GABON FEV:78; MAI:265; JUIL:395; AOUT:469;
GAMBIE SEP:544, 557;
GARANTIES--NUCLEAIRES JAN:9;
GATT JAN:35-37;
GAZ MARS:117;
GENEVE—CONVENTIONS MAI: 73; JUIN:34 -348;
GENIE CIVIL MARS:109-110;
GENOCIDE AVR:204-205; MAI:276; SEP:557;
GESTION (ENTREPRISES) JAN:5; MARS:113, 118;
GHANA JAN:2; MARS:118; AVR:213-214; SEP:544;
GIBRALTAR MARS:142; JUIN:339;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

GRAINS JAN:3;
 GRECE JAN:6; FEV:74, 78; AVR: 4; JUIN:3 , 333; JUIL:395, 407, 4 0-4 ; SEP:544-545, 547, 553;
 GRENADE SEP:544;
 GUATEMALA MARS:137, 148; AVR: 97, 0; AOUT:470-47 ;
 GUERNSEY JAN:6; MARS:146;
 GUERRE NUCLEAIRE-PREVENTION JAN:9; MARS: 08, 35;
 GUERRE---VICTIMES MAI:273; JUIN:342-344;
 GUINEE JAN:6-7; MARS:139; AVR:190; JUIL:395;
 GUYANA FEV:63; SEP:544;

 HAÏTI MARS:132; SEP:554;
 HAUTE MER AVR:211, 215;
 HAUTE-VOLTA JAN:5-7; FEV:78; MARS: 6, 3; AVR: 98;
 HONDURAS AVR:197; MAI:274;
 HONG-KONG MARS:142, 146; JUIN:339; JUIL:409-4 0;
 HONGRIE JAN:9, 18; FEV:64, 78; MARS:124; AVR:192, 199; MAI: 6 ; AOUT:469; SEP:544, 556;
 HUILE MARS:124; AVR:209-212;
 HUILE D'OLIVE SEP:554;
 HUMANITAIRE--QUESTIONS MAI:273; JUIN:344;

 IDENTITE--DOCUMENTS JAN:29;
 ILE CHRISTMAS SEP:552;
 ILE DE MAR MARS:142, 146; JUIN:339;
 ILE NIOUË SEP:550;
 ILES CAIRNES MARS:142; JUIN:339;
 ILES COOK MAI:267; SEP:550;
 ILES FALKLAND ET DEPENDANCES MARS:14 ; JUIN:339;
 ILES PITCAIRN, HENDERSON, DUCIE AND OENO JUIN:339;
 ILES SALOMON MAI:268-272; AOUT:488; SEP:544;
 ILES TURQUES ET CAIQUES JUIN:339;
 ILES VIERGES BRITANNIQUES JUIN:339;

 IMPORT-EXPORT FEV:72-73; MARS:118; MAI:263; JUIN:334-335; SEP:543;
 IMPOSITION FEV:64, 67; MARS:107-109, 124-125, 148, 147; AVR:195-196, 207-209, 9; JUIN:3 -3 4, 336; AOUT:470, 487-488; SEP:539, 545;
 IMPOSITION--DOUBLE FEV:64, 67; MARS: 07- 09, 4- 5, 44, 47; AVR: 95- 96, 08- 09; JUIN:322-324, 336; AOUT:470; SEP:545;
 IMPOSITION--FORTUNE MARS:107-109, 124-1 5, 47; AVR: 95- 96, 07- 09; AOUT:470, 487; SEP:545;
 IMPOSITION--HERITAGE FEV:64;
 IMPOSITION--REVENU FEV:64; MARS:107-109, 4- 5, 44, 47; AVR: 95- 96, 07- 09; JUIN:3 -3 4, 336; AOUT:470, 488; SEP:545;
 INARI (LAC) MARS:123;
 INDE JAN:6, 19, 35; FEV:68; MARS:1 7- 8, 5, 3 ; AVR: 99, 06, 0 ; JUIN:3 7; JUIL:4 4; SEP:544;
 INDEMNISATION JAN:24-26; AVR:212;
 INDONESIE JAN:18; MARS:121; AVR:191, 204; MAI: 6 ; JUIN:3 , 3 3; AOUT:485; SEP:550;
 INDUSTRIE JAN:22, 27; FEV:76; MARS:107, 112, 115, 122, 129; AVR:189, 192, 6; JUIN:3 9; JUIL:399, 409;
 INFIRMIER--PERSONNEL JUIL:411;
 INFORMATION MARS:109, 127; MAI:261; AOUT:470;
 INFORMATION--PROTECTION AOUT:470;
 INFORMATIQUE MARS:139; MAI:276;
 INSPECTION MARS:133;
 INSTITUTIONS JAN:10; SEP:540, 55 ;
 INVENTIONS SEP:539;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

INVESTISSEMENTS FEV:72; MARS:108-109, 126, 146; AVR:207; JUIN:323; JUIL:412; AOUT:476; SEP:557;
INVESTISSEMENTS—GARANTIE MARS:108-109, 126, 146; JUIN:323; SEP:557;
INVESTISSEMENTS—PROMOTION MARS:126, 146; JUIN:323;
IRAN AVR:199; MAI:264, 279;
IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D') AOUT:473;
IRAQ MARS:127, 144; AVR:195; JUIN:331, 340;
IRLANDE JAN:6; MARS:134; AVR:196, 213-214; MAI:265; SEP:547;
IRRIGATION JAN:3; MARS:121, 123;
ISLANDE JAN:7; MARS:134; AVR:195, 207-209, 3-4; MAI: 75;
ISRAEL JAN:6, 20; FEV:66, 73-75; MARS:140; AVR:197; MAI:273, 277; SEP:549;
ITALIE JAN:6, 10, 15; FEV:67, 69, 75, 78; AVR:211, 215; MAI:263-264; JUIN:336, 343; JUIL:405; AOUT:468, 470; SEP:54 , 547, 557;
JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE MARS:109; AVR:195; JUIL:395;
JAHAIQUE FEV:75; MARS:122, 132; AVR:213; JUIL:411-412; SEP:544;
JAPON JAN:6, 18, 20; FEV:78; JUIN:322-324, 336-338; JUIL:395; AOUT:468; SEP:54 ;
JERSEY JAN:6; MARS:146;
JEUNESSE JUIN:333;
JORDANIE MARS:124, 143; MAI: 66; JUIN:3 7;
JOURNAUX-ECRITS PERIODIQUES JAN:13; AOUT:483;
JUDICIAIRES—QUESTIONS AVR:197; MAI:261;
JUGEMENTS JUIL:413-414; AOUT:475;
JURIDIQUES—QUESTIONS JAN:33, 37; MARS:139, 4 - 43; AVR: 07, - : MAI: 73, 78; JUIN:335-336, 344; JUIL:4 - 4 4; AOUT:467,
475-476; SEP:539, 543, 552;
JUTE JAN:6; AVR:206; MAI:267; JUIN:338; AOUT:485;

KENYA JAN:20; MARS:125, 132, 135, 147; AVR:193, 220; JUIN:326; SEP:544;
KIRIBATI JUIL:414; AOUT:477-481; SEP:544;
KOWEIT JAN:21; FEV:68; MARS:144; JUIN:330, 333; SEP:543;

LEGALISATION (DOCUMENTS) AVR:201, 218; SEP:552;
LESOTHO SEP:540, 544;
LIBAN MARS:147; AVR:213-214; AOUT:479-48 ;
LIBERIA AVR:191; MAI:270-272, 276; JUIL:395, 407; AOUT:475;
LIGNES DE CHARGE AVR:210;
LORE (ACCORD DE) FEV:72;
LOME JUIL:396;
LUXEMBOURG JAN:6, 10, 21, 33; FEV:69; MARS: 4, 3 ; AVR: 93; JUIN:340; SEP:547-548, 557;

MADAGASCAR MARS:127;
MALADIES AOUT:468;
MALADIES PROFESSIONNELLES JAN: 6; MARS: 38; JUIL:4 ;
MALAISIE JAN:1, 17-18; MARS:122, 145; AVR:213-214; SEP:544;
MALAWI JAN:11; MARS:119-120, 127; MAI:269-271; JUIN:327; SEP:544;
MALDIVES JAN:35-37; AVR:205, 216-217;
MALI JAN:5-7; MARS:124; AVR:194, 196; SEP:557;
MALTE MARS:124; SEP:544;
MANDATS JAN:12; MAI:272; AOUT:481-48 ; SEP:54 ;
MARIAGE MARS:140;
MARITIMES—QUESTIONS JAN:2 - 3; FEV:63; MARS: 40; AVR: 0, 3, 5; JUIN:335; JUIL:398; SEP:539;
MAROC JAN:9, 35; FEV:63, 78; MARS:107, 202, 204; JUIL:398; SEP:539;
MATERNITE JUIL:409;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

HATIERES NUCLEAIRES JAN:9; MARS:108, 135; AOUT:468; SEP:541-542, 553;
MAURICE MARS:117; AVR:194; JUIL:407; SEP:548;
MAURITANIE JAN:9; AVR:194, 220;
MEDECINE AOUT:468;
MEDECINE VETERINAIRE FEV:65;
MEDECINS SEP:557;
MEDICAUX--SOINS AVR:190; SEP:55 , 557;
MEDITERRANEE (MER) JAN:21; MARS:140; JUIN:342;
MER MARS:133, 140; AVR:209-214; JUIN:342; JUIL:410; SEP:543, 555;
MER--GENS DE JAN:25, 29-30; MARS:138; JUIL:395, 408, 411;
METEOROLOGIE FEV:71; MARS:134;
METEOROLOGIE JUIL:399, 403; SEP:542;
METROLOGIE MAI:261;
MEXIQUE JAN:8; FEV:68; MARS:1 5, 3 , 38, 40, 45; AVR: 97- 00, 4; MAI: 6 , 63- 64, 66, 70- 72, 277; JUIN:329-331, 340;
JUIL:395, 398-400; AOUT:470-471, 485-486; SEP:540, 55 ;
MIGRATION MARS:121; JUIN:322;
MILITAIRES--QUESTIONS JAN:18; MARS:125, 8, 47; AVR: 7; JUIN:3 4; JUIL:397, 406; SEP:550-55 ;
MONACO AVR:189, 203, 220; SEP:548, 555;
MONETAIRIES--QUESTIONS AVR:189, 191, 204; AOUT:470, 484-485; SEP:547-548;
MONGOLIE JUIN:321, 333; AOUT:467;
MONTSERRAT JUIN:339;
MOUVEMENT DE PERSONNES SEP:539;
MOZAMBIQUE FEV:63, 78; MARS:125, 145; AOUT:469;
MULTILATERAL JAN:6-7, 10, 14-16, 18, 20, 34-35; FEV:70; MARS: 08; AVR: 94- 95; MAI: 79; JUIN:33 ; JUIL:395-396, 405-406, 4 ;
AOUT:473, 488-489; SEP:547, 554;
NATIONALITE SEP:549;
NATIONS UNIES (ETATS) SEP:544;
NATIONS UNIES (MEMBRES) FEV:74;
NAVIGATION JAN:6, 14, 35; FEV:77; MARS:130; AVR: 09- 0, - 4; JUIN:3 , 335; SEP:55 ;
NAVIGATION INTERIEURE JAN:6;
NAVIRE--VOYAGEURS JUIN:325; AOUT:473;
NEGOCIATION COLLECTIVE JAN:20, 31;
NEPAL JAN:6; FEV:67-68; MARS:118; AVR:192; MAI: 65;
NICARAGUA AVR:195; JUIN:334; AOUT:474;
NIGER JAN:6-7; FEV:78; AVR:194; MAI:265; JUIL:400-40 , 4 5;
NIGER (FLEUVE) JAN:6-7, 14;
NIGERIA JAN:2, 6; MAI:267; SEP:544, 550;
NORDIQUES (PAYS) JAN:34;
NORMES DU TRAVAIL MARS:138;
NORVEGE JAN:6-7, 14, 34; MARS:107-108, 6, 34, 45; AVR: 95, 07- 09, ; MAI: 75, 79; JUIL:395, 397; AOUT:476, 485; SEP:541,
557;
NOUVELLE-ZELANDE JAN: 0; FEV:64; AVR: 9 , 04; JUIN:339; SEP:54 , 544, 546, 550, 55 -553, 555;
OCEANOGRAPHIE SEP:555;
OEUVRES ARTISTIQUES MARS:125;
OMAN JUIN:344; SEP:542;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:5, 33; FEV:66, 75; AVR: 95, 97, 00; MAI: 6 ; JUIL:4 7; AOUT:47 , 476; SEP:541;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE ET LES CARAIBES) AOUT:467-468;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) JAN:9; FEV:68; MAI: 6 ; AOUT:467;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) MAI:262, 273; JUIN:331, 340;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) AVR:192;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) FEV:67; MARS:123; AVR:201, 220;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE JUIN:338;
ORGANISATION INTERNATIONALE DES SATELLITES MARITIMES FEV:74; AVR:213;
ORGANISATION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS PAR SATELLITES AOUT:472;
ORGANISATION MARITIME INTERNATIONALE MARS:136; AVR:210-212; JUIN:335;
ORGANISATION METEOROLOGIQUE MONDIALE JUIL:403;
ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE AVR: 0;
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE JAN:16-17; MARS:135; MAI:267; JUIN:333; JUIL:4 4; AOUT:475;
ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME FEV:74; MARS:139;
ORGANISME POUR L'INTERDICTION DES ARMES NUCLEAIRES EN AMERIQUE LATINE JUIN:340;
OTAGES MARS:137; JUIL:407;
UGANDA MARS:115-116, 127; SEP:544;

PACIFIQUE (OCEAN) JUIN:323, 337;
PAEMENTS AVR:189; AOUT:470, 484-485; SEP:547-548;
PAIX MARS:108, 125, 135; AVR:194, 200, 219; JUIN:323; JUIL:40 ; SEP:54 , 556;
PAKISTAN JAN:3, 7, 19; AVR:206; JUIN:329;
PALMIER A HOILE MARS:111;
PANAMA FEV:65; MARS:114; MAI:264; JUIL:400; AOUT:485-486;
PAPIER AVR:201;
PAPUA-NOUVELLE-GUINEE AVR: 0; JUIN:3 7; SEP:548;
PARAGUAY JAN:1; MAI:263, 266; JUIN:332, 341;
PARANA (PLEUVE) JUIN:341;
PASSEPORTS MAI:277;
PATRIMOINE CULTUREL FEV:70; MARS: 40; JUIN:339;
PATRIMOINE NATUREL FEV:70; MARS:140; JUIN:339;
PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT JAN:30;
PAYS SCANDINAVES SEP:557;
PAYS-BAS JAN:6, 10, 17, 35; FEV:64-65; MARS: 4, 43, 48; AVR: 93- 96, 04; MAI: 65, 77; JUIN:3 4-3 5, 343; JUIL:396; SEP:541, 545, 547-549, 557;
PECHERIE MARS:123; JUIN:324, 330, 337; JUIL:40 ;
PECHES JAN:30; MARS:123; JUIN:323, 335, 337; JUIL:398, 40 ;
PERMIS—QUESTIONS JAN:9; FEV:65; MARS:137, 143; AVR:197, 204-205, 217; MAI: 6 - 6 , 76; JUIN:3 , 3 4, 330, 340; JUIL:407, 4 4 ; SEP:541, 550, 557;
PENSIONS MARS:125; AVR:190;
PEROU JAN:3; FEV:64, 71; MARS:113-114, 30, 36; AVR: 05; MAI: 68; JUIN:3 7, 334; JUIL:395, 404, 4 6; AOUT:474, 483-484;
PERSONNEL JAN:5; JUIL:395, 401, 415, 417; AOUT:476;
PETITES ENTREPRISES—DEVELOPPEMENT MARS:115, 119;
PETROLE JAN:4-5; MARS:117, 124, 145;
PHARMACOLOGIE AVR:189, 192, 203;
PHILIPPINES JAN:4-5, 19; FEV:70; MARS:137; MAI: 65; JUIN:340; JUIL:396, 408; AOUT:478-479; SEP:54 , 553;
PHONOGRAMMES JUIN:340;
PISTAGE SPATIAL AOUT:468; SEP:55 ;
POIDS ET MESURES MARS:138;
POLLUTION JAN:21, 32; MARS:140; AVR: 09- , 5, 7; JUIN:336, 34 ;
POLOGNE JAN:21; MARS:109; JUIN:322, 336; JUIL:395; AOUT:476-477;
PORTS AVR:192; JUIN:325; JUIL:401; SEP:543;
PORTS MARS:119;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

PORTUGAL FEV:71; MARS:115, 133, 135, 142-143; AVR:213-214; MAI:266; JUIN:325, 334-336; JUIL:398, 407, 4 , 4 3; AOUT:469-470, 473, 475-476; SEP:551;

POSTES JAN:11-13; MAI:268-272; JUIN:345; AOUT:477-483;

PREUVES MARS:142-143; MAI:278; JUIL:413;

PRIVILEGES-IMMUNITES FEV:74; MAI:277; SEP:554;

PROCEDURE CIVILE MARS:142-143; MAI:278; JUIL:413;

PRODUITS DE BASE JAN:14; FEV:64, 70-71; MARS:132-133, 135, 43; AVR: 7; MAI: 67, 77; JUIN:3 7, 33 -333, 340; JUIL:408-409; AOUT:475; SEP:546-549;

PRODUITS PHARMACEUTIQUES MARS:133; AVR: 9 ;

PROFESSIONS JAN:21; MARS:141;

PROJECTION MARS:121; AOUT:471, 486;

PROPRIETE INDUSTRIELLE FEV:78;

PROTECTION CIVILE MARS:125;

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE MARS:143;

PSYCHOTROPES--SUBSTANCES AVR:206;

PUBLICATIONS JUIN:338; JUIL:406;

RADIATION JAN:8, 30;

RADIOACTIVITE SEP:555;

RADIODIFFUSION JAN:8; AVR:219; JUIN:340; SEP:556;

RADIOLOGIE MARS:127;

REACTEUR NUCLEAIRE JAN:8-9; FEV:63;

RECHERCHE JAN:4-5, 8; FEV:64, 67; MARS:114, 1.9; JUIN:3 ; JUIL:407; AOUT:468;

RECHERCHE NUCLEAIRE FEV:63; AOUT:468;

RECONSTRUCTION MARS:118;

RECOUVREMENTS JAN:13; AOUT:483;

RECTIFICATIF SEP:557;

REFUGIES SEP:554;

RELATIONS INDUSTRIELLES JAN:3 ; JUIL:399;

RELATIONS MUTUELLES JUIN:324;

RENEE MARS:107;

RENSEIGNEMENTS--ECHANGE JAN:33; MARS: 7, 4 ; MAI: 78;

REPRESENTATION COMMERCIALE AVR:198;

REPUBLIQUE ARABE UNIE JAN:33;

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE AVR:192; JUIN:3 8;

REPUBLIQUE DE CORSE JAN:19; FEV:65-66; MARS:146; AVR: 00; JUIL:399; AOUT:488; SEP:540, 550;

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE JAN:9, 18; FEV:65, 76; MARS:131; AVR:193, 217; JUIN:322; JUIL:395, 408; AOUT:467, 470, 484-485; SEP:545;

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO JUIN:3 ; SEP:544;

REPUBLIQUE DOMINICAINE MARS:122;

REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE CORSE AOUT:474;

REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE D'UKRAINE JAN:11-12, 15;

REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE MARS:116; AVR:204; MAI:269-271; JUIN:3 6; JUIL:395; SEP:544;

REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN JAN:6-7;

RESPONSABILITE CIVILE AVR:211-212;

RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE AVR:211- ;

RESSORTISSANTS ETRANGERS JUIN:322; SEP:552;

RESSOURCES HUMAINES JAN:31; FEV:73;

RESSOURCES HYDRAULIQUES JAN:33; FEV:63; MARS: , 4, 7- 8, 3; AVR: 97; JUIN:3 5, 3 9, 34 ;

RESSOURCES NATURELLES FEV:64, 67; JUIL:407;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

RESSOURCES NATURELLES--EXPLORATION FEV:64, 67; MARS:117, 145; JUIL:407;
RIVIERE NKOMATI - ACCORD MARS:125;
BOUHANIE JAN:6, 8; MARS:107, 133;
ROUTES JAN:2, 11; MARS:111, 122; JUIN:325, 3 7-3 8; JUIL:4 5; AOUT:476-477;
ROUTIERS--RESEAUX JAN:3, 11; JUIL:415; AOUT:477;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:6, 9, 35; FEV:74-75, 77-78; MARS: 5- 8, 4 , 44- 47; AVR: 7; MAI: 6 , 274-275, 278; JUIN:339; JUIL:395, 406, 408, 414-415; AOUT:474, 487-488; SEP:539, 544, 547, 549, 55 , 556;
RWANDA JAN:4; JUIN:329;
SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES AVR:212-215, 220; JUIN:3 ; SEP:546;
SAINTE-HELENE ET DEPENDANCES JUIN:339;
SAINTE-LUCIE JUIN:321; JUIL:412; SEP:546;
SALAIRE MINIMUM JAN:25, 29-30;
SALAIRS JAN:25, 28-30; SEP:539;
SALTO GRANDE JUIN:341;
SAMOA JUIN:329; SEP:546;
SANTE JAN:16-17; MARS:116, 120, 1 9, 33, 35, 38; AVR: 95; MAI: 67; JUIN:3 9, 333; JUIL:4 , 4 4; AOUT:475; SEP:557;
SAO TOME-ET-PRINCIPE AOUT:467;
SATELLITES MARS:128; AVR:213; JUIN:322, 33 ; SEP:54 ;
SAUMON JUIN:323;
SAUVETAGE MARS:133; AVR:210;
SCIENTIFIQUES--QUESTIONS JAN:6; FEV:68; MARS: 7; MAI: 6 ; JUIN:330, 334-335; JUIL:40 ;
SECURITE SOCIALE JAN:7, 17, 21; FEV:67, 71, 75; MARS:124, 141, 145; AVR: 89; MAI: 6 , 65, 74- 75; JUIN:333, 34 ; JUIL:399;
AOUT:468-469, 484; SEP:548-549;
SECURITE--VIE MARS:133; AVR:210, 213-214;
SENEGAL MARS:117, 147; AVR:194; MAI:266; JUIN:326; JUIL:398;
SERVICE INTERNATIONAL POUR LA RECHERCHE AGRICOLE NATIONALE AVR:196;
SEYCHELLES SEP:546;
SIEGES (D'ORGANISATIONS) FEV:75; AVR: 95- 96; AOUT:475-476;
SIERRA LEONE FEV:67; MARS:120; AVR:217; MAI:262, 273; JUIL:407; SEP:544;
SINGAPOUR AVR:193; SEP:544, 552;
SOCIALES--QUESTIONS MAI:266; AOUT:467;
SOCIETE FINANCIERE INTERNATIONALE AVR:201;
SOL JUIL:402;
SOMALIE JUIN:326;
SOUDAN MARS:128;
SOUDURE AOUT:468;
SRI LANKA JAN:19; MARS:109; AVR: 96, 09, 3; MAI: 68; JUIN:3 3; AOUT:470, 478-48 , 487; SEP:544;
STAGIAIRES FEV:64;
STATIONS RADIO D'AMATEUR JUIN:3 4;
STOPEFIANTS AVR:206; JUIN:335;
SUCRE MAI:277; AOUT:475;
SUEDE JAN:6-7, 14, 34; MARS:107-109, 33- 35, 4 , 44; AVR: 95, 08- 09, 7, 0; MAI: 75, 77, 79; JUIN:322, 324, 336;
JUIL:395, 399, 405; SEP:539, 557;
SUISSE AVR:194; JUIN:338; JUIL:398, 413-415; AOUT:469, 484;
SURINAME MARS:136;
SWAZILAND JUIN:328; SEP:544;
SYLVICULTURE AVR:191; MAI:261; AOUT:47 , 486;
SYSTEME ECONOMIQUE LATINO-AMERIQUE JAN:35;
TCHAD JAN:6, 11-13; JUIN:328;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

TCHECOSLOVAQUIE FEV:63; MARS:109, 136; AVR:189, 195, 198, 214; MAI:262, 278; JUIN:321; JUIL:395, 405, 47; AOUT:467-468; SEP:544, 547-548;

TECHNIQUES AUDIO-VISUELLES JUIL:40;

TECHNOLOGIE MAI:261; JUIN:321; JUIL:402; AOUT:468;

TELECOMMUNICATIONS MARS:111, 116, 128; JUIN:322; AOUT:470; SEP:55;

TELEDETECTION MAI:261;

TELEVISION JAN:8; AVR:190; JUIN:34; AOUT:469;

TERRE-NEUVE JUIL:414;

TERRES--MISE EN VALEUR JAN:1; AVR: 0, 8; JUIL:40;

TEXILES JAN:6, 35; AVR:206; MAI:267; JUIN:338; AOUT:485;

THAILANDE JAN:6, 19; AOUT:478-483;

THE MARS:145; JUIL:414;

TLATELOLCO (ACCORD DE) JUIN:340;

TOGO FEV:78; MARS:109; AVR:194, 216; MAI: 68, 76; JUIN:33;

TONGA JUIN:326; SEP:544;

TOURISME FEV:74; MARS:139; AVR:189, 99; SEP:540, 544;

TRAFIC FRONTALIER AVR:202-203; MAI:266;

TRANSPORT JAN:6, 14, 35; FEV:65; MARS:107, 124, 18, 33-34, 43-45; AVR: 93, 95-96, 0; JUIL:398-400, 44-45; AOUT:477, 484-486; SEP:543, 547, 552;

TRANSPORT DE MARCHANDISES JAN:15; FEV:73; MARS: 33, 44; AVR: 96; JUIL:44; AOUT:473, 484-485; SEP:553;

TRANSPORT--MER AOUT:473;

TRANSPORTS AERIENS JAN:33, 35; MARS: 08, 3, 6, 44-45; AVR: 93-94, 04; JUIL:399-400, 45; AOUT:483-486; SEP:543, 552;

TRANSPORTS MARITIMES FEV:67, 70; MARS:18; AVR: 0, ; JUIL:398; AOUT:473, 487;

TRANSPORTS ROUTIERS MARS:107, 124, 133, 143-144; AVR:195-196; MAI: 77; JUIL:44-45; AOUT:477, 486; SEP:539;

TRAVAIL JAN:14, 22-32, 37; FEV:73; MARS:138; AVR:216; JUIN:341; JUIL:409-412; SEP:553, 557;

TRAVAIL NOCTURNE JAN:27;

TRAVAIL OBLIGATOIRE JAN:26, 29;

TRAVAIL--INSPECTION JAN:27;

TRAVAILLEURS JAN:14, 30-32; MARS:138; AVR: 90; SEP:539;

TRAVAILLEURS ETRANGERS JAN:25; SEP:539;

TRAVAILLEURS MIGRANTS JAN:26;

TRAVAILLEURS--PROTECTION JAN:31-32; MARS: 38; JUIL:4 ;

TRAVAUX PUBLICS MARS:113;

TRINITE-ET-TOBAGO MARS:139; SEP:544;

TUNISIE MAI:265; SEP:544;

TURQUIE JAN:6, 17; MARS:122, 127, 140, 48; JUIL:47;

UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:9; FEV:63, 66, 75; MARS:13, 33; AVR: 5, 0; MAI: 6 ; JUIN:33, 337, 340; JUIL:395, 399, 408; AOUT:467; SEP:547;

UNION POSTALE UNIVERSELLE JAN:11-12; MAI:268-271; JUIN:345; AOUT:477-480;

UNIVERSITE POUR LA PAIX MARS:137;

UNIVERSITES FEV:66; MARS:137; JUIL:403; AOUT:468;

URANIUM JAN:8; FEV:63;

URUGUAY JAN:35, 37; FEV:66, 74; JUIN:338; JUIL:396, 40 ; AOUT:478-483, 488; SEP:557;

VAISSEAUX JAN:24, 26, 35; AVR:210, 214-215; JUIL:410;

VEGETAUX AOUT:467;

VEHICULES A MOTEUR JAN:18; FEV:69-70; MARS: 3 ; AVR: 0; MAI: 78; JUIN:33 ; JUIL:405-406; SEP:547;

VENEZUELA JAN:30; FEV:65, 67; MARS:138; AVR:212, 214; JUIL:4 ; AOUT:475;

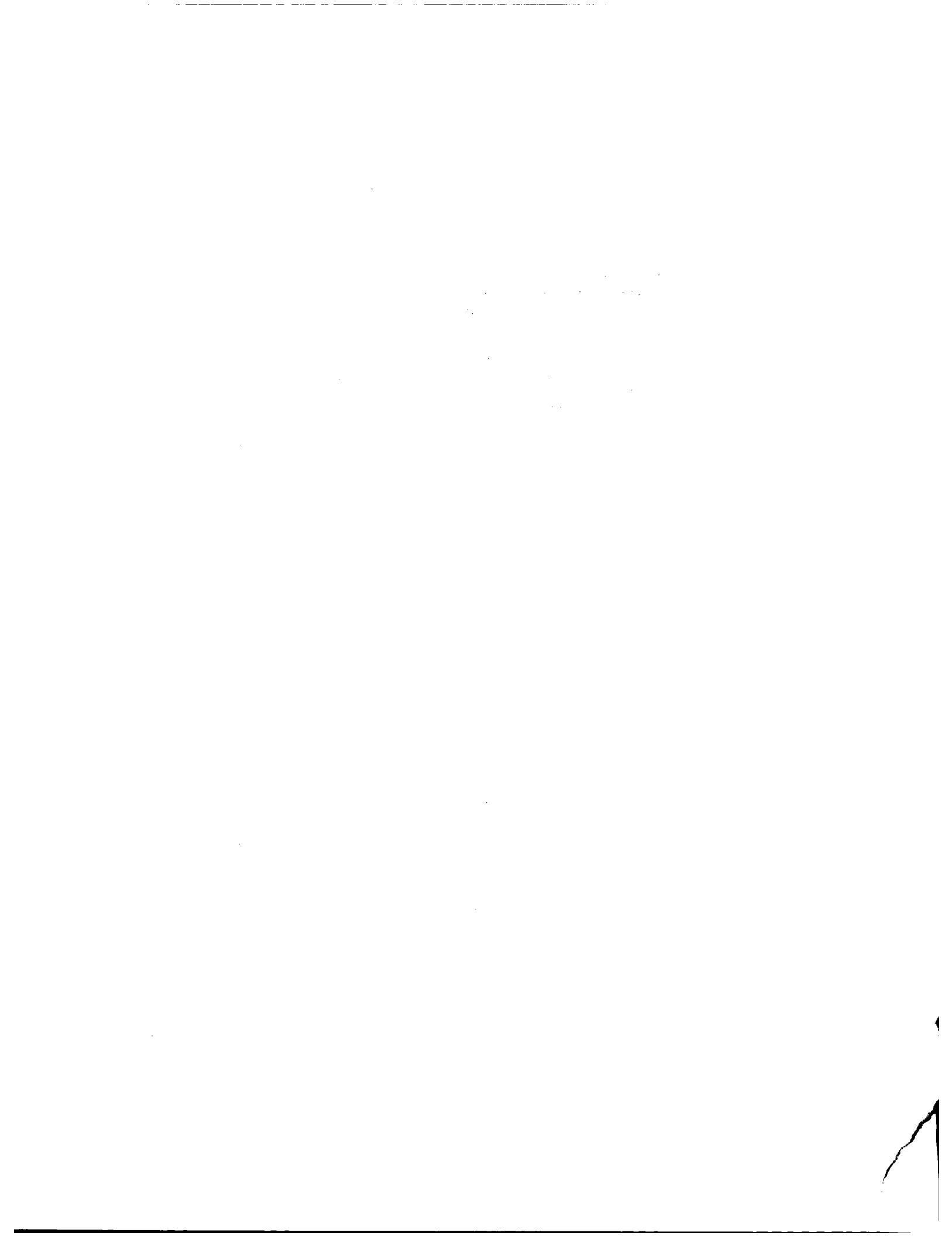
VIANDS MAI:263; SEP:543;

VIET NAM JAN:8, 19; FEV:76; MAI:26 ; JUIN:335;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

VIEUX TRAVAILLEURS--ALLOCATIONS JAN:30;
VIREMENTS POSTAUX JAN:13; MAI:272; AOUT:482;
VISAS MARS:124; AVR:200; MAI:277;
VOLONTAIRES MARS:124; MAI:265;

YEMEN JAN:11-12; FEV:70; MARS:120, 126; JUIN:325;
YEMEN DEMOCRATIQUE MAI:278;
YUGOSLAVIE JAN:20, 22, 24, 26, 30-3 ; MARS: 08, - 3, 4, 6, 33, 48;
ZAIRE JAN:2; JUIN:325;
ZAMBIE MARS:123; AVR:205-206; JUIN:339; AOUT:475; SEP:544;
ZIMBABWE MARS:114, 132; SEP:544;
ZONES BURSES JUIN:338;



INDEX NUMERIQUE CUMULATIF DU RELEVE DES TRAITES ET ACCORDS
INTERNATIONAUX ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE
AU SECRETARIAT

L'index numérique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter du mois de décembre 1983, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc) figurant après les numéros renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

L'index numérique est établi comme suit :

1. Par numéros d'enregistrement de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie I" ou en "Annexe A"
2. Par numéros de classement et d'inscription au répertoire de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie II" ou en "Annexe B"
3. Par numéros d'enregistrement de la Société des Nations pour les faits ultérieurs relative aux accords originellement enregistrés auprès de la Société des Nations

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

1. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE I OU ANNEE A)

00003 AVR:205;
00004 FEB:74;
00104 JAN:24;
00221 JAN:16-17; MARS:135; MAI: 67; JUIN:333; JUIL:4 4; AOUT:475;
00566 JUIL:409;
00588 JAN:22; AVR:216;
00590 JAN:22;
00591 JAN:23;
00593 JAN:23; JUIL:409;
00594 JAN:23;
00595 JAN:24;
00597 JUIL:409;
00598-00599 JAN:24;
00602 JAN:25;
00605 JAN:25;
00609 JAN:25;
00612 JAN:26;
00615 AVR:216;
00624 JAN:26;
00634 MARS:138;
00635 JAN:26; JUIL:410;
00637 SEP:553;
00742 FEB:75;
00792 JAN:27;
00814 JAN:35-37;
00881 JAN:27;
00898 JAN:27;
00925 JUIL:416;
00970-00971 JUIN:342;
00972-00973 JUIN:343;
01021 AVR:204-205; MAI:276; SEP:557;
01070 JAN:27;
01341 JAN:28;
01473 AVR:204;
01616 JAN:28;
01734 JUIN:334;
01870-01871 JAN:28;
02109 JUIL:410;
02244 JAN:29;
02424 JUIN:341;
02545 SEP:554;
02582 FEB:74;
02588 JAN:28; MARS:136;
02624 JAN:29; JUIL:410;
02674 JAN:14;
02733 MARS:133;
02861 JUIN:341;

INDEX HISTORIQUE (FRANCAIS)

02997 JAN:37; JUIN:336;
03571 FEV:75;
03822 JUIN:341;
04062 SEP:549;
04164 AVR:207;
04214 JUIN:335;
04280 MARS:148;
04433 MAI:277;
04471 MAI:277;
04623 JUIN:336;
04648 JAN:29;
04714 AVR:209-210;
04739 MARS:137;
04789 JAN:18; FEV:69-70; MARS: 3 ; AVR: 0; MAI: 78; JUIN:33 ; JUIL:405-406; SEP:547;
05073 MAI:274;
05181 JUIL:410;
05334 MAI:277; SEP:554;
05339 MARS:144;
05406 MAI:277;
05425 JUIL:412;
05598 JAN:29;
05715 JUIN:338; JUIL:406;
05742 JUIL:414; AOUT:484;
05808 MARS:144;
05923 MARS:144;
05949 JAN:30;
05995 JUIN:338; JUIL:406;
06119 MARS:139; MAI:276;
06208 JAN:30;
06209 MAI:273;
06262 MAI:275;
06362 SEP:547;
06897 SEP:551;
07001 JUIN:340;
07078 JUIN:335;
07247 JUIN:340;
07310 FEV:78; SEP:549;
07311-07312 SEP:549;
07408 SEP:557;
07561 SEP:552;
07586 AVR:207;
07625 SEP:552;
07794 AVR:210;
07822 JUIL:413; AOUT:475;
08240 AVR:207;
08279 JUIL:411;
08359 AVR:207; JUIL:412; AOUT:476;
08507 JAN:14;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

08564 AVR:210;
08638 AOUT:474-475;
08791 SEP:554;
08844 JAN:11; AVR:220; MAI: 68- 70; JUIN:345; AOUT:477-479;
09068 JUIN:340;
09159 AVR:210;
09172 MARS:133;
09204 JAN:17;
09431 MARS:141-142; JUIN:336; JUIL:4 3;
09432 JAN:33; MARS:142; MAI:278;
09464 JAN:15; FEV:76; MARS:136, 148; AVR: 6- 7; MAI: 68; JUIN:333;
09669 SEP:552;

10030 JAN:30;
10232 MAI:267-268;
10355 MARS:138;
10947 AVR:208;
11621 JAN:30;
11628 MAI:275;
11851 FEV:78;
11895 JUIL:415;
11953 MARS:147;
12140 MARS:142-143; MAI: 78; JUIL:4 3;
12289 JUIN:333;
12292 AVR:202;
12415 MARS:144;
12430 JAN:35;
12659 JAN:31;
12976 MARS:145;
13003-13004 AVR:208;
13007 FEV:76;
13164 JUIN:341;
13172 FEV:78;
13220 AVR:208;
13273-13274 JUIL:413;
13275 MARS:139;
13360 JUIN:333;
13561 JAN:19-20, 34; AVR: 05- 06; JUIN:339; AOUT:473; SEP:550;
13597 MARS:148;
13685 SEP:557;
13694 MARS:133;
13695 MARS:134;
13786 FEV:71; MARS:134;
13979 JAN:11;
14018 AVR:209;
14022 AVR:209;
14049 AVR:211;
14097 AVR:211-212;
14113 AVR:202;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

14151-14152 JUIN:335;
14403 FEV:74; MARS:139;
14531 MARS:146; AVR:206; MAI:276; JUIN:34 ;
14537 FEV:69; MARS:139; JUIN:343;
14583 JUIN:338;
14668 JAN:19; FEV:71-72; MARS: 36; AVR: 05; MAI: 68; JUIN:334; AOUT:474;
14704 JUIN:336;
14705 JUIN:337;
14861 AVR:217; MAI:276;
14862 JAN:31; AVR:216; JUIL:411;
14952 FEV:71;
14956 AVR:206;
14989 FEV:74;
14999 AVR:206;
15032 JAN:31;
15121 JAN:15; SEP:553;
15410 JUIL:407;
15511 FEV:70; MARS:140; JUIN:339;
15705 AOUT:476;
15749 JAN:34;
15823 JAN:31; FEV:73;
15824 AVR:212;
15966 MARS:134;
16198 FEV:70; AVR:212;
16200 FEV:78; MAI:277; AOUT:475;
16211 JAN:35;
16510 FEV:73; AOUT:473;
16540 AVR:209;
16673 MAI:279;
16705 MARS:138;
16716 MARS:145;
16743 AOUT:476;
16827 JAN:33;
16883 JAN:33;
16889 MARS:140;
16908 MARS:140;
16914-16915 JAN:34;
16928 JUIN:337;
17104 JUIL:414;
17119 JAN:18, 34; AVR:217; JUIL:406; SEP:550;
17146 AVR:212;
17419 SEP:547;
17512-17513 MAI:273; JUIN:344;
17582 MARS:145; JUIL:414;
17589 MARS:140;
17698 MARS:134;
17816 JAN:21;
17831 JUIL:415;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

17847 AOUT:477;
17863 JUIL:411;
17866-17867 AOUT:488;
17906 JAN:32;
17907 JUIL:411;
17935 AOUT:477;
17948 AVR:213;
18033 MARS:145;
18130 FEV:78;
18185 FEV:78;
18188 FEV:78;
18818 AOUT:476;
18961 AVR:213-214;
18967 FEV:75;
19004 AOUT:488;
19183 FEV:73; JUIL:412;
19184 JUIN:333;
19262 SEP:557;
19487 AOUT:485;
19488 JUIL:417; AOUT:476;
19600 MARS:141;
19639 SEP:552;
19642 AVR:220;
19674 SEP:554;
19735 MARS:137;
19781 JUIN:337;
19805 SEP:550;
19815 JAN:18-19;
19985 JAN:12; MAI:270-271; JUIN:345; AOUT:479-480;
19986 JAN:12; MAI:271-272; JUIN:345; AOUT:480-481;
19987 JAN:12; MAI:272; AOUT:481-482;
19988 JAN:13; MAI:272; AOUT:482;
19989 JAN:13; AOUT:482;
19990-19992 JAN:13; AOUT:483;

20080 AOUT:488;
20313 MARS:135, 148; JUIL:408; SEP:548;
20323 SEP:557;
20367 JAN:21; MARS:141;
20378 JAN:11; FEV:69; MARS:135; MAI: 78; JUIL:407; SEP:550;
20387 MARS:145;
20389 MARS:146;
20596 AOUT:488;
20669 JUIN:335;
20722 AVR:202-203;
20966 MARS:141; SEP:551;
21052 FEV:72;
21071-21072 FEV:72;
21073 FEV:73;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

21135 AOUT:489;
21139 MARS: 143; AVR:220; JUIN:340;
21176 JAN:35;
21177 MARS:146;
21246 JAN:35;
21264 JAN:35; AVR:214;
21291 JAN:35;
21314-21315 MARS:146;
21411 JAN:35;
21420 FEV:75;
21584 JUIL:417;
21615 FEV:75;
21618 JUIL:415; AOUT:477;
21623 AVR:217; JUIN:336;
21786 AOUT:489;
21820 AVR:220; MAI:274;
21825 AVR:220;
21865 AVR:220;
21886 AVR:215;
21887 AVR:220;
21930 MARS: 147;
21931 MARS:137; JUIL:407;
22281 JAN:21; JUIN:342;
22282 FEV:74;
22317 AOUT:483-484;
22341 MARS:137;
22345 MARS:138; JUIL:412;
22376 JAN:14; FEV:70-71; MARS:132-133; AVR: 7; MAI: 67; JUIN:33 ; JUIL:409; SEP:549;
22380 AOUT:473;
22393 AOUT:475;
22484 AVR:215;
22495 MARS:131; MAI:279;
22514 MARS:143; JUIL:414;
22652-22655 JAN:1;
22656-22659 JAN:2;
22660-22663 JAN:3;
22664-22667 JAN:4;
22668-22671 JAN:5;
22672 JAN:6; AVR:206; MAI:267; JUIN:338; AOUT:485;
22673-22674 JAN:6;
22675-22678 JAN:7;
22679-22684 JAN:8;
22685-22690 JAN:9;
22691 JAN:10; SEP:557;
22692 JAN:10;
22693-22697 FEV:63;
22698-22702 FEV:64;
22703-22708 FEV:65;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

22709-22714 **FEV:66;**
22715-22717 **FEV:67;**
22718 **FEV:67; JUIL:407;**
22719 **FEV:67;**
22720-22723 **FEV:68;**
22724-22728 **MARS:107;**
22729-22731 **MARS:108;**
22732 **MARS:108, 135;**
22733 **MARS:108;**
22734-22738 **MARS:109;**
22739-22742 **MARS:110;**
22743-22746 **MARS:111;**
22747-22750 **MARS:112;**
22751-22754 **MARS:113;**
22755-22758 **MARS:114;**
22759-22762 **MARS:115;**
22763-22766 **MARS:116;**
22767-22770 **MARS:117;**
22771-22774 **MARS:118;**
22775-22778 **MARS:119;**
22779-22782 **MARS:120;**
22783-22786 **MARS:121;**
22787-22790 **MARS:122;**
22791-22795 **MARS:123;**
22796 **MARS:124;**
22797 **MARS:124, 141;**
22798 **MARS:124, 143;**
22799-22801 **MARS:124;**
22802-22805 **MARS:125;**
22806 **MARS:125, 147;**
22807 **MARS:125;**
22808 **MARS:126, 147;**
22809-22812 **MARS:126;**
22813-22818 **MARS:127;**
22819-22824 **MARS:128;**
22825-22830 **MARS:129;**
22831-22832 **MARS:130;**
22833 **AVR:189; SEP:547-548;**
22834-22836 **AVR:189;**
22837 **AVR:189; SEP:548;**
22838 **AVR:189, 203;**
22839-22844 **AVR:190;**
22845 **AVR:191;**
22846-22847 **AVR:191, 204;**
22848-22850 **AVR:191;**
22851-22856 **AVR:192;**
22857 **AVR:193, 204;**
22858-22861 **AVR:193;**

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

22862-22866 AVR:194;
22867-22871 AVR:195;
22872-22876 AVR:196;
22877-22882 AVR:197;
22883-22888 AVR:198;
22889-22894 AVR:199;
22895-22898 AVR:200;
22899-22904 MAI:261;
22905-22907 MAI:262;
22908 MAI:262, 275;
22909 MAI:262;
22910-22915 MAI:263;
22916-22921 MAI:264;
22922-22927 MAI:265;
22928-22932 MAI:266;
22933-22938 JUIN:321;
22939-22944 JUIN:322;
22945-22949 JUIN:323;
22950-22955 JUIN:324;
22956-22961 JUIN:325;
22962-22968 JUIN:326;
22969-22974 JUIN:327;
22975-22981 JUIN:328;
22982-22988 JUIN:329;
22989 JUIN:330;
22990 JUIN:330, 340;
22991-22994 JUIN:330;
22995-22999 JUIN:331;
23000 JUIL:395;
23001 JUIL:395, 408;
23002 JUIL:396;
23003-23006 JUIL:397;
23007-23012 JUIL:398;
23013-23018 JUIL:399;
23019-23021 JUIL:400;
23022 JUIL:400; AOUT:465-466;
23023-23024 JUIL:400;
23025 JUIL:401, 415;
23026-23030 JUIL:401;
23031-23036 JUIL:402;
23037 JUIL:403;
23038-23042 AOUT:467;
23043-23048 AOUT:468;
23049-23050 AOUT:469;
23051 AOUT:469, 484;
23052-23054 AOUT:469;
23055 AOUT:470;
23056 AOUT:470, 484-485;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

23057 AOUT:470, 485;
23058-23060 AOUT:470;
23061-23062 AOUT:471;
23063 AOUT:471, 486;
23064 AOUT:471;
23065-23069 SEP:539;
23070-23072 SEP:540;
23073 SEP:540, 551;
23074-23075 SEP:540;
23076-23077 SEP:541;
23078-23079 SEP:541, 553;
23080 SEP:541;
23081-23086 SEP:542;
23087-23091 SEP:543;
23092-23096 SEP:544;
23097 23098 SEP:545;

2. PAR NUMERO DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE II OU ANNEXE B)

00740 SEP:555;
00921-00922 AVR:201, 218;
00923-00924 AVR:201;
00925 JUIL:404;
00926 AOUT:472;
00927 SEP:546, 555;

3. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT POUR LES FAITS ULTERIEURS AUX ACCORDS ENREGISTRES AUPRES DE LA SOCIETE DES NATIONS (ANNEXE C)

00739 FEV:77;
01042 AOUT:487;
01140 AVR:219;
03642 AOUT:487;
04319 AVR:219; SEP:556;

TABLEAUX RECAPITULATIFS

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX ENREGISTRES EN 1984

Nos 22652 - 22692	:	JANVIER
Nos 22693 - 227 3	:	FEVRIER
Nos 22724 - 22832	:	MARS
Nos 22833 - 22898	:	AVRIL
Nos 22899 - 2293	:	MAI
Nos 22933 - 22999	:	JUIN
Nos 23000 - 23037	:	JUILLET
Nos 23038 - 23064	:	AOUT
Nos 23065 - 23098	:	SEPTEMBRE

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX CLASSES ET INSCRITS EN 1984

Nos 9 - 9 4	:	AVRIL
No 925	:	JUILLET
No 926	:	AOUT
No 927	:	SEPTEMBRE







A.P-H

NOTE FOR PUBLICATION

STATEMENT of September 1984

On page 543, under No. 23091, the title should read:

"Agreement concerning the building of a Causeway between
the Kingdom of Saudi Arabia and the State of Bahrain.
Signed at Manama on 8 July 1981"

✓

095406

✓



Note for publication
September 1984 Monthly Statement
(ST/LEG/SER.A/451)

On page 555, under No. 740, correct the entry to read as follows:

"By an agreement in the form of exchanges of letters...
which came into force by the exchanges of the said letters..."

"Par un accord sous forme d'échanges de lettres...
qui est entré en vigueur par les échanges desdites lettres..."

